中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二○○號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二六五四九五、二六一六三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七六七二號

西貢郊區神秘爆破 越共軍火庫遭炸毀

市區受震撼響聲歷數小時

【曼谷二日美聯社電】最近由越南返抵此間的人士在星期六說，在三月十九日，有一串連神秘爆炸事件，震撼了西貢市區。那些爆炸持續了多個小時。

那些爆炸相信是來自市郊外的軍火庫。未經證實的傳聞說，該等爆炸事件，是一個反政府抵抗部隊製造出來的。

在上週搭乘法國航空公司航機從西貢飛抵曼谷的越南人士說，西貢當局在爆炸事件後，已加強該市的保安措施。

該等接受訪問的人士說：爆炸相信是發生於龍平地區，位於該市西北十五哩的地方，那裏以前是美軍後勤基地。

獨立消息來源未能證實該等事件。越南電台和報章的報導均沒有提及。一位住近西貢天主教堂的越南人士說：「那些爆炸令我家中的牆壁震動起來，而窗子也咳咳作響。」

流傳在西貢市民中間的一個故事說，那些爆炸是由一羣反對該國共產政權的人士所安排的，配合在美國特使團到越南訪問的時間。該訪問團曾赴河內，商討在越戰時失蹤的美國士兵問題。

去年中，曾有多次有關越南南部軍火堆藏處發生游擊破壞活動的報告，但均未經證實。

一個持有法國護照的二十五歲越南婦人說：「當爆炸發生時，人們都拍掌歡呼。他們以為美軍經已返來了。」該婦人不願透露姓名。

她說：爆炸發生後翌日，當局在西貢多個地區召開了街道委員會會議，對人們宣稱，那些「同情反動派」的人士，會被遣送到「新經濟地帶」——在西貢外的安置區。

白宮安全事務顧問表示 下月恢復限核談判 卡特考慮對俄讓步

【華盛頓二日路透社電】白宮一高級官員說，卡特總統正準備對本星期較早時為蘇俄所拒絕的核子武器限制建議，作出部分讓步。

星期三日，蘇俄拒絕卡特總統連串戰略的建議，該等建議是美國國務卿范斯在莫斯科進行會談時提出的。

蘇俄的拒絕，立刻引致一個新核子軍備競賽和回到五十至六十年代冷戰年代的恐懼。

卡特總統的國家安全事務顧問布里辛斯基昨日說：下月在日內瓦舉行的蘇俄外長葛羅米柯與范斯的會談，將會有一定成果。

他說：卡特總統正準備修改他的建議，如果蘇俄也準備這樣做的話。

【巴黎二日法新社電】美國國務卿范斯自完成他的莫斯科會談後，今日較早時，開始在此間的磋商，並與法國外長桂林高進行一個半小時的會談。

稍後，他們會有一個包括有高級助手出席的「工作早餐」。

范斯早上較後時間，會晤法國總統德斯登，跟着再與外長展開會談。

范斯昨日從倫敦抵達此間，與各個駐於巴黎的美國外交使節商議事項，跟着和妻子及友人共進晚餐。

離開莫斯科後，他即到訪波昂，並與西德總理舒密特會面。

大陸旱災擴至廿九省市 七億人被驅策下鄉 鋼鐵工業均陷癱瘓狀態

【中央社訊】大陸旱情已擴至廿九個省、市、自治區的範圍，中有半數地區的旱情達到惡化程度，其中以北平、天津、河南、河北、山東、山西、川、滇以及粵、桂、閩、浙及甘肅等地最嚴重。

在中共驅策下，目前有不下七億人民被集中在農村參加抗旱。

據中共二日廣播，僅在黃河流域的河南、山東兩省，受旱而成災的地區，就有八十多個地、市、縣的範圍。

又據「人民日報」三月廿九、卅等日供認，中共發動的抗旱鬥爭，最大阻力是：一、從共幹到羣衆有畏難情緒和存有等天下雨的麻痺思想。二、嚴重缺乏抗旱工具，該報說，最近河北、河南、山西、山東、陝西和北平等省市的中共，均把解決抗旱工具缺乏的責任，寄托在各該省的「供銷社」身上，要這些社做好供應工作，「適應抗旱的急需」。

【中央社訊】在天災人禍交相破壞下，大陸不僅大型的鋼鐵企業陷於半停頓的狀態生產銳減。就是地方上的中小鋼鐵工業，也因設備遭破壞，內部充滿各種矛盾和困難，無法生產，使不少冶煉的高爐，因鐵礦石原料供應不足而吃不飽。由於情況嚴重，中共「人民日報」的「評論員」，在三月十五日發表專文中曾作如下哀鳴：「辦好地方中小鋼鐵企業確實存在不少困難。有的單位，班子和隊伍被攪散了，管理攪亂了，設備失修了。有的地方，交通運輸、煤、電供應也存在着暫時的困難。有的工廠，還存在消耗高，礦石不足等『攔路虎』。」

華國鋒亮相 向日商灌迷湯

【東京二日法新社電】據日本「共同社」報導，中共「黨主席」兼「總理」華國鋒，今午在北平「人民大會堂」接見在平訪問之日本「產業連」經濟代表團。較早時，日本經濟代表團與中共外貿部曾達成一項長期性的中共與日本貿易協議。

「共同社」駐北平特派員報導稱：華某坦認該次不尋常的接見日本商界領袖，是一種表示中共準備輸入日本工業技術及產品。該報導又表示，華某出席該聚會是顯示他的領導地位並未動搖。

「產業連」代表團是第二個訪平代表團，同時亦為華某登台後首個接見的日本商業團體。

本年一月，日本反對派公明黨曾晤見華某。

大有所獲：美國一九七七年鮭魚季節開始的時候，來自新澤西楓樹林的詹其尼（左）和比爾朵，展露若在早上八時便捕獲的十條鮭魚，那是法律限定的數目。詹其尼更在早上六時，便捉捕最大的一尾鮭魚，長十七吋。

奪取英工黨占金斯國會席位後 保守黨領袖雄心勃勃 密鑼緊鼓籌備秋大選

【倫敦二日法新社電】於奪取了占金斯廿七年來所保有的工黨在國會中的席位後，英國的保守黨刻正熱烈地動員，準備來秋舉行大選。

保守黨領袖戴卓爾夫人立佈說，由十月起，她將避免前往國外旅行，因為這是一個「易於受敵」的時期。

下一次對工黨政府的考驗，將是在格林斯比舉行的補選，該次補選的日期尚未確定——該地有一個國會議席空缺，因為外相克羅斯蘭當日逝世，甚至克羅斯蘭逝世亦祇以極少的多數當選，所以，工黨要想保有這個席位，似乎會失敗。

對於在伯明翰選舉的結果，自由黨也極有理由大感失望。他們的候選人所得的選票，較上一次少了百分之六。是以加拉漢和自由黨都很有理由要延長它們的剛完成的「為了方便的聯盟」。

然而，這兩黨早已有歧見存在，自由黨已揚言於星期一日要投反對汽油加價及提高汽車牌照稅。

瑞典搜捕恐怖分子 破獲圖綁架前總理巴美集團

卅名美西德與人被捕

【斯德哥爾摩二日美聯社電】瑞典報章星期六日報導說：星期五日於此間的搜捕行動中被拘的恐佈分子，正計劃綁架前瑞典總理巴美和前移民部長李忠。

消息說：被捕的三十人，包括有美國、西德、奧地利和南美等國籍。

該組織被視為「紅軍派」的副產物，成立於六十年代末期。以武裝市區游擊活動的形式出現，被指與連串的銀行刧案、炸彈和謀殺案有關。

自一九七五年起，他已有幾名成員在司圖加特接受審訊。

李忠和巴美二人均需對引渡五名西德恐佈分子負責，他們在七五年四月廿四日佔據在斯德哥爾摩的西德大使館。據報，綁架行動是計劃對該項引渡予以報復，而與佔據大使館二週年紀念吻合。

上海一知識青年函卡特 抗議北平政權違反人權 美國務院證實收到 專家表示眞確可靠

【華盛頓一日中央社電】美國國務院今天承認接獲上海一名中國人抗議北平政權違反人權的來信。

國務院發言人弗雷德里克勃朗在答覆詢問時，証實有關美國駐香港總領事館，曾接獲這樣一封信的報導，勃朗並指出，國務院可能已接獲這封寫給卡特總統的信的副本。

勃朗說，他不知道對這封信已採取何種行動，勃朗說：「我們正在研究中。」

華盛頓郵報今天報導說：這封信上顯然有效的上海郵戳。這封信寄給設在香港的遠東經濟評論什誌。在信上署名，並自稱為一個青年知識份子的投書人，要求這家雜誌的編輯將這封信轉至卡特總統。

據郵報報導：這封信是封在遠東經濟評論什誌所印好的繼續訂閱信封中寄出。

郵報報導說：曾親睹這封信的香港中共事務分析家認為這封信是眞確的。

在香港的分析家們指出：對中國大陸上中文簡體字等無瑕疵的運用，則加重了這封信的眞確程度。此外，投書人曾書明上海現有一條街道上的地址。

這封信所註的日期為三月十三日，信中懇請卡特總統莫忘「中國大陸上喪失人權的八億人民的苦痛」。

投書人對毛的政權將學生下放農村的政策，深表痛恨。他告訴卡特總統說：「我們不能學以致用；我們的前途黯淡，我們終生將在偏遠的邊界地區的農場——其實是『勞改營』——度過。」

投書人並且列舉他所知道的，上海地區二十多個監獄及「勞改營」。

挪威海空搜索 境內神秘潛艇

【奧斯陸二日法新社電】一批數目未有透露的挪威艦隻、潛水艇和反潛艇飛機，現正進行搜索一艘神秘潛艇。該潛艇九日前出現於挪威維克市以南的泰史海峽。

該處海峽已用電子偵察儀器「封鎖起來」，而挪威北方國防指揮部明顯地期待該艘潛艇，如果仍在該地區，於氧氣用盡後，會浮出水面。

挪威北部海軍行動總指揮羅拔斯夫上將對記者說：本週較早時，獵戶座P三——B型反潛艇戰機投下的音波定位儀浮標發出訊號，顯示有一些海底活動，「可能是來自一艘潛艇。」

泰史海峽的搜索是挪威自一九七二年西部索尼海峽事件後，最大的潛艇追捕行動。當年，在索尼海峽，挪威海軍在美國反潛艇部隊的支援下，搜索一艘神秘潛艇達十四日之久，後來讓其逃脫。

該事件發生於一九七二年十一月，在赫爾辛基歐洲安全會議第一個星期開始前的一個星期。在索尼海峽的潛艇，後來被報界證實為一艘輕馬車型的波蘭潛艇。

證人向衆院謀殺委會作供 德州商結古巴暗殺甘迺迪 中情局與聯調局牽涉在內

【華盛頓二日路透社電】一名荷蘭記者宣稱：德克薩斯州石油百萬富翁和古巴逃亡分子，策劃暗殺總統甘迺迪，而中央情報局和聯邦調查局同時被牽連在內。

奧爾特曼斯告知記者謂：他的消息來源是一名六十五歲在蘇俄出生的學院老師莫命史特，他於本週被發現在一住所內自殺。

奧氏昨日向衆議院的謀殺委員會作供後，發表上述談話。該委員會重開，為了調查總統甘迺迪和金牧師的死因。

其後他向記者稱：莫命史特向他說，他是兇手李利奧斯華特的朋友，該兩人曾串謀暗殺甘迺迪。

美使籲美日歐籌資金 支持東協國經濟發展

越南與東協成該區「權力中心」

【馬尼剌二日美聯社電】美國大使蘇里文在星期五日說，美國、歐洲和日本，必須籌集資本，支持五個東南亞國家協會的國家，因為它們未來的命運有賴於經濟的發展。

東南亞國家協會的成員國是泰國、新加坡、印尼、菲律賓與大馬。

蘇里文說：美國在一九七五年越戰失敗後，越南和東南亞國家協會成為此一地區的「權力中心」，而「自由企業市場的東南亞國家協會的民主主義能夠成功，是非常重要的事情。」

他說：「我們需要一個新的限定，例如誰個處理和如何控制這些資金，使到能夠負責把這些資金用在有用的地方，和最需要的地方……。」

去年，在美國、歐洲共同市場和日本，籌集資金三千五百多億美元的公債、証券和貸款，該筆款項是供給第三世界國民經濟發展計劃之用。

流落異域40年 歐及返回故鄉

【台北二日中央社電】流落關島呂琉島上四十多年的澎湖人——歐及，昨天懷着興奮的心情，回到了久別的祖國。當他到達台北國際機場，見到歡迎他的人們時，這位歷盡滄桑的老人，眼裡閃爍着淚光。歐及是由我國駐關島領事館人員陪同，搭乘美班機飛到台北，澎湖縣政府秘書林麟祥，台北市澎湖同鄉會理事長陳家興等，曾在機場歡迎他的歸來。

涉嫌貪污及製造陰謀事件 甘地之子正受調查

【新德里二日路透社電】印度政府正調查前總理甘地夫人家人的貪污和陰謀事件。內政部長查朗星昨日在國會答允調查前總理之卅歲兒子山查甘地的商業利益及他的意大利出生的妻妹桑亞甘地。

美B52巨型轟炸機 失事墮毀死四機員

南國一包機撞毀八人罹難

【密西根州馬爾葛脫二日路透社電】據空軍官員稱：昨晚有一架B五二轟炸機，於飛返此間附近的一處空軍基地時，失事墮毀，最少有四名機員死亡。

據一位官員說：他「不能證實或否認機上有核子武器。」該機載有機員八名。

這些官員們說：這架八引擎的飛機，當時是負有例常的任務。

B五二型機是美國防空系統的骨幹，在越南戰爭中曾被廣泛地使用。

【南斯拉夫·伯爾格萊德二日美聯社電】南斯拉夫通訊社報告說，阿維奧珍尼斯公司的一架南斯拉夫飛機，星期六日於加蓬的利布維爾機場降落時失事墮毀，有八人死亡。

據該通訊社說，當時該機是作包機飛行，機上有六名機員及兩名南斯拉夫建築工人，前往非洲的加蓬。南斯拉夫通訊社說，八人全部死亡。

南斯拉夫通訊社說，這次不幸事件，發生於星期六日格林威治時間上午三時左右，失事原因未見宣佈。

該通訊社說，兩名建築工人隸屬伊卡拉斯公司，這是一間有建築地盤在非洲的南斯拉夫公司。

沙達請戴斯登做說客 游說「歐市」會員國 支持中東和會重開

【巴黎二日路透社電】埃及總統沙達特今日抵達此間，謀求法國和「歐市」對恢復停頓的日內瓦中東和會重開的支持。

沙達會與法國總統戴斯登會談，他希望法國說服「歐市」會員，盡力促使和會重開。

沙達總統由波昂抵此間，而西德總理昨日在該處表示，他認為巴勒斯坦人應參加和會。

【開羅二日路透社電】埃及總統沙達明早將飛往華盛頓，與卡達總統就一個包括重開日內瓦和會的中東危機早期解決方案前兆，進行重要商議。

沙達將由巴黎飛往華盛頓，他是第一個會晤卡達總統的阿剌伯領袖。

沙達與卡達總統的會談，更強調他認為只有美國才能迫使以色列向中東和平的國際努力作出反應。

據報，巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特措述卡達的巴勒斯坦祖國建議，是更向前邁進一步。

美國反對日內瓦和會重開時，巴勒斯坦解放組織以獨立身份參加，除非他承認以色列的存在。

以色列亦一樣反對，指「巴解」是一個自我滅亡的恐怖分子組織。

古與俄頭目相繼訪問後 南非洲五首腦 商討未來局勢

【馬普托二日法新社電】可靠消息今日說：非洲五個前綫國家的領袖，在明天會在此間會晤，趁古巴領袖加斯特羅和蘇共主席波德哥尼到訪後，商討未來的發展。

坦桑尼亞、桑比亞、安哥拉、和博次瓦納等國的總統元首，預料會參加由總統沙摩拉麥夾主持的會談。

加斯特羅現正在訪問阿爾及利亞，那是他在非洲長途訪問的終站，他的訪問包括了坦桑尼亞、莫三鼻給、安哥拉。

該兩位共產黨領袖都承諾全力支持南非洲解放運動，西南非人民組織，南非非洲民族聯合和羅德西亞愛國陣綫。

此間消息來源說，該等前綫國家總統將會商的問題，是關於兩個武裝力量的愛國陣綫所帶來的困難，那兩個組織，一個打着恩科莫的旗號，另一個則擁戴麥嘉比。

請盡量少用水：受亢旱影響的舊金山，現正奉命自四月一日開始實行分配用水，旅遊——舊金山的最大工業——人士被要求協助淋浴時快一點，用少一些的水。受食水分配影響的有一百八十萬人，他們分別住在舊金山及其附近三十三個大城市與縣分。它們的供水，都是要倚靠水務部的。馬西杜定，正在修飾在此間一間酒店的走廊上，向旅客提醒的標語。

菲機師殺乘客 為奪十萬美元

【菲律賓·三寶顏二日路透社電】軍方稱：一名菲律賓機師今日承認，他曾企圖殺害兩日前他的包機上全部三十四名乘客，而盜取其中一名乘客所携帶的七十萬披索（約十萬美元）。

此項消息詳情由負責查詢該案奇特的空中事件的披露上校向記者透露的。在該事件中，機長亞布奴搶殺七人並傷了十五人後，始被制服。

日蘇關係也陷入低潮 福田副手莫斯科行 俄共拖延發給簽證

【東京二日合衆國際社電】蘇俄星期六日拖延發出入境簽證予日本首相福田赳夫的一名高級副手，使他未能前往莫斯科談判二國因捕魚問題引起的紛爭。這使日本政府感到震驚。

內閣官房長官園田直原訂於日本時間上午十一時（格林威治二時），携同首相福田給予蘇俄總理柯錫金和蘇共總書記布里什涅夫的私人信件，飛往莫斯科。

日本駐莫斯科大使館報導說：一名蘇俄外交部官員表示：「除非與蘇俄領導階層的會談有機會舉行，否則，我們不會發出入境簽證。同時，今日適逢週末，沒有理由在星期一前發出簽證。」

福田赳夫和其他日本領袖明顯地想過為園田直的旅程準備一切，且先前已廣泛宣傳，但在原定出發時間十二小時前，才得知簽證並未發出。

衣索比亞政府 槍決六名官員

【衣索比亞·亞的斯亞巴巴二日法新社電】衣索比亞當地官員今日當衆被行刑隊槍決六名，他們於兩星期前曾謀殺九名報紙印刷工人，工人中有一名是孕婦。有數萬人觀看行刑。

自該國軍隊於一九七四年九月十二日奪取前國王塞拉西的政權後，這是第一次當衆行刑。

該六名郊區官員於三月廿五日被捕，因他們曾濫用權力及利用法律來達到自己目的。

該九名亞斯亞的巴巴報紙工人曾被官員抨擊為衣索比亞革命的「反動」敵對分子。

波德哥尼 訪索馬利亞

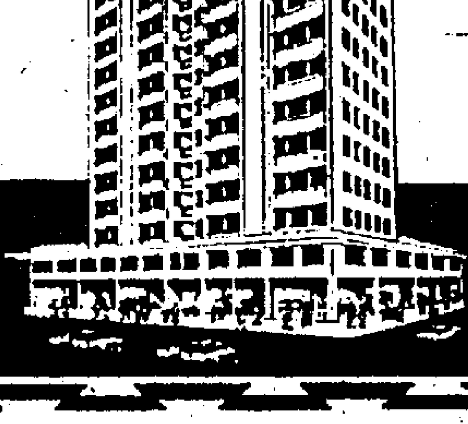
【索馬利亞·波哥迪殊二日路透社電】索馬利亞國家通訊社說：預料蘇俄主席波德哥尼，將於今日由坦桑尼亞，飛來索馬利亞，而不像前此所宣佈的那樣，在訪非洲完畢時，逕行回到莫斯科。

據該通訊社說，這次訪問，是應索馬利亞總統巴里之邀而成行的，兩國領袖將會討論雙邊關係。

九龍基隆街37-47號（大單邊柏樹街）

嘉利大廈

• 洋樓設計 • 三面單邊 • 廳房皆窗 • 冬暖夏涼
• 顏色浴缸 • 冷熱水喉 • 梗房間格 • 柚木地板
• 煤氣設備 • 電視天線 • 室內電線 • 免費安裝



接近旺角區，尚有104年期，子孫久享

一廳兩房只售　九萬元起
十五年分期月供　六百餘元起

旺地舖位，合各行業用
每間只售二十二萬餘元起

備有精美說明書．電索即奉
地盤辦事處電話：3·964696（假日照常）

恒基兆業

澳洲科學界寫下考古學新頁

發現四億年前魚化石 據謂為地球生物始祖

【雪梨二日路透社電】澳洲中部一次重大科學發現，發掘了一條四億八千萬年前的魚的遺骸，它是地球生物的始祖，宣稱這是迄今最古及最佳的脊椎動物化石。

雪梨的澳洲博物館的化石學館長里治斯博士宣佈該項發現。

該魚的遺骸，於數年前由坎培拉礦業資料局的探險隊發現，並送往阿得雷德博物館，但他們的發現沒有得到賞識，直至到最近，里治斯博士再把它們檢驗。

他今日在澳洲廣播協會的科學節目上稱：「現時我們擁有幾片碎片和部份骨架，但是它們是非常完整的，是世上所發現到同期歷史上同類動物中保守得最好的。」

他稱：這是發現以來最古和保存得最好的脊椎動物化石。「其意義十分重要，因為所有動物都是由此類動物而出—包括魚類，兩棲類，鳥類，爬行類和哺乳類。我們原本是來自無齒魚類，而這是全部最古的代表。」

他稱：該魚長約六吋，「是一種新品種，完全是新次序的魚類，這重要魚類是首次發現。」

里治斯博士稱：該發現顯示該魚是地球原始歷史上最稀少和最不同的一種。他稱：現時明白，脊椎動物的歷史，必須追溯至五億年以前。

史前魚化石：雪梨博物館古生物學部館長里治斯博士，手持世界歷史最久，差不多達四億八千萬年前的魚化石。

泛美副機長謂巨機相撞 荷航機未依控制塔指示

加那利五千島民抗議恐怖活動

【阿姆斯特丹二日路透社電】荷蘭航空公司稱：上星期日在聖克路斯發生慘劇的「荷航」遇難人士的屍體，已於昨晚運抵此間。

該公司的副經理拉特保稱：該二百四十八具屍體，將會運到斯奇普機場的飛機庫內，以作辨認。

斯奇普將於本週稍後時間，為遇難者的親屬舉行悼念儀式。拉特保羅補充稱：不能認出的屍體，將要埋葬在集體墳場內。

加那利羣島事件上「泛美」七四七客機的副機長於星期五日稱：與他的飛機相撞的「荷航」客機機員，在進行起飛滑行之前，已清楚獲悉有一架「泛美」航機正橫過跑道上。

紐約市的羅拔巴格在電視訪問時稱：「我真不能相信。我們與地面控制的頻率是相同的，而控制塔的人是明白這點。」

巴格稱：「地面控制員已給予荷航航機備預了跑道，他已知道該機要飛往拉斯帕馬，但當荷航航機復述該指示時—意思是讓控制員知道該機已明白指示—該控制員便說：『等到另一快速客機離開跑道，才可起飛』。」

據巴格稱，當控制員給予「荷航」客機等候指示後，他便問「泛美」客機：「快速客機，你離開了跑道沒有？」

巴格復述：「因我是負責通訊工作，我便答道：『沒有，我們仍在跑道上，我稍後將會報告已離開跑道。』」

「當我回答時，便看見他的飛機。我們所不瞭解的，就是既然我們是用同一頻率，為何他聽不見我們在通訊時所說我們仍在跑道上的話？」

巴格稱：當他看見該珍寶機極為接近他們時，他便喊叫「離開，離開」。「機長立刻將機轉向左邊和急利制，我們轉了三十度後，我便看見荷航客機撞上來。」其後發生兩機便相撞。

【合衆社西班牙加那利羣島拉帕馬三日電】加那利羣島島民五千名，昨天舉行巡行，抗議恐怖分子的暴力活動，此種暴力行動，是上星期日發生民航史中最大慘劇的間接原因之一。

九個政黨的支持者，包括共黨徒在內，在這個加那利羣島港口城市舉行巡行之際，曾對死於上述恐怖分子暴力行動之下者，默哀一分鐘。主張此羣島實行分治的恐怖分子，於上星期日將三人炸傷，這使當局暫時封閉機場，而使飛臨的飛機，轉到在附近的特納利夫島降落，泛美航空公司的一架七四七式機與荷蘭航空公司的一架七四七式機，便是因該機場封閉數小時後而發生相撞，造成五七七人喪生的最慘劇。

這些示威者高呼拒絕運用暴力！並指古比奴為刺客。古比奴是以阿爾及利亞為基地的加那利羣島獨立民族自決運動的領袖。

西班牙政府週五晚稱：阿爾及利亞一電台進行一種詆毀西班牙及使我們國土的安全與完整受到破壞的運動。古比奴亦曾於當天晚上由阿爾及利亞電台廣播，要求加那利羣島獨立的路線。

至於上述撞機慘劇中的二百餘名荷人的屍體，經已起運回荷蘭，起運後數小時，即發生上述反暴力的示威。

新加坡色魔手段辣 專用針刺少女乳房

【新加坡二日法新社電】他的命中率可謂百發百中，但目標卻是少女的胸部，所用武器為一枝縫紉針。

他的伎倆是將針插進途經少女的前胸，跟著在受害人大聲呼救前，騎單車離去。

第三名受害人是一名十六歲馬來西亞少女，他向警方投訴稱，幾日前，一名騎著單車的男子用針插向她前胸。

受害少女黃小姐痛至大叫，而該男子亦騎單車離去。

警方懷疑他是上月以同一方式襲擊一名女文員的二名男子中之一個。她要接受外科手術，移去留在胸部，但已斷開的縫紉針。

另有一名女子幾星期前遭人以同樣方式襲擊，警方正全力找尋這名狂漢，他相信是一名華人，年齡約三十。

南太平洋海床錄得七點五級地震

為本年內最劇烈震幅

【華盛頓二日合衆國際社電】美國地質研究所表示，今年至現時為止最強烈的地震，於星期六日較早時候蹂躪太平洋由薩摩亞羣島以至東加羣島一帶的海床。

一發言人說：「這個今年以來最具威力的地震，今早在南太平洋發生。」他補充謂：無損毀報告。

地質研究所初步估計，地震威力約為雷治特制的七點五級，在美國東部時間早上三時十五分發生（格林威治時間上午八時十五分）。

衣衫那裡去了？ 義大利佛羅倫斯時裝設計家多明尼高．亞比朗說：在今日物價高漲的年頭，如果你有數個鍋和煲子，可以無須花錢買衣服。這是他的一個模特兒，用一些鍋子縛在重要的部位，來展示他另創一格的「時裝」。

愚人節目謂河裏揸滿大魚 上千人信以為真 結果一場空歡喜

【斯德哥爾摩一日美聯社電】自瑞典電台誇稱，謂國內水域正擠滿著肥美的三文魚後，超過一千名帶備木棍、竹桿和魚網的人星期日湧進斯德哥爾摩市的主要運河。

稍後，電台被迫向焦急的釣魚郎廣播說：該條長期污染的河流仍然不適宜生物生存，這僅是四月一日愚人節的一個玩意。

最初，電台當局請得一名政府漁業局高級官員參加該節目，同時，電台又訪問一個聲稱先用木棍打到、再用手捉獲一條三文魚的年青女子。

一港口官員稱：人們羨慕運河有三文魚後，簡直「變得瘋狂」。

他表示，廣播後數分鐘，國人即持著竹竿，漁網和漁絲湧至，一小時後該處即雲集上千人。

民意

蓋洛普的一項特別民意測驗顯示：癌症名列美國人民最懼怕的疾病名單榜首，其次是失明，再其次的則是心臟病。

在一九七六年舉行的民意測驗中，有一千五百四十八名來自全國各地的人士接受調查，該項調查顯示如後所列的各種疾病是美國人最恐懼的：

㈠癌症……百分之五十八。

㈡失明……百分之二十一。

㈢心臟……百分之十。

㈣關節炎……百分之二。

㈤脊髓灰白質炎……百分之二。

㈥斷肢……百分之二。

㈦肺病……百分之一。

㈧耳聾……百分之一。

㈨未有決定……百分之三。

加那利羣島撞機事件中 遇難美乘客遺體 將運返美國本土

【德拉瓦州．多佛二日美聯社電】多佛空軍基地一名發言人稱：加那利羣島「泛美」一架珍寶七四七客機撞毀事件中遇難的三百多名美國人的遺體，將會由美國空軍的運輸機，運載返回多佛空軍基地。

該發言人於星期五日稱：該些遺體將會送到華盛頓特區以東七十五哩的空軍基地。內的陳屍所，以作辨認。越戰期間，該陳屍所經常被使用。

上星期日的撞機事件，有五百七十七人遇難，包括有三百二十三名美國人，其中四名是在荷航的「七四七」飛機內。

可口可樂也傳醜聞

被白欽百卅萬元

【喬治亞州．阿特蘭大一日路透社電】「可口可樂」公司今日承認，在過去六年內，曾給予外國一些不正當的金錢，總數達一百三十萬元，但它拒絕指出牽涉在內的國家名字。

該公司說，有關交易的詳細資料，在內部審查後，已於昨日交給了証劵和外匯委員會。

社論：美、俄限核談判的擱淺

美、俄限制戰略武器談判宣告擱淺後，兩國關係如同一則發自華盛頓的電訊所說的：降至十年來的最低點。此一評語與美國務卿范斯從莫斯科廢然而返國後的所有發展，完全一致。這些發展最突出的地方，就是莫斯科和華府展開了針鋒相對的宣戰，葛羅米柯擔任蘇俄外長近二十年的時間，打破前例的舉行記者招待會，公開斥責卡特總統的限核建議，完全是騙局，因此「碍難同意」；白宮發言人和卡特本人，立即駁斥葛羅米柯，指蘇俄缺乏談判的誠意。隔洋互詆，確是近十年來罕見。自從尼克遜對俄推行和解政策迄今，雙方關係「緩和」下來，對若干重大的國際問題雙方縱或勾心鬥角，但從未出現過對罵情事，如此新的逆變，很可能是另一次「冷戰」的序幕初揭，對美、俄兩國今後的關係，影響巨大。

限核談判非自今日始，一九七二年和一九七四年，美、俄兩國曾簽訂兩大協議，那是所謂第一階段的談判結果；尤其是一九七四年在海參威簽訂的協議，兩國視為一項突破性的成就，以之作為此次莫斯科談判的基礎。因此，莫斯科這次會談時，俄方堅持以海參威協議作為根據，限制兩國戰略性武器為二千四百件，多頭飛彈為一千三百二十枚。美方對此項數量的限制，不表同意，主張在新的協議中，美國的「巡弋式」飛彈不列於限額之內，否則，二千四百件這一數字就需要修改；或者降低此一限數，美國以停製「巡弋式」飛彈作為交換代價，但蘇俄的「後燃式」轟炸機，因它屬於長程，必須列於戰略武器限額之內。俄方對此的反應，引用葛羅米柯在記者招待會上的發言，就是「美國務卿范斯向莫斯科提出的兩項建議，是在戰略核子武器方面，皆美國取得單方面的利益，所以蘇俄不能接受。」

葛羅米柯的上述反應，似故意強調武器的性能，尤其是對美國的「巡弋式」飛彈的不列入限額，認為無法實現安全的確實保證。這種意見，實際上是把此次談判的失敗責任，諉諸美國的片面詭辯，真正的企圖仍是延遲限制戰略武器協定的最後完成。蘇俄對於限制戰略武器的談判，自始即未存誠意，它最後同意與美國開會討論，主要作用仍在於爭取時間，邊談邊製，加速核子武器的製造發展，謀求取得優勢，當時因鑒於尼克遜力主兩國關係以和解代替對抗，蘇俄見機不可失，於是同意舉行具體談判，其真正的目的在於造成國際有利於莫斯科的氣氛，同時取得美國對安全戒備的自我鬆弛。此一詭計當時已為有識之士所揭露，觀於范斯此次的辱命，愈可證明蘇俄的一切有關此問題的努力，志不在於核武器的限制，而在於拖延時間。

莫斯科談判失敗後，一部分人士把注意力移至下月的日內瓦會談，葛羅米柯與范斯可能就未取得協議的爭執問題，在日內瓦尋求解決。同時，兩國在日內瓦會前的一段時間，可以深入檢討各自的立場。這種想法似乎過於樂觀，因為日內瓦會談的主題是中東問題，美、俄雙方任何一方如不想再提限制戰略武器事宜，則此一問題就無可能展開討價還價的機會。此外，依照此次莫斯科談判的不歡而散的趨勢推測，莫斯科與華府俱無讓步的可能，是則，此一問題的最後擱淺，可能性甚大。

蘇俄峻拒美國建議之後，已在美國內產生巨大的怒意，過去對限核的希望，現時幾隨風而逝，代之而起的是要求全速發展核武器。這種轉變，可以稱之為由限核轉為核武器競賽。白宮已間接暗示：如果談判無成，祇有加速製造新式核武器，例如三叉戟型飛彈，可以摧毀敵人衛星的衛星，機動飛彈等等，都會加緊發展，相信此一政策，卡特總統可望獲得國會的支持。情形如果朝此一方向演變，國際局勢可能全部改觀，不啻已被「埋葬」的冷戰將復活，久久未聞的「戰爭邊緣」之聲，也可能再度此起彼落。因此，對於此次莫斯科會談的失敗，性質與影響非同小可，它可能是美、俄過去幾年和解關係的終點，同時也是今後國際局勢發展的主要關鍵，值得特別的注視。

坎培拉支票失竊情況驚人

年達二百多萬澳元

郵箱竊賊，每年盜取了三百萬澳元的稅款、養老金和其他各種福利支票。

昆士蘭省的國會議員金．馬倫說：坎培拉的共和聯邦警局已証實這個數字。

被偷取的郵件和所牽涉的數值，已由一九七五至一九七六年度的頭七個月的六千一百九十二張支票，估計總值一百一十八萬二千澳元；到年底的時候，增加至一萬二千九百九十六張支票，總值二百一十二萬五千澳元了。

在目前會計年度內的頭七個月中，有一萬零四百五十張支票被偷去，總值一百七十萬澳元。

金馬倫議員說：「依照這個數率計算，則本一會計年度內，會有一萬八千張支票被竊走，總值三百萬澳元。」

他說：「這個數字較去年增加了百分之五十。」在本會計年度內，新南威爾斯已有三千零九十六張支票被盜去，總值五十萬零四千澳元。

金馬倫說，匪徒是成幫出動的，他們乘汽車由近郊潛入市區活動。

盜竊案件最猖獗的地方是在市郊，在那裏吃養老金的人很多。

同期，在新南威爾斯，在上一會計年度內，總共有三千零四十九張支票被歹徒偷去。

歹徒得手後，便拿著支票到外間地區去兌現，常常是拿去街邊小店或超級市場上去換現金。

金馬倫說，盜竊郵件最多的地方，以昆士蘭為最。

在本一會計年度的為首七個月內，已有一千六百張社會福利和稅款的支票，總值二十六萬一千澳元被匪徒盜去。上一會計年度的同期，該地被盜的支票共有一千零十四張，牽涉的款項共十六萬七千五百澳元。

在塔斯曼尼亞省，支票失竊案件，已由上一會計年度的二百三十九宗，降低至本一會計年度的一百七十宗。

他說，被竊支票的估值，是隨便依照共和聯邦警察的估計來作根據的。

坎培拉社會安全部的一位高級官員說，該部將向共和聯邦警察及自金馬倫那裏搜集更多的情報。（古公佚）

汽車竊賊在澳洲縱橫

每年有五萬一千輛車被竊，而最厲害的竊匪是偷車來向買賣舊車商人騙錢。

被判十一年徒刑的最聰明汽車竊賊於服刑八年後，最近獲釋出獄。

把行竊所得投資於地產而發了大財，這個竊賊相信，他的刑罰是「公平的」。但被他盜竊而受損失的舊汽車推銷商卻不同意。

作為一個裝嵌板製造工場的老闆他懂得機械修理和噴油的工作。

他時常以同一方法進行盜竊—向一家有聲譽的大公司租賃一輛行車里數不多的豪華新型汽車，駛返他的裝嵌板工場，謹慎的移去汽車的車牌及其他顯著的標誌。

有時，他甚至給汽車再噴油。經過慎重的處理之後，他駕駛它前往另一個州，選擇一個規模宏偉的舊汽車場，他於該車場關門前把車賣給車場經理。

汽車買賣，根據法律，車場原要查明汽車的車主的。因為他來得太遲，不能向當局查問，通常能夠談判一個妥協辦法。他提議那汽車商先付一大部分協議的車價（例如四分三），收了汽車，於翌日查清後再付給其餘的款項。

錢到了手，他準備實際的盜竊工作。使用複製車匙，他於深夜偷回那輛汽車，他駛返自己的工場，把汽車恢復本來面貌，然後交還租賃汽車公司。

他終於被捕，因為他違犯了他自己的金科玉律—永遠不向他租賃汽車的市鎮或州的汽車商騙財。

一個非常精警的租賃汽車公司的老闆，在從它的一些特點認得它是他出租的汽車，立即召警，剛巧遇見這個竊匪到來偷回這輛汽車。

所有的汽車竊賊或許不如這個竊賊那麼聰明，但他們對社會大衆的打擊仍然是很大的。

根據最近的統計數字，在澳洲每年有五萬一千輛汽車被竊—幾乎每星期一千輛，或每天一百四十輛。

幾乎百分之八十的被竊的汽車被起獲；幾乎每一輛都有某些損壞—許多損壞得很嚴重。其他的被拆除零件，而這些汽車通常是情況非常的壞的。

一位高級警官承認，甚至配備最佳的最新型汽車，一個專業分子祇需幾分鐘便能把它拆除。

新南威爾斯刑事偵緝組負責人列等探目賀爾伍特相信，車主們可採取一些簡單的預防措施。

△永遠不要把貴重物品放在從外邊可以看見的車內的地方。

△時常帶走車匙及鎖上汽車，縱使你祇離開很短暫的時間。

△把汽車停放在有人看管的地方，或在街燈底下。

△永遠不要把你的駕駛執照、汽車登記證或保險單放在車內，因為竊賊們可能拿走它們以知道你的身份。

一九七四年，共有五百五十三人被控偷竊汽車而在新南威爾斯高級法庭受審，另有六百零八人在初級法庭受審。全年內被控的竊賊共一千一百六十一人，而被竊的汽車共二萬三千五百輛。

多數竊賊是職業分子，他們目的在於偷竊汽車內部的機件及其他配備—把它「劏拆」，利用它來做一件「工作」，或祇利用它作私人代步工具。對付這些職業竊賊，防盜儀器是無用的。那些鎖著「火嘴」、「波棍」或「車掣」的鎖，一個職業竊賊很容易的把它們弄開。

唯一的防盜器是那些能使號角發音及「打火」系統停頓的電子儀器，名叫「紅光警鐘」的，但這種警鐘要在裝嵌汽車時一起安裝，代價約一百二十澳洲元。

國際剪影

澳工學院研究治偏頭風新法

英國古諺「溫暖的手，冰冷的心」，現在已被西澳洲工學院的年青的研究家改為「溫暖的手，涼快的頭」。

在義大利出生的廿六歲的古剛，一個西澳洲工學院的顧問，刻在實驗一個治療偏頭風的方法。

在美國的葉寧傑基金會的研究家，意外的發現這方法，名叫「溫暖的手」。

研究頭痛的古剛替以「溫暖的手」治療了許多患頭痛的人。

它是藉增加病人那部位的血液份量以提高手的溫度。

這個年青的研究家使用他所稱的「生物探溫器」，一個黑色的小盒子，有一個撥盤和一些「掣」。

它是用一個觸覺器放在病人的手指上然後開動。病人能夠看見溫度的變遷，當他們集中於使他們的手溫暖。

經過使用這儀器幾次之後，病人們再不需要它而能隨時隨意的提高手的溫度。

使手溫暖怎樣能夠消除頭痛？

古剛說：「這是一個理論上的辯論。頭痛通常是因為頭部的血管先收縮然後擴張，為了某些理由。血管的擴張帶來疼痛。如果你能夠把血液轉移到身體的其他部位，例如雙手，同時使患者心情放寬，頭痛消散了—或者最低限度減輕了。」

六歲時隨父母到了澳洲的古剛已經從事「溫暖的手」的實驗一年多了。

他發現了這方法，施用於二十至三十歲的患者，比較藥物或節食方法更有效。

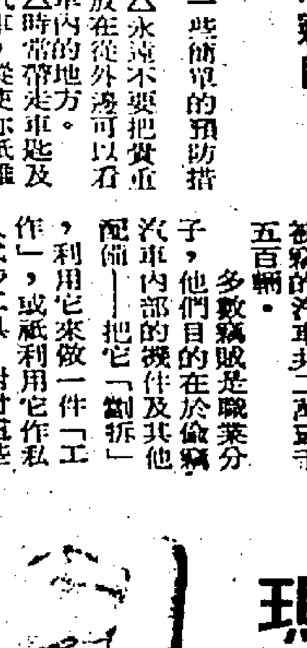
古剛說：「你要放寬心情及想著溫暖的手。每天兩次，每次十分鐘，連續幾個星期，你可以藉冥想以使你的雙手溫暖。」

當病人能夠「藉冥想以使雙手溫暖」，他能夠於頭痛的病徵出現時消除它。

古剛的「溫暖的手」的實驗並不缺乏志願者。他在同一時間為六個「病人」施術，並有一張等候者名單。

他有程度不同的成功，但多數的病人都經驗了頭痛消失。

鬼魂附體揭露 瑪莉蓮夢露被毒死



瑪莉蓮夢露怎麼會服食過量藥物的？這次不幸事件，難道祇是她的過錯所造成的嗎？抑或這件事裏面，含有更多的罪惡成份？

有一個人確信他比任何人士更接近於尋出這宗事件的真相。

他就是受人敬重的美國劇作家古士．培根。

培根認為，他自己可能已聽到瑪莉蓮夢露自己的伸訴，在她死亡那天晚上，用她自己的聲音說出來的。

這件怪異的事，發生於好幾年之前。那時他被邀到哥拉．班迭所舉行的一次催眠表演會。

班迭所做的催眠生意都是私下裏進行的。大部分都是他的顧客，須要放棄抽煙和減少食量。

那時，有一位體重過多的青年女侍走過來供他作催眠表演。她的性情竟完全改變過來。她在受催眠的情形之下，堅持她真的就是早已於一九六二年逝世的瑪莉蓮夢露本人。班迭本人驚起來了。他喚那位熟識瑪莉蓮夢露的培根走過去。

培根就在這次表演會前跟這名女侍講起話來。她說，當這位影壇女神死時，她才是一個小孩子。她從來未見過瑪莉蓮夢露，而祇曾在一套電影中看過她。

但這位女侍除了一頭金髮外，其他的一切，都與瑪莉蓮絕不相同：無論在外表上，聲音上，儀態上和言辭上，都和夢露的不一樣。

但隨後不久，班迭向她催眠了。這個女侍於是便變成了那位好萊塢紅星的活的化身，她用夢露的嬌聲嗲氣來說話，而且一舉一動，都與夢露的姻視媚行、半張著口的儀態一般。

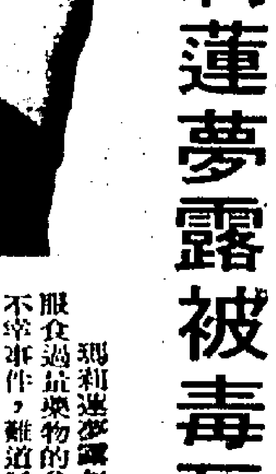
培根向她詢問瑪莉蓮夢露的生活。她的答話不可能是錯的。他問她有關夢露死的晚上的情形。

她回答說：「他給我吸蘇格蘭威士忌。我明知那裡面滲了東西。但我仍然吸下。」

她說：「我連自己也不知道我為什麼會這樣做！」

培根說，他付出了十五分鐘的時間，想問出最後一位和夢露一道吸酒的人的名字。但她的回答祇是這樣：「不要追問我。說出來，我很怕他。他仍然活着。」

培根於是祇好放棄他的嘗試。那時，這宗意外事件已變得不很重要，所以他不想繼續追查下去。（沈惠芳）



診金任由病人付給的 白芝高醫生是最佳拳師助手

阿里的出賽助手白芝高醫生對這個拳王有很大幫助。當他不做阿里的助手時候，白芝高自己也跳來跳去，從邁阿密的黎巴嫩西邊斯醫院至小夏灣拿他的貧民區醫務所，他在那裡行醫，診金任由病人付給與否。

他是一個好醫生，但也是一個拳賽迷。他說，他八歲時已對拳賽著迷，而被淡西（名拳師）曾在澤巴的哥林比亞餐室贈他一對小型拳賽手套。白芝高早年住在哥林比亞，他的嬸娘是一個收銀員，而他在十多歲時做侍應生。

雖然他從未作過拳賽，他在邁阿密灘的西奈山醫學中心做實習醫生時卻時常參觀拳賽。他成為一個著名的拳賽迷，以至那迪兄弟—拳賽組織者克利斯及拳賽教練安吉羅—帶他們的古巴拳師到他那裡去求診，因為他是一個能夠講西班牙語的醫生。

白芝高說：「我於一九六二年進入拳賽圈做一個出賽，因為法南迪斯折斷了鼻骨，而他須準備於六個星期後出賽。」法南迪斯的經理人們推論，有一個醫生在場角，他們有較佳的機會可以避免拳賽委員會的醫生停止比賽，如果他們的人的鼻子流血很多。

在安吉羅鄧迪指導下，白芝高成為了一個優秀的出賽助手。在每個回合完畢時，白芝高跳上比賽台，左手拿著冰袋按在他的拳師的背上，右手鬆解他的短褲，讓他更容易的呼吸。

白芝高說：「在拳賽中的工作與做醫生的工作，樂趣不同。那是做出賽助手的工作。但因我是一個醫生，我在比賽前後都給拳師診治。」

安吉羅鄧迪說：「白芝高是一個拳師的醫生。他懂得怎樣對拳師們講話。溫柔淡定，從不引起麻煩。」

白芝高與阿里的長期結合，始於一九六二年的一個寧靜的下午。白芝高憶述說：「安吉羅打電話來，說他遣一個新孩子前來打傷風針。他說，這是他們期望很大和特別照顧的一個新孩子。」

白芝高對阿里（當時名叫克萊）的第一個印象是他很緊張。多數的拳師都不喜歡打針。當阿里企圖說服他不要為他打針，白芝高點頭表示明白他的意思。白芝高憶述說：「那像鬥牛一般，我是鬥牛武士而阿里是蠻牛。他扭擰和轉身，直至我把針插進去了為止。」

打完了針，彼此說笑，阿里說：「你幹得好！我甚麼都沒有感覺。」

今天，阿里說：「白芝高是我的花花公子醫生。他替我醫治了一些很重的傷。」

但阿里與日本人豬木的比賽給白芝高帶來了一些非預期的困難問題。甚至根據保守的估計，這個日本人踢了阿里的左腿一百五十下。比賽後，阿里的雙腿開始發展血凝。白芝高憶述說：「我告訴阿里用冰敷他的雙腿以減少腫脹。後來，我吩咐他臥床三天，用滲入酒精的熱水浸他的雙腿。但我離開他回家時，我告訴阿里，我知道他不會那樣做。我知道他要到韓國去。他的隨從們已準備好一切。我叫他們做阿里馬殿班。當然，他們去了。」

自一九六一年起即為阿里工作的首席女護士耶寶蒂伍特說：「白芝高醫生從未把帳單寄給病人。」白芝高說：「那是一個光榮的制度。我信任我的病人。如果他們付帳，他們會付的。如果他們不付，他們不會付的。」這解釋了為甚麼他從未給阿里帳單，直至阿里於一九七三年與傅理沙比賽後向他要時，他才給他一張帳單。他的帳單定然很低，因為阿里在該帳單加付一千五百美元。

那年三月，阿里初次與諾頓比賽，並在第二回合被打折了牙床骨。白芝高想停止這次比賽，但阿里不肯。這是白芝高在憶述時猶有餘悸的事。

阿里最近宣布打算退休。他是否言出必行，仍是疑問，但如果他真的退休，白芝高仍然願意而且能夠為另一個當要拳賽冠軍爭奪者服務。

常常在擂台上出現的白芝高醫生

埔頭今日氣力技術之爭
香港如有戰意 廣東隊不易勝

【本報訊】香港隊對廣東隊足球賽，今日下午四時在港府大球場舉行，序幕戰港青對香港B隊，下午二時十五分先行交鋒，票價分廿五元、十五元、十元、五元等多種，但已全部預售一空。

本來廣東隊的實力，大部份球迷尚未清楚，叫座力應不致這樣強，但因爲一般人具有好奇心，再加上特殊球迷的捧場，因而造成今仗有滿棚場面出現。

中共足球隊過去曾來港訪問，雖然擊敗聯賽選手，也戰勝香港代表隊，但是，他們予人的印象是硬派踢法，球技尚未到家，此來的廣東隊，相信也是一樣。

香港代表隊本年前往廣州集訓時，曾與廣東隊比賽兩場，均皆敗北，但是一九七五年香港隊卻有過擊敗廣東隊的紀錄，所以今天再度對壘，依然是均勢的賽事。

今天出戰廣東隊的香港隊，全部是最近前往新加坡參加世界盃亞洲區第一組外圍賽奪得冠軍的人馬，全隊士氣旺盛狀態正佳，祇要近況保持今仗決不會處下風。

不過，香港隊稍爲不利的地方，是氣力肯定不如人，同時上陣比賽球員的戰意，必然比不上在世界盃外圍賽時那樣高昂。

總而言之，今天的一場比賽可說是氣力與技術之爭，球技是港隊較好，氣力客軍佔優，港隊如肯拼，將被看高一綫，否則客軍就勝望甚濃。

（香港隊）
朱國權
潘長旺　鄧鴻昌　劉榮業
曾廷輝　胡國雄　鍾楚維
蔡育瑜　李桂雄　郭家明
陳世九

（廣東隊）
楊福生
關至銳　何佳　陳熙榮
何錦倫　陳侏浩　容志行
蔡錦標　古廣球
葉細權　杜智仁

港澳網球埠際賽 澳門昨擊敗香港

【澳門二日長途電話】今日在澳門舉行的港澳網球埠際賽，澳門網球隊以三分半比分半擊敗香港代表隊。在元老賽中，港方則以兩分半比半分打敗澳門元老隊。

客軍昨日練兵 射門腳頭欠準
自認水準與香港差不多

【本報訊】來港與香港代表隊比賽兩場的廣東足球隊，昨日下午在球城酒樓舉行記者招待會。

會中由客軍領隊陳鏡開報導客軍來港前兩個月，一直保持操練，因爲在此段期間，則爲冬訓賽期間，不時與其他隊伍對抗。同時表示香港與廣東的足球水準差不多，國際賽經驗香港好些，但速度及氣力方面，則會優於香港隊。

至於問及今仗兩隊勝負如何？客軍教練蘇永舜表示：由於雙方的足球水準差不多，故一時很難下判語，雖然香港於較早時在廣州曾先後以一比五、一比二敗給廣東隊，這是不足爲據的，因爲當時香港要應付世界盃外圍賽，現時則不同。香港剛得到世界盃外圍賽分組冠軍，可說氣勢正盛，球員狀態良好，故今仗的勝負關鍵，在於兩隊的臨場演出，勝負之數是一兩球左右。他特別指出香港隊中鋒鍾楚維射門腳頭很好，是一員具有威脅力的前鋒。

問及客軍現時有沒有傷將時，蘇永舜稱：目前並沒有太嚴重的傷將，杜智仁的足傷已無大碍，今仗決可上陣。至於上兩仗對香港隊均沒有上陣的陳侏浩及蔡錦標兩人，今仗多數登場。上次不上陣，是由於兩人不在狀態。

又：廣東隊昨日上午九時在南華場及晚上七時卅分在大球場舉行晨操晚練，從操練所見，客軍的射門腳頭頗重，但欠準繩，不是射斜就是一飛沖天，命中率較好的祇有陳熙榮、謝志光及容志行。

操練大部份時間是側重於體力方面，前鋒杜智仁因足傷，最近的多個賽已經休息，在昨晨的操練中，右膝仍然紮住繃帶，教練指導他獨自跑步，以測驗其狀態如何？足足跑了卅分鐘以上。

港馬男子籃球賽
大馬居鑾隊昨敗於均安
客軍明飛台北訪問

【本報訊】港馬男子籃球賽，均安昨晚以廿二分勝馬來西亞柔佛州居鑾隊，全場結果爲八十七比六十五（上半場四十二比廿七）。客軍在港賽後，將作一天逗留，明日上午飛往台北，將與中華民國籃球勁旅，作兩場友誼賽。

均安昨晚在伊館對大馬居鑾隊，到場觀衆約七八百人，均安各將均在狀態，且有澳洲「國手」傅禮沙加盟，實力更強。居鑾隊實力本來不弱，但昨午抵港後即晚上陣，球員難免旅途勞頓，且因場地生疏，致未能演出水準。雖則客隊球員均已盡力，均安仍一直領先，卒以廿二分勝居鑾隊。

兩場銀牌負方比賽，女子均安勝南華，四十三比四十（上半場十一比十八），男子東海勝海防，八十比七十二（上半場四十比三十五）。

出席亞青盃之前 港青足球代表隊先赴平比賽兩場

【本報訊】香港青年軍決定在飛赴伊朗參加亞青盃比賽前，先行往北平踢兩場熱身賽。據消息：香港青年軍此次前往北平踢熱身賽，是獲得亞協的批准。按例任何參加亞青盃的隊伍，在賽前兩個星期是不准與其他地區的隊伍作熱身賽，現在香港青年軍可謂是「破例」。

香港青年軍預算在本月五日挑選十八名代表球員，於本月九日先到北平，比賽之後本月十三日由北平直飛伊朗出席比賽。

我國際奧會代表呼籲
奧運會主辦國不應介入政治

【阿必尚一日中央社電】中華民國奧林匹克委員會，出席國際奧委會執行委員會暨國家奧林匹克委員會大會的代表，今天告訴來自九十個會員國家的大約兩百位代表說，奧運會主辦國家，不應介入政治。

參加上述七天會議的中華民國代表湯紹文警告說，國際奧林匹克委員會及國家奧林匹克委員會的會員國家，應該採取有效的措施，以避免「蒙特里爾問題」在今後的奧運會中再度出現，否則，奧林匹克運動的團結一致和協調，必將受到危害。

湯紹文是在加拿大奧林匹克協會主席魏德就一九七六年蒙特里爾奧運會的經驗與問題提出報告以後，立即發表上述談話。魏德說：某些國家的代表隊因爲政治上的理由而退出，曾對所有有關的人造成嚴重的困難。正如諸位所知，我們在一九七六年奧運會期間，即曾經歷這個問題。

魏德指出：我們希望表明的是：我國的國家奧林匹克委員會，對任何政治思想的是非曲直，不願採取任何立場。他說：加拿大奧委會曾竭力設法阻止此事發生，但我們無法控制政府。

中華民國代表湯紹文說：他的代表團十分同意加拿大的這項報告，但是，他希望未來奧運會的主辦國家，切勿再介入政治之中。湯紹文的這項談話，應予附載於加拿大的報告中。

爲期七天的國家奧林匹克委員會和國際奧林匹克委員會，預定明後閉幕，在過去六天中，來自世界各地九十個國家的代表們，一直集中注意力于聽取一百三十四個會員國家的報告，並且就有關司法、財政、醫藥、新聞與規則等問題，交換意見，不過所謂的「中國」問題則未談及。

港台足球隊 今友賽體記

香港電台娛樂事務組足球隊，定今日上午十時，約體記會足球隊作友賽，在銅鑼灣球場舉行。

今晚修頓球場 舉行國術表演

【本報訊】香港體育節表演，今晚有好戲，由香港中國國術總會所籌劃的國術表演，晚上八時正在香港修頓室內場展開。本屆共有六大門派擔綱演出，計有蔡李佛、大聖劈掛、北少林、詠春、白鶴與周家，人數超過三百名，節目內容包括南獅採青技巧、各派拳術、對拆等。愛好武術人仕，歡迎進場免費參觀。

馬拉松排球賽 今京士柏舉行

港府康樂體育事務處定今日（星期日）上午九時至下午六時，在九龍京士柏運動場舉行一項馬拉松排球淘汰賽。開幕典禮於上午九時開始，並由油麻地民政主任夏定一，西九龍康樂體育事務主任趙炎信，油麻地東分區委員會主席黎時烺，油麻地南分區委員會主席彭耀臣、油麻地北分區委員會主席陳蔭棠及尖沙咀分區委員會主席余綠祐主禮，歡迎參觀。

．市政畢拿近射不逞．甲組足球聯賽，前日流浪與市政以零比零打和。圖爲市政畢拿（左）近門抽射，流浪吳錦華（右）飛腳攔截，皮球射向網側。（本報記者黃天華攝）

蔡李佛趙吉同學會組織成立

足壇耆宿，梁仲偉，南華會重臣，何鏡波，國術界知名人士蘇金福、黃興榮、劉山、楊康、黃平、彭漢等，發起組織蔡李佛趙吉同學會，經已獲得批准註冊，并在九龍旺角上海街四六一號二樓爲新會址。凡屬趙吉門人暨陳衛卓，李南屬下新舊同學，希報名參加。

足總今討論 愉園申請戰廣東隊

【本報訊】足總執委會定於今日下午六時，在大球場場館召開緊急會議，商討有關愉園入信足總，申請本月八日（星期五）與廣東隊作賽一場。如愉園申請獲准的話，該日的一場愉園對東昇聯賽便宜告改期。

甲組足球聯賽成績表（至四月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十六	十一	三	二	卅二	十三	廿五
愉園	十五	九	四	二	卅	十一	廿二
精工	十六	七	八	一	廿七	十七	廿二
加山	十五	七	六	二	十六	七	廿
流浪	十七	五	八	四	十七	十九	十八
東昇	十五	六	五	四	廿二	十九	十七
東方	十六	五	六	五	十六	十八	十六
海蜂	十六	五	五	六	二十	二十	十五
市政	十六	三	五	八	十三	廿一	十一
元朗	十六	四	三	九	十三	廿七	十一
光華	十六	三	三	十	十二	廿三	九
九巴	十六	〇	四	十二	八	卅一	四

體壇萬花筒

西德足球聯賽漢堡大勝拜仁

△漢堡在本月一日的一場西德甲組足球聯賽中，以主場身份把勁旅拜仁慕尼黑擊敗，紀錄是五比零，但在這場比賽中卻有不愉快的事件發生，那是觀衆座位竟有部份倒塌，導致一青年球迷遇難及數人受傷。

印尼獨立足球賽大馬被淘汰

△印尼獨立紀念足球錦標賽中，大馬遭印尼的波斯演球會擊敗而失掉決賽權，在準決賽中，日本將出戰緬甸，而泰國則對印尼的波斯演球會。

八零年奧運門票分配額擬定

△一九八零年莫斯科奧運會，預算將四分之一的門票售給外國旅客，以上消息是來自蘇俄奧運籌委會會長諾維科夫向外透露的。他說，每天的各場比賽將提供總數十二萬五千張門票給予外國旅客。他估計這屆奧運會，將有三十五萬遊客到莫斯科，而所有建築費預算達三億美元。

世界盃期內阿游擊隊不生事

△阿根廷一個左翼游擊隊組織，週一在布宜諾斯艾利斯表示，明年在阿根廷舉行的世界盃足球決賽，其游擊隊將不會以暴力對付各國球隊，「因爲足球是我國人民最大愛好之一，而且我希望阿根廷全國人民均能觀看這次決賽」。該組織發言人告訴美聯社記者上述的談話。

泰沉量級拳王在日衛冕成功

△在東京舉行的世界沉量級拳王爭霸戰中，泰國拳師薩斯蘇宜，昨晚（週六）在第六回合擊倒挑戰者日本拳手石松，成功地保持其沉量級拳王寶座。

英國聯賽利物浦又躍居榜首

△英國甲組足球勁旅利物浦，昨日（週六）以三比一擊敗列斯聯，使他們在甲組聯賽成績表上以卅三戰得四十五分重回榜首位置，較早時利物浦因得失球落後而屈居第二（與曼士城同分，但得失球不及對方）。利物浦在作表現，上半場已經以二比零佔先，換邊後十六分鐘再下一城，而列斯聯僅靠最後一分鐘「破蛋」。

中共乒乓隊禁球員與以國比賽

△中共乒乓球隊昨天（週末）在一場男子單打賽中，禁止其選手與以色列選手對壘，這是在英國伯明罕城舉行的世界乒乓球錦標賽中一段小插曲，兩位男乒將是廿三歲中共球員王俊與以色列籍蘇俄出生選手馬迪臣，賽會已定於稍後時間，利用陪審團方式去判決此宗政治糾紛。

佛學 月刊
六十六年四月三日　第一二一期

佛史頌
—讀經隨筆之四—　熊照

翻開剪貼部，我讀到了一段很有意思的文字：

「佛爲一大事因緣出現於世。」爲了甚麼大事？你要當下認取，否則辜負佛陀之一番現世，也辜負你自己之得成人身。

處生浪死，任然爲人。釋迦是人，他是真正的人，故名曰佛，佛是覺者。

他生，是真理的示現；他死，是涅槃的明證。生死有道，故不虛妄，死不枉死，生不徒生。

釋迦是衆生之一，他成佛，表示衆生皆可究竟成佛。

佛是大覺，更是大慈。覺，以智慧照察無明，無明退而光明生。慈，以悲憫度脫諸苦，諸苦去而福德至。」

讀到這裡，我總到身心輕安，舒泰。是的，我們應該學佛。

可是，要學佛，我們首先得知道佛陀一生的事跡。讀釋迦傳，最好。讀簡潔明快的佛史頌，也不錯。因爲這篇前人佳作熟讀以後，二六時中，常在心頭，豈不很妙。好的，我現在把它錄出來，供讀者諸君一誦。

佛教主，釋迦尊，大悲願，度衆生。佛生前，爲菩薩，教天人，住兜率。觀娑婆，察閻浮，擇曇種，擇父母。迦毗羅，王淨飯，后摩耶，性慈愛。見瑞相，來入胎，乘白象。周昭王，歲甲寅，藍毗園，右脅生。步蓮華，妙音發，卅二相，號悉達。幼入學，智無四，文武藝，皆超絕。灌頂後，納妃耶，覩衰耶，苦老死，求脫離。年十九，夜踰城，棄王位，作沙門。入雪山，修苦行，六年間，習禪定。從定起，出山來，坐樹下，心鏡開。天魔驚，魔膽落，覩明星，成正覺。啓大教，說華嚴，應剎海，現寶蓮。愍凡愚，不能聽，隱尊特，顯劣應。來鹿苑，說阿含，觀四諦，證羅漢。第三時，演方等，斥偏小，褒大乘。靈鷲山，說般若，二乘轉，教菩薩。第五時，法華會，學無學，得授記。涅槃經，最後說，顯真常，扶戒律。佛說法，判五時，五十載，畢於茲。化道圓，歸真照，雙樹間，吉祥逝。應化身，壽八十，示有寂，佛法身，壽無量，常在在。佛事迹，在經，容信有徵，誦斯偈，告世人。願佛教，偏大地，諸衆生，盡皈依。

這是一個怎樣的宗教！

每個人都應該有一個宗教，那個宗教必須能夠啓發人類的思想，假如沒有宗教，人會成爲社會上的危險人物。科學家和心理學家都能使我們增廣見聞知識，但他們卻不能使我們認清人生的目的，祗有宗教才能做到這點。人必須根據個人的信仰而選擇一個合理的，科學化的宗教，世界上沒有人具有強迫他人接受一套宗教的權力，同時也不應該利用他人的知識水準或貧窮，或情感而使人接受某一種宗教。

每個人都可以按照個人的智力和愛好而自由地選擇自己的宗教，直到地沒有認識清楚就去信仰一種宗教，那祗能使該宗教失去了原有的價值。人類不是低等動物，他們有智慧，理智去分別什麼是正確的和謬誤的，也能適應環境，所以他們必須選擇一個合乎邏輯，富於啓發性的宗教。

中庸之道

我現在要介紹的宗教是一個有科學的，它是教育化體系的宗教，由一位廿五世紀以前的大覺大悲的導師所宣揚的。這宗教也是「中庸」、正直應世之道，具有哲學化體系以及一個自由理智的宗教」。它教導我們遵守三大原則：「諸惡莫作，衆善奉行，自淨其意。」以保持心靈的潔淨。

個人的德行在這宗教中佔着一個極端重要的地位。大導師曾說：「我的教義並不是單叫人來信奉，而是來看過之後，去實行修持的。」他鼓勵人們徹底的研究他的教義，從而運用他們的判斷，作出一個取捨的決定。他並不叫人毫無認識而接受他的教義，莊嚴的儀式並沒有宗教的價值。這宗教也沒有迷信或秘不可宣的成份。它是毫無保留地任由各人研究探討以及質疑的。根據這宗教倡導人的本懷，認爲一個人不能因是一位大聖賢的宣揚，就隨便接受一種東西，或因它是風俗習慣所留傳下來而接受它。我們應該運用智慧的頭惱來決定它是值得接受的。

這宗教所宣教的八正道，即正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定。這就是中道，能使我們人生過程中所遭遇的不如意事，得到解脫！

這中道並非奧妙或迷信之道；它也不太神秘化或無神化，不是自我縱樂或自我節制，不是長生主義或虛無主義，不是悲觀也不是樂觀主義，它是大覺之道足以脫離苦海的，它並不認爲我們在世上的痛苦，是因我們祖先的罪過而有，相反的，它認爲每個人有的是他或她自己帶來的善業與惡業，故所受的苦與樂是自己的業力所造成的。（一）

靜坐與修心談
四續　暢懷

妄念由不起，修止可以令人身心泯然入定，於定法持心，而自能任運令心不散。隨二門，雖能令粗念寧靜，但細念仍能令心波動，不止則不然，人之心須謀諸事務，一向追逐外物，不時爲外物誘惑，其收從未停止，如再令它活動，然不能以束縛猿猴，修止也是如此，能以鎖鎖猴，將心念繫在一處，也就不會胡思亂想了。究竟將心念繫於何處呢？其一，心於自身的鼻端上，令心一直注視鼻尖，可以止心不分散。其次，止心於肚臍或丹田之間，專心均可繫上。又知息出入時，知其出，知其入，如守門人，雖站在門側，知人出入，久而久之，妄心如此止。但修止能知停止諸緣，自然是功夫。但初學理論的人，未用到實際，在入手，假使人們能照上面數隨的方法，有恆心，去試用三五個月，到了功夫用得成熟了，屆時不僅能知何爲止，而且一修便能相應，靜坐一兩小時，身心愉快，如若非世間五欲可比擬，實是不動心。實在定境，不貪圖世間五欲，也不尚空談，等於說食數寶之無益。其次，乃所說的前一日，在於使心將一處繫念，修止，仍是一心不馳散，但這繫念法的功夫，是很粗淺的，一般初學者，因此，則依然未離諸妄念。

制伏之後，便要觀心，我們平時所用的都是注視外境，所用的都是淨心粗念，而今當靜坐時，兩目合閉，以心眼向內看，觀身中的微細出入，如空中風，來無所從，去無所往，息既無所有，人生又從何得？以有氣息，始有人生，今觀身中之皮肉筋骨等，也是虛妄不實，如芭蕉樹，除皮層外，無有實。又觀身中之涕唾膿血等，也是穢汙不淨之物。再於其中觀內六根所對外六塵，一切境界，都是苦樂的，由於六塵境界有破壞，是生滅法，時遷過，情識更觀心，一生一滅，也是苦惱。心所用的想，刹那不住，也是無常。行東西，若投寄旅邸，客是暫時住，主是常住不動。但衆生迷而不知，認客爲主，因此有種種痛苦，生又死，死又生，爲受種種輪迴。

觀法無我，諸法雖有千差萬別，但總不能出離地水火風之四大種：地大種性堅，能支持萬物；水大種性濕，能收攝萬物；火大種性溫，能調熟萬物；風大種性動，能生長萬物。此四者周遍於一切色法，所以稱它爲大，又能造作一切色法，故名爲種。吾人於未出生之前，全部從母體攝取氣養，出生後，即靠自己呼吸以取氣，此則直接攝取外界的四大種，來長養自己的四大種。如食進殼米菜蔬等，經腸胃消化後，則變爲皮肉筋骨等。如飲進湯水，則化爲涕唾膿血等。使身體不冷不熱，依賴空氣之流暢，始能形成口鼻之呼吸。常人均執四大和合爲我，但是，假如髮毛爪齒等是我，那麼，若殼米菜蔬是我，那麼，若河海之水是我，那麼，若周身之氣是我，那麼，若鼻中溫暖是我，那麼，若空氣是我，惟事實不然，則外應爲我，既然無我，因何四大種有我？人生由外四大種變爲內四大種，人死由內四大種變爲外四大種，由此可知，內外四大種，恆常變遷，吾人性原不可得；若又離四大，何處有我？故觀諸法無我。

觀行，若能以上四種觀法，可破除四種顛倒：第一，人執生滅之幻以爲常；第二，苦以爲樂；第三，不淨以爲淨；第四，無我以爲我。生老病死苦都是苦，以苦爲樂，以假身爲真我，若能洞破，生死泉源，自然可免輪迴之苦。

禪淨四料簡分析
方倫

宗門禪，注重見性，所謂之見性者，就是見到自身中有一個非善非惡，無分別，無思想，而又了了分明的物事。見到了之後，再將其保持不忽，行住坐臥皆在，縱使聲色當前之時，槍砲交攻之際，也一樣的存在，這就算是修禪成功了。所以修禪的人，要時常無念，無想無求，遇境不加分別，了了見，而無所見，無所見，而了了見。

禪是無能無所，無心無境，無所作爲，無所希求的。但是，淨土法，是修往西方極樂世界的法門，它是有能有所，有心有境，有所作爲，有所希求的，所以與禪相反。因爲相反的緣故，修禪者，就不准修淨，而修淨者，也不准修禪。爲了修法的差別，弄得這兩宗，使水火不相容。宋初永明延壽禪師，他原是法眼宗第三祖，爲了禪淨四料簡，提倡禪淨兼修，最大的理由，是修禪全靠自力，得不到外來的援助，所以有許多禪家，今生使不能了生死。永明發慈悲心，寫了這四首偈，使天下後世人，對於禪淨，有所抉擇。他意在勸禪人，必須兼修淨，不是勸修淨人，必兼修禪。說清楚一點：如果學禪的人，在做參究，或保任的工夫，則必須兼念阿彌陀佛，以期生於極樂世界。

其第一偈說：有禪有淨土，猶如帶角虎，現世爲人師，來生作佛祖。這一首偈是說明：假使有人，不但參究禪理，能明心見性，而且研讀經論，又能選擇念佛法，爲其常課，每日以念阿彌陀佛，求生極樂世界爲事，此人既有禪，又有淨土，對於教理，又復通達，將來命終之時，必定生蓮池上上品。可比老虎，生其爪牙，已是可畏，今再加以頭上生了兩個角，更是威猛無倫，現世通宗通教，堪爲人師，來生倒駕慈航，乘願再來，必可成佛作祖了。故曰：現世爲人師，來生作佛祖也。

其第二偈說：無禪有淨土，萬修萬人去，若得見彌陀，何愁不開悟。這一首偈是說明：假使有人，他不參究禪理，不能明心見性，然而，他能念佛，以求生淨土爲目標，所以無論如何，命終之時，必蒙阿彌陀佛，乘願力前來接引，生至西方，縱使往世及今世，造有罪業，亦得帶業往生，像這樣，當然是萬修萬人去了。雖然道理不明，未能明心見性，然而到極樂國之後，得到西方三聖，及蓮池海會諸衆作爲明師益友，當然是不愁不開悟，而預入聖流中矣。故曰：若得見彌陀，何愁不開悟也。

其第三偈說：有禪無淨土，十人九蹉路，陰境若現前，瞥爾隨他去。這一首偈是說明：如果修禪的人，一向全靠自力，不肯念佛，求生淨土，而自己的見思惑，並不能斷盡，縱使能斷，而尚有少分存在，未能洗刷淨盡者，則三界輪迴，仍然難免，命終之後，中陰身的境界呈現時，若好色則現美男女，好貨財則現金銀財寶，好酒則現佳釀等，因呈現之境，正中心懷，不覺趨前迎合，豈知此正是投胎的機會，一瞥眼之間，便隨他受生去了。此陰境，並非指五陰魔境，而是指中陰身所呈現的境界。故曰：陰境若現前，瞥爾隨他去也。

其第四偈說：無禪無淨土，鐵床並銅柱，萬劫與千生，沒個人依怙。這一首偈是說明：無禪無淨，行者縱能修行，然而，既未參禪，明心見性，亦不念佛，求生淨土，但修其餘法門，了脫生死，第二生雖能得些福報，而不能除貪嗔等欲，造諸業，第三生則墮落於享受之中，廣造殺貪淫妄，必然貪著五欲，遂致墮於地獄中，爲猛火所燒，受熾烈的鐵床銅柱諸苦，萬劫千生，獨往獨來，沒有一個人，可以作爲依靠。故曰：萬劫與千生，沒個人依怙也。

縱觀上述四偈，其用意無非勸人修淨土，惟以念佛爲事，求生西方極樂世界，萬人修，則得度萬人，決定不差一個。行者若能禪淨齊修，當然最好，假如智慧功力，不能兼任，而又見思未破，則寧可捨全憑自力之禪，而修自他二力兼具之淨土，以免臨終佛不來迎，被中陰境界所牽，依然在六道裏打滾，不知何時，重見天日？修淨的便宜，在於帶業往生一著，那就是說：可以假借佛願力，先出三界，然後斷見思，不比修其餘法門，須先斷見思，然後方許出三界也。

在這以前，參禪的人，若念佛，須漱口三日，或罰挑水洗禪堂。自永明禪師寫了這禪淨四料簡之後，宗風一變，參禪的人，多兼念佛，所有禪功不夠，不能破見思惑的行者，紛紛都兼修淨土，到見極樂世界，繼續其禪淨雙修的功，無形之中，卻已拔出生死輪迴，永明之功偉矣！（完）

歷史小說
禪宗祖師道信

（四）

南北朝動亂的年月，去如流水。隋帝建立于征戰中，給社會留下的是經濟蕭條。俗語說：人窮起盜心。盜賊本無種，若有戰亂與貪婪二者，是最重要的溫床了。他率領徒衆到了吉州，正好碰到一次盜賊圍城之劫。爲飽肚子的尖銳矛盾，不能自拔的暴戾之氣，無數積累下來的野獸般的性格，變成一個火山。吉州是地殼最弱的火山口，除了你死我活，還有甚麼別的解決方法？

森羅掙沉，陽光暗落，城門緊閉着，家家戶戶的門也緊閉着，連小孩也莫敢夜啼。一座熙熙攘攘的城市忽然之間死掉。城牆上，幾個荷戟士兵來回巡察。眼睛很大的，眼睛透出混合了憤怒與受驚的神情。征戰才過，又接上強盜。也許職業已經使他們瀕于死者多次，一面對着敵人，就祇一心一意去解決對方。但突然之間，天靈一閃，想到妻兒高堂，一身所繫非止一個生命，不由得他不打個寒噤：……圍城之外，那些虎眈眈的強徒，也不期想起：自己曾經是好人家的子弟，第一次，家裡孩子餓着肚子，老妻奄奄一息，老父面有菜色，但借貸無門。管不了，順手把別人的羊牽回家，解救一下燃眉之急再說。等到發覺這是一門容易掙錢的職業，就捨不得辭工了。

不管是甚麼原因，生命是一個錯誤。羅蘭說過一句帶着血和淚的話：「生命是甚麼？一場悲劇！」往前衝吧！」在圍城裡，他坐對如豆殘燈，遠溯生命的本源，到達了釋迦所指出的那個源頭，那是一個不揚波的性海，美妙澄明，非無非有，非非無非非有，因無明，是由各種不同的機緣而起。僧璨告訴他：有的是無。正如光暗相顯，像跟前燈的與城外陰沉的天色比較是光亮些，但明朗的夏日天氣呢？他開始用大乘空宗的理論來傳播禪的種子，總是對學生闡說這種色即是空與色空不異的道理。釋迦佛對較低程度的學生說，生命的起源是「緣起」，其後一錯再錯，強盜和老百姓都爲爭自己和傳統家庭的生的權利而肆無忌憚的互相攻打。于是，窩國者成王，使誰了太息不已。在各執一理之下，要解決這矛盾真不容易。有甚麼比得上生的權利呢？他本待要出城去對他們說：「回家好好種地。」他們會回答說：「禿驢！你先他媽的給我半年口糧，待收了莊稼把還你！」那是很尷尬的場面。那索我于枯魚之市的道理也是對的，祇是過猶不及。

現嗣身邊的弟子：他們把目光抬得高高望着老師，那神情，就跟一個掉到水裡的人，仰望着岸上扔一塊木板。惶惑的情緒都流露無遺。他並不怪責和輕視他們。雖說都是些追求真理的有志之士，跋山涉水追隨而來，平日也肯孜孜不倦的學習，但修養不足，未實踐禪悟，臨事無措，是不足爲奇的，他們祇對聞、思、修三慧之學沾了點邊而已。他因此想起鄉下，隔壁住了個老太太，平日老嚷着「四大皆空，一死百了。」他就肚子裡笑起。把大乘空宗的妙有真空看做斷滅空，連一些親炙釋迦佛教益的弟子也曾這樣，這老太太原是不必詬笑的。但那時他孩子心性，便對她說：「我說，婆婆，趕快離開哪兒，快！房子要塌了。」

「甚麼？」她跳了兩步，離開「險地」，回頭看見他的鬼臉，才罵起來，他已哈哈大笑跑了。

想起那件往事，他就忍不住笑。他與僧璨笑容差異甚微，一個是太自然的面目，一個是天真的容貌，都那麼率真，使人如沐春風，那是老師的細胞遺傳于他吧！這時候，廢池喬木，凝角警斷，烽火危城，一縷笑意從他的咀角溜了出來，使學生心裡放下一塊石頭。于是他不動聲色的說法。

到底有人忍不住了。「老師呀！我們可怎麼辦？覆巢之下，我們可要來生再修了。」

他笑了笑，「是嗎？可憐的孩子呀！生命是一個頑皮的傢伙，還不那麼容易就讓你安安逸逸的死去的。釋迦佛教導我們，諸行無常，生命的終點在甚麼地方，是憑你們沾點微末的修養就能言？今天看上是陰霾密佈，說不定明天就天朗氣清。你們的師祖說：「六塵不惡，還同正覺」，這是個充斥六塵的娑婆世界，你們怎能希冀像生活在極樂世界般事事欣豫？僧璨師祖說，至道之道的難處，在于你們挑肥揀瘦。順乎自然就是道。小悟的人，對小事能夠做到這順不爭；大悟的人，像釋迦佛，就算別的生命來要他的命，他也不計較，因爲他祇知與人爲善。在禪來說，佛是圓滿地解決了生與死，即分別性的問題。般若空宗叫做「妙有真空」，這次對你們是個大好機緣，要檢查自己的修養到了甚麼地步。妄心動蕩，妄念不歇，那就做一點工夫，把心順其自然的凝靜下來。比方說，唸唸般若經，看是不是還那樣胡思亂想，自我煎熬，庸人自擾。」

話忽然停止了。氣氛嚴肅，但人似乎說得漫不經意，從容不迫。學生們慚愧起來，他們互相瞧了一眼，心裡同一句話幾乎跳出口來：「若說生命寶貴，老師的生命是關係宗門命脈，價值連城的。一個求法的人自私心就那麼重？」

默默無言，全低下頭，低聲誦經：

森羅昏沉中，老師深沉的聲音又起：

「求自身免于一難，是人之常情。俗語說：螻蟻尚且偷生。從來釋迦牟尼佛的教導是循序漸進，先小乘後大乘。小乘聖人，跳出六道輪迴之外，比我們進步得多，不足處是祇自顧自的解決生死問題，忘掉大衆的力量。你們當明白，我能爲人人，人人必爲我，這是千古不易之理。釋迦佛要他們迴小向大，進一步修大乘極學，先利益衆生，衆生也必然回過頭來利益于你。用不着跪在地上祀神強求福……」

（八）

星牌大功率接收機 有頻率均衡器設備

接收器比比皆是，大功率，低失真，高收音靈敏度，而且備完善的控音系統、頻率均衡器，則不多見，今期介紹的是星牌之最新頂級收音器——JRS600型。

外型設計，它不像常見的接收器，另具風格，調諧刻度成一斜角，容易觀察，刻度之上有四個電平表之多，橫排上同波器材表頭最多者，兩個調諧指示表，另兩個則專用作輸出功率大小的顯示以瓦特爲單位。

以下是「音及HIFI及音響」月刊之實測結果：

(一)放大器：

(A)頻率響應：經SBA控音部分——由十四赫至三萬二千赫，電平偏差爲負三分貝。

(B)輸出功率：

A最大功率：每聲道124瓦(八歐負荷)

B在輸入2．1毫伏於磁頭端時：每聲道100瓦。

(C)總諧波失真率：十瓦輸出時，一千赫訊號，0．08%以下。

(D)訊噪比率：①磁頭：超過72分貝，②高電平：超過88分貝。

(E)靈敏度：輸出一百瓦時——

①磁頭：2．1毫伏，②高電平：210毫伏。

(二)調諧部份：

(A)FM靈敏度：1．7微伏，

(B)捕波率：1．5分貝。

報告指出，機後有DET——OUT開關掣，作用是供給日後四聲道解調器之接駁用途，另外，一點，是FM天綫開關，當需要戶外天綫時，便使用此設備。

結論是，此JVC接收器已充份顯示一部頂級HIFI接收器的本色，不單止特性測量及主觀聆聽方面，其精密的結構和突出的外型，也有傑出的表現。

在英國此接收器定價462英鎊，在本港則便宜得多了，以此週全的設備，和龐大的輸出功率，體積又適中，是一部不可多得的高級製作，足以應付低效率的揚聲器！

AM——FM接收器而有一二三百瓦平均輸出功率並不多見，JVC一向以原音的現實爲設計的最終目標，爲令其接收器適應於時下流行的低效率揚聲器，不讓大功率放大器專美，推出JRS系接收器，以二三百大功率新面孔面世，打破了接收器不適宜太大功率的殘破觀念。

JRS600型，代表此JRS最新系列的頂級製品，不單祇是大功率的接收器，仍然保存星牌收大器的一貫特點——SEA音響效果放大器，將音頻分爲五段調節：四十、二百五十、一千、五千、及一萬五千赫，各段變化幅度是正負十二分貝，採用JVS設計的SCL器件——半導體電感器，除低誘導交流聲及展潤動態範圍。

所有JRS系的找電台機械，是特殊之雙飛輪調諧旋鈕成斜角，令使用者操作時舒適快捷。

該機還有ANRS噪聲抑制系統，能適應現時已在美國廣播的杜比化FM電台接收。

電源變壓器是高效率的環形電芯高級設計，效率比標準的EI鐵芯型的電源「牛」高一倍，對大功率的放大有利，改善瞬時響應失真。

正負電壓供電方式，由二隻二萬二千微法的大濾波電容器作濾波。

採用三重電力保護電路，皆爲JVC的獨特設計。

磁頭放大器的過荷電壓高達二百五十毫伏，失真很低。

中週放大部分採用四諧振體的陶瓷濾波器，及四極綫性相位的LC濾波器。

立體聲多道調制器內使用了PLL(相位連鎖環路)的集成電路，令調制頻率穩定不偏移，PLL是今日最理想的立體聲訊與調制技術。

星牌JRS600型是JRS系列中最大功率和裝備最齊全之一種，此系列除了擁有大小功率適合不同場合的要求外，最大特點是給人一新面目的外形設計，頗爲優雅簡潔，再看不見滿佈旋鈕的面板，連接收電台的旋鈕也是半隱閉的，各標準功能的選擇，改用了一排十八位的按鈕開關，並以照明指示。

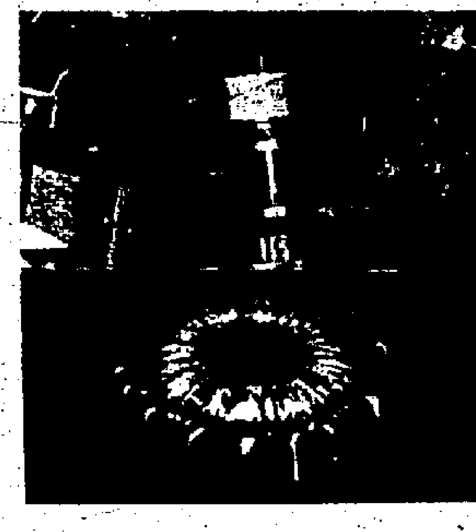
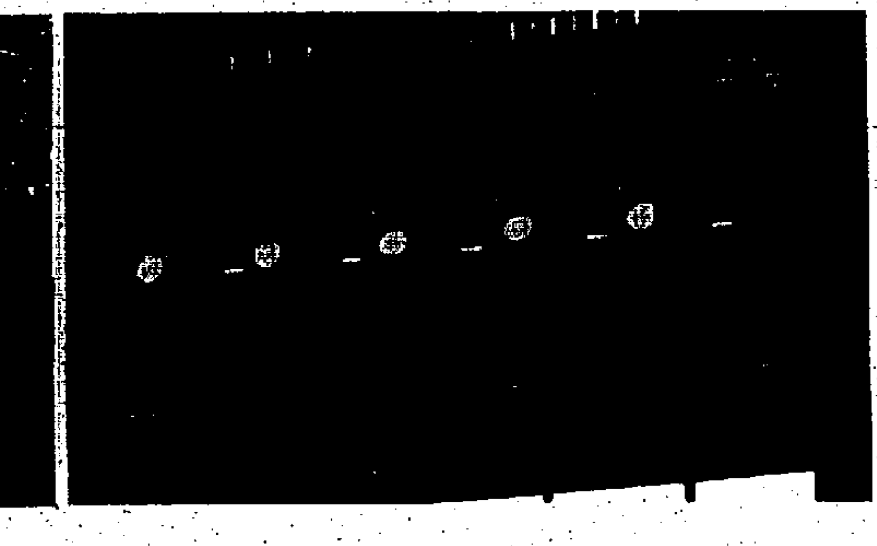
JRS600型以後，還有：

(A)400型：80瓦+80瓦(平均率，八歐負荷)，總諧波失真在0．2%以下，互導失真在0．3%以下，仍設有五段SEA控管系統。設計大致上與S00型相同，祇是功率較細而已。

(B)300型：55瓦+55瓦(平均功率，八歐負荷)，總諧波失真在0．3%以下，互導失真在0．3%以下，超短波靈敏度在1．9微伏以上，訊噪比六十分貝(混合聲道混音時)，捕波率也有一點二分貝。

(C)S200L型：與其他同系產品不同的，是三波段收音，多了一個長波段，其他設備和S300差不多，不過功率細一點，每聲道三十八瓦，總諧波失真在0．5%以下，採用二隻六千八百微法電解電容器作濾波，特性與S300相同，祇是中波於FM收音，靈敏度低一點，中波爲五十微伏，長波爲一百微伏。

(D)S100型：是系中最小型的一款，擁有每聲道二十二瓦的平均功率，總諧波失真在0．5%以下，互導失真亦相符，FM靈敏度在二點微伏以上，SEA系統不再存在，由高音、低音調控制取代。

星牌接收機的頻率均衡設備及環狀鐵芯變壓器與刻度盤的調節輪

新力縱型場效管放大器

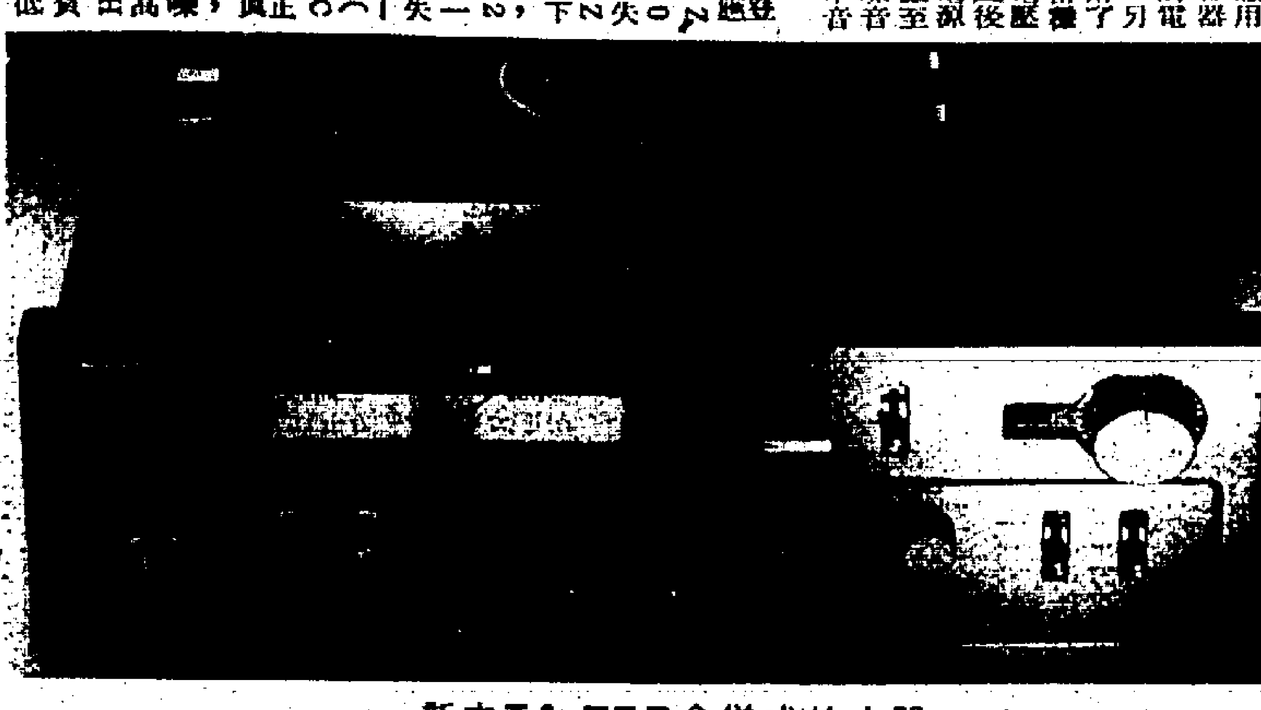
新力牌是日本最先倡導縱型場效應管(V—FET)功率放大器的廠家之一，在過去，該廠曾經製造過幾款V—FET的功率放大器及前後級合併式的擴音機，成績都很令人滿意，而TA—F7B則是另一款最新的產品，這款合併式的擴音機不論在外型上，線路設計方面，都和以往的有很多不同之處，它的改進是多方面的，而且並不單以儀器測試作爲依歸，同時還要經過反覆的實地試聽和考驗，所以SONY TA—F7B不祇只有優秀的紙上特性，而且聽起來也極其音樂化的。

先看看的前置放大部分，早年的產品，大都是用IC作爲放大元件的，本機則一反傳統的習慣，採用了FET差動放大式的輸入級，並且以一對互補式半導體作推挽輸出級。在輸入級並設有恆流源，以維持工作點的穩定。唱頭與前置放大器之間是直接交連的，不設電容器，而反回輸網路是全部直流負回輸，傳真度、訊噪比都十分優秀。

在功率放大部分，保留了一部分傳統的設計，以雙重差動電路作輸入級的恆流源，令輸入級的FET差動放大器有十分安定的工作條件，然後去推動一組甲類放大器。整部分的電壓放大部分，均有穩壓供電設備。至於功率輸出級，則有一個十分特殊的安排，該機採用兩對V—FET管與兩對半導體功率管作串聯結合，構成全對稱的輸出級，根據SONY所研究所得，這種安排，不但有很高的安全系數，而更重要的是其有比其他方式更平坦的放大系數與轉換曲綫，令正、負半周更對稱和反應更敏捷。

除了以上的特色外，TA——F7B在電源部分的設計也下了一番工夫，該機應用了一種新電容器代替了一般的電解質電容器，另一方面又採用了FET管充當穩壓器的參考電壓，經此改良之後，高頻端的電源內阻降低了二至三倍，對於噪音的抑制以及串音率都有很大的裨益。

根據日本電聲學家「雜田司」的實測結果，該機的頻率響應曲綫由10HZ——670KHZ，正負三分貝，在額定70W輸出時，1K、10KHZ之失真率爲0．016%，100HZ爲0．01%，成績相當良好。下面是該機的特性摘要，輸出功率：70W+70W 20HZ——20000HZ(八歐)訊噪比爲一百一十分貝(功率部分)，諧波失真爲0．015%(20HZ——20000HZ)，0．05%(5——50KHZ)頻率響應DC——100KHZ(功率部分)正零分貝，負一分貝，前置部分失真爲0．015%(一伏脫輸出)，RIAA正負零點二分貝，訊號噪音比在磁頭端爲負七十五分貝，高電平端爲八十五分貝，頻率爲5HZ——100KHZ正零分貝，負一分貝，有可變頻率轉換點的高低音調節器及濾波器。



新力TA-F7B合併式放大器

音響週刊

第四十一期

逢星期日刊出

樂聲牌高級唱頭抵港

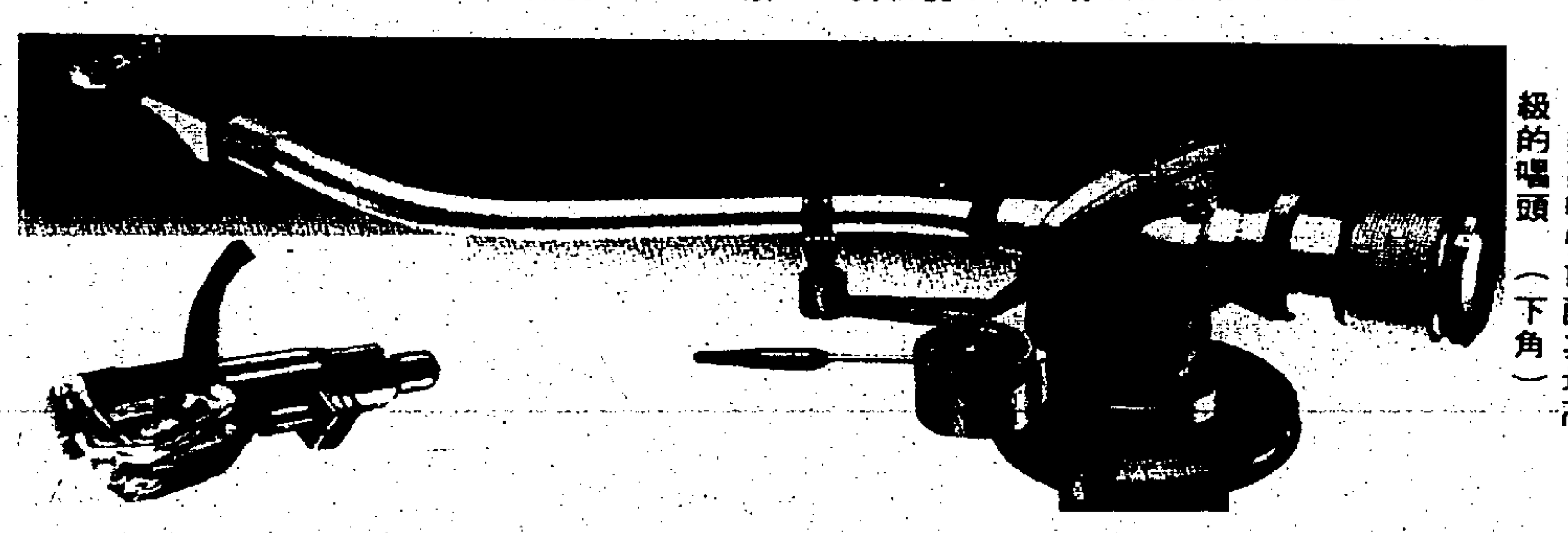
一套高級HI—FI動輒超過一萬元，可即使是較名貴的，也不過是一千幾百元。但對於音響效果的關係，則並不在幾千元的擴音機或揚聲器之下，所以買一隻靚唱頭是十分值得的。

樂聲的新唱頭，TECHNICS EPC—100C，是一款十分值得推薦的高級唱頭，稍早，本報曾報導過，許多人都想知道進一步的消息。現據代理方面透露，該唱頭可望於於四月上旬到港，本文見報時，或許已有現貨可以供應，不過，來貨實在少得出奇，由於廠方的產量有限，本港分配得極少，且看那個幸運兒能夠買得到了。

EPC—100C爲甚麼會這樣搶手呢？據筆者猜測，可能有兩個因原：第一是採用全新的原理製造的，在理論上佔了很大的優勢，所以聲觀是意料中事。所以不論聽過或未聽過的，都系望擁有一隻。第二：由於製作過程過於精密，而且測試的標準又極高，所以產量沒有可能很快。因此供求的關係乃不能得到平衡了。

這隻唱頭到底有甚麼傑出的地方呢？且聽在下道來。首先EPC—100C是採用全新的HPF磁性材料製造的，在磁特性的均勻方面，比其他的材料最好，因此頻率響應特別寬潤和平滑，能由10HZ——50000HZ，而更重要的，是在音頻範圍內沒有顯著的諧振峰值。而且20HZ—20000HZ正負零點三分貝，簡直靚到和擴音機相似。另一方面，對於影響唱頭音質關係十分重要的針桿，有革命性的改良，它採用了一種新發展的TIB2合金製造，彈性系較比其他的金屬更好，而且質量極輕，因此製成的針桿，實效質量只有0．25MG，(萬分之二十五克)，對於瞬變響應的改善以及超高頻端的擴展十分有效。除了上面提到的兩項改良外，還有一項很重要的關鍵性的改進。歷來都很少人深入研究唱頭的輸出阻抗與前置控音器之輸入阻抗配合的關係，直到近一兩年才發現它們之間的關係既微妙又複雜。去年英國IEE會刊發表了一篇關於這一問題的探討，牽涉到的問題十分廣泛，而EPC—100C則已注意及此，它對於負荷電阻在一萬歐以至百萬歐變化以及500PF以下的電容負荷，並沒有多少的影響。這是得力於它唱頭的30歐的低直流電阻以及33MH的電感量所致。它有助於平滑一萬餘周處的峯值的出現。

說到音響效果，EPC—100C可以說靚到發燒，弦樂的幼細和層次之佳，簡單達到化境，用它來聽音樂，可以聽多了很多樂器，總之，它會比其他唱頭給予更多的聽覺享受。



樂聲唱臂匹配其最高級的唱頭（下角）

先鋒新產品 開卷錄音機

今日卡式錄音系統發展如火如荼，由雙磁頭，至三磁頭，更有性能足以和轆帶機爭一日之長短的大卡式等，令人錯覺近年之錄音機有一面倒的發展趨勢，難道轆帶機真坐視卡式把它們淘汰？非也，此不過杞人憂天的想法。相反，轆帶機正在不斷地改進，如今期介紹的，是當今轆帶機高度發展的典型——先鋒RT—701型。

這個外型頗爲別緻的錄音座，扁扁長長，祇有十四吋高，闊十九吋半，深九寸，卻是一部領先技術的高級製品。①直接驅動主軸馬達：主軸馬達交流FG(頻率振盪器)直驅的結構。②直接驅動送帶馬達，③獨立捲帶馬達，④閉路雙導軸傳送系統，⑤按鈕式操作，使用十分方便。⑥標準雙速度：七吋半和三又四分三吋，⑦磁帶之高、低偏磁的選擇，⑧適度微調器，作適當的帶速調節，⑨大型峯值電平表，由負廿至三分貝。定價不過千多港元，卻擁有三馬達，直驅主軸馬達的設備。

英製即時傳譯器 專供耳聾人使用

英國南開普敦大學研究成功一種傳譯系統，可以向聾人即時及連續性傳達說話，首先使用者將是英國國會議員雅積利，他現正練習使用一套經已安裝在下議院議廳的試用系統。

該系統由南開普敦大學電子系湛維爾博士監督研究而成，把電子數據處理及指示技術熔合於一架平面的機器裏，而後者是過去法庭習慣採用的句語紀錄器。

使用平面的機器的時候，操作者壓下若干音調的弦，即時產生一種已譯成密碼的符號，以代表每一個單字中的音符，這些符號全部顯現在一卷紙上，形式與加法器的相似，但是所印出的符號頗複雜，需要一名受過訓練的控制員才能閱讀。爲了簡化閱讀過程，那些音符透過控制器輸入一具數據處理機，用以辨別音質，而控制員會紀錄下來，並從貯記起的資料中理出最接近的資料。

那些經理出的資料會顯現在一塊卅三乘十公分的螢屏上。該螢屏內裝矩陣元件，而資料是以語音稿子的形式，分爲八行文字顯現。語音稿子打出時間祇較講話者遲兩個單字，文字打至最後一行後，會重新出現於第一行，而原有字句會預先消失。

現已安裝在下議院的試用系統由南開普敦大學電子系的胡夫選工業組製造，費用則由保健及社會保障部負擔。控制只與議院記者室，以電線與顯像系統相連，而後者外形類似一個公文匣，螢屏設在匣蓋上。

紐維爾博士的研究計劃已獲得英國科學研究委員會支持，當雅積利議員使用滿六個月後，便會動工把該系統改良爲更精密。紐氏認爲這種設備將擴大至教育界、演講會、電視字幕和一般有聾人參加的業務會議去。

松下已與RCA達成協議 供應VHS型卡式錄影機

松下電器株式會社與RCA有限公司達成協議，由松下電器爲RCA供應VHS型卡式錄影、播影機，該兩家公司的合作，將促使錄影設備加速發展和流行。

RCA消費電器部總經理兼副總裁布樂（RDY H．POLLACK）指稱，此項長期性合約，乃是RCA經過詳細考慮及分析後，終於決定選取松下電器之VHS系統。

松下電器所用的VHS的大小，以一條錄帶，卻可供錄影、播影足四小時，並爲消費者提供最佳效果、最安全，質素最佳及最可靠的產品。

布氏積稱，松下電器是世界著名電子公司，爲一高級技術的製造商，而RCA亦是世界有名的高級機械化及市場產品的製造商，因此兩者合作，對市場更有利。

松下電器指出，RCA所選取之VHS，該系統具備各項消費者所要求的設備，因此深信該系統將大受市場歡迎。

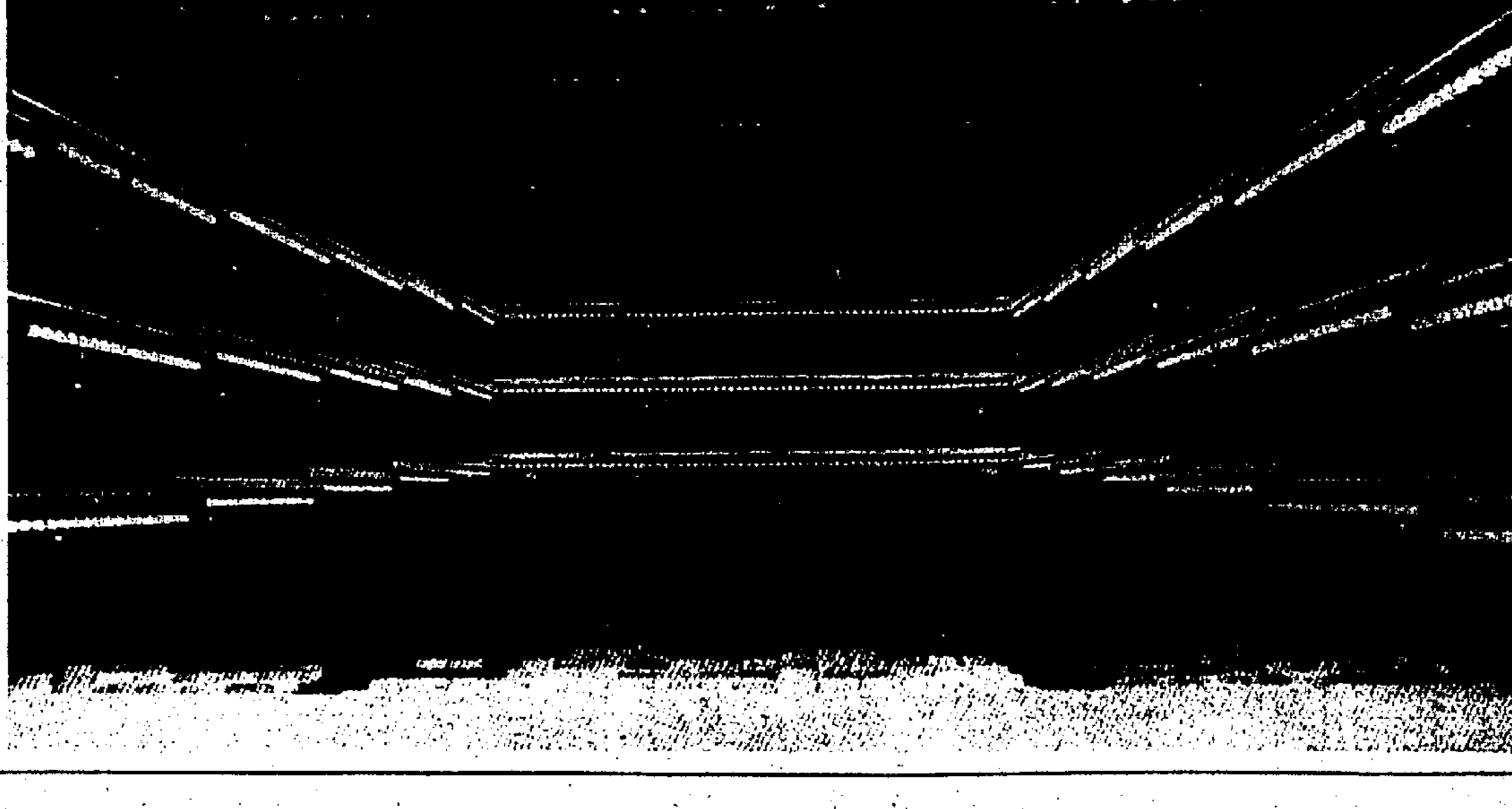
RCA計劃在本年末夏在美國拓展市場，同時並發展卡式錄影，播影機在該地的生意。

RCA初型用VHS系統將是最完善的設備，包括高頻調波及超頻調波，與及可供沒人打理錄影的電子鐘。附設按鈕，使同一錄帶可供兩小時或四小時錄音，RCA之卡式錄影、播影機較其他同類產品優勝。

咪高峯及相機輸入，可使消費者在未錄的卡式上翻錄他自己的聲帶，或自己有電影；咪高峯及相機乃是可購買的配件。

紐約新建成音樂大會堂

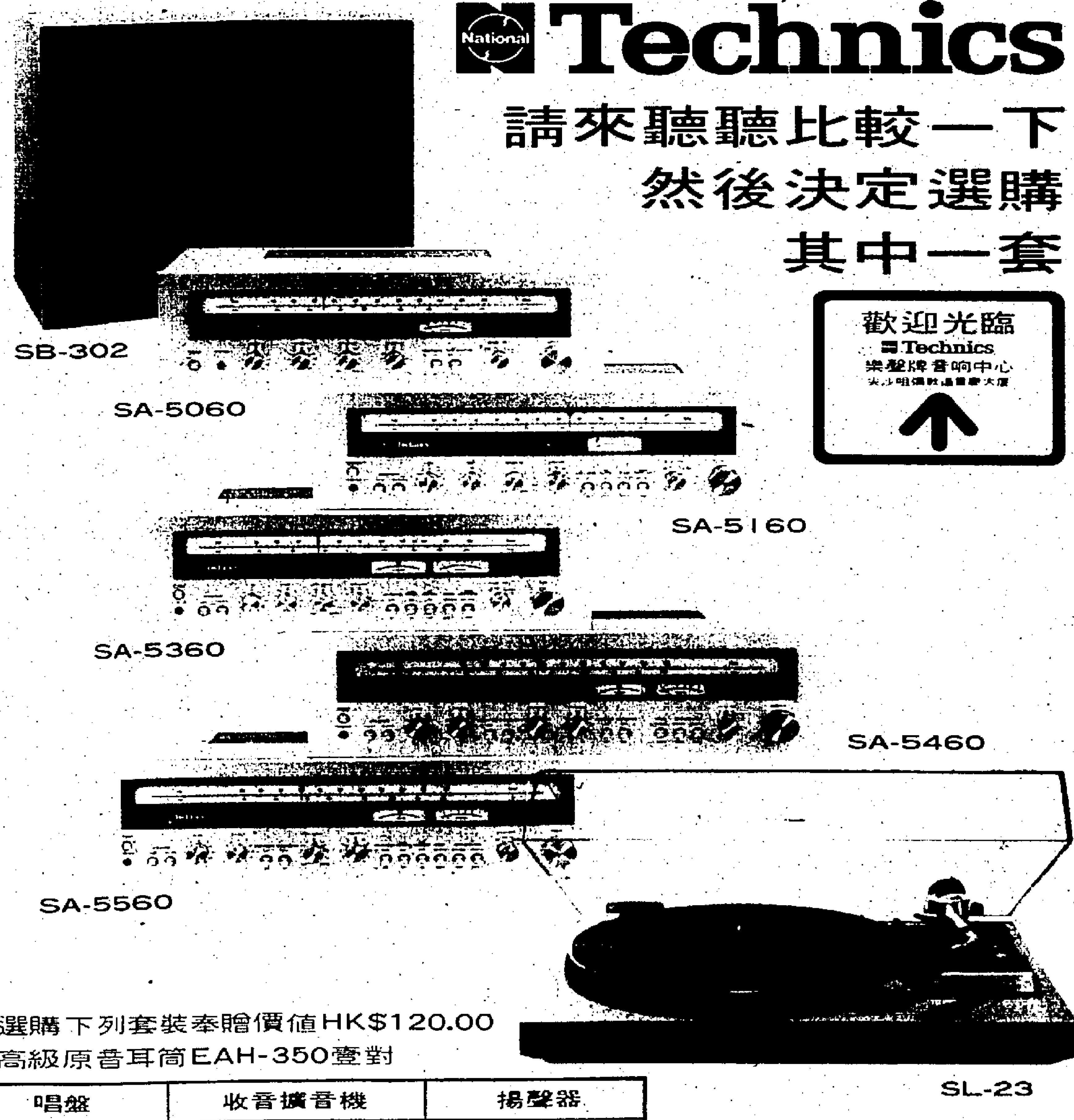
下圖是美國紐約市新建成的大演奏廳，是根據最佳的音響原理而設計的，合共可容納二千七百四十二人，祇是大堂便可容一千六百四十人，其餘有三層U字形的廂座，可坐七百零二人。



National Technics

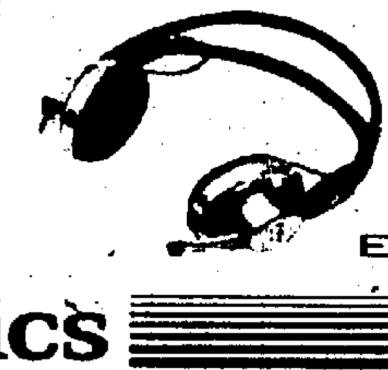
請來聽聽比較一下
然後決定選購
其中一套

歡迎光臨
Technics
樂聲牌音响中心
尖沙咀彌敦道樂聲大廈



選購下列套裝奉贈價值HK$120.00
高級原音耳筒EAH-350壹對

唱盤	收音擴音機	揚聲器
SL-20 SL-23 SL-1500	SA-5060 SA-5160 SA-5360 SA-5460 SA-5560	SB-102 SB-202 SB-302 SB-402



NA793

National Technics 樂聲牌音响

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161—8
九龍官塘創業街36號・華氏工業大廈
電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

音響中心：樂聲大廈・電話：3-669228
修理部電話：3-430161

大嶼山熙篤神樂院 修士苦行事奉天主

過去廿七年間，為數十八名之天主教苦行修士，一直隱居於大嶼山東北邊陲之山上，避世而居，日以祈禱，補贖和苦工而度過廿七寒暑。

經過四分一世紀的苦行隱修，除了不斷的祈禱，不斷的閱讀聖書，令隱修士們心靈更歸向天主外，更專心事奉天主及更能洞識救世主的聖愛外，藉着他們的苦工操勞，亦將爛頭島上寄居之所，從雜草叢生而修，建造成世外桃園般似的人間樂土。

香港大嶼山熙篤聖母神樂院成立於一九四九年，時值中共席捲大陸之際，河北省內十八名隱修士，洞識在共黨政權下，勢必失去宗教的自由，遂結隊輾轉逃抵本港。

隱修士有別於教傳主，並不從事增議道或從事極之傳教工作，而祇務心靈上之靜修，隱居於荒人跡之野嶺荒山中，一生皆教會及教徒專責事奉天主。而在同時，為求不致成為教會的累贅，他們又必須自力更生。

由於本港當時並無苦修院之設立，要安置這批南來的修士，勢非撐地供他們棲身建舍。在當主教白英奇多方奔走，幸獲港府有關當局首肯，在距離港島西南廿哩的大嶼山東南尖端撥出一塊面積九十九方畝土地，供修士們靜修及營生計之所。

神樂院係於山腰之間，而可俯覽坪洲島，二島隔以一海峽，半日有「街渡」相往還；從有一山徑與梅窩相連接，步行一小時即可抵達，平時人煙稀少，稍得上蒸離世俗，遲卻塵囂。

開拓初期，島上祇是荒山一片，樹木稀少，更是蚊蟲蟻繁殖的地方。隨着對宗教的熱誠，十數位隱修士就開始了他斬荊披棘的苦修生活，教堂、廬舍、橋樑、小徑等一一興建，乃此有了靈修之所，並一步便得致力營生計。

有，促成了這個聖院的畜牧事業。目前，修士們何力康為一千隻，日產力康蛋益千，除少數自用外，大都送到港九市場運銷。另一重要產品為「大嶼山神樂場鮮奶」。神樂院農場擁有大小荷蘭種乳牛百餘隻，每日生產二千瓶新鮮純鮮奶，供應法國醫院、律敦治療養院、明愛中心及各大酒店，此外，亦有少數在市面零沽。光是兩種產品銷售數除供應足夠神樂院的開銷有餘，除此外，修士們亦種植菜蔬，供作已用。

隱修士每日的起居，相當清苦，且極為嚴肅。除每夜八時至翌日清晨三時半為就寢時間外，餘下的十六小時，俱相間的由「祈禱，閱讀及苦工」三分。他們認為空閒是靈魂的敵人，所以應有一定的時間工作，有一定的時間閱讀聖書。

至於飲食方面，除以素菜為主外，亦吃少量肉食及雞蛋等葷菜。

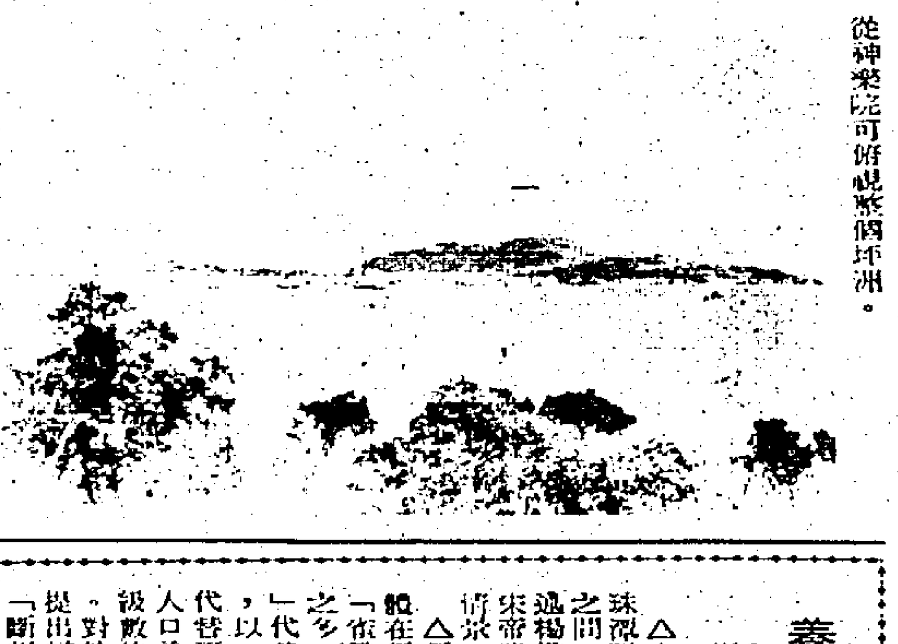
為了專心一致的事奉天主，跟佛教的出家人有些少分別。為了摒棄一切雜念，遠離世俗，修士們塵囂，隱居於深山之中。修士們絕不觀看電視，收聽無線電廣播或閱讀新聞紙，並非必要亦不離開神樂院一步。

這種生活，聽起來似十分簡單。其實，果真要一個人將所有雜念從心中剔出，不為功名利祿所動，而代之以讚美、事奉及孝愛天主之靈修，實在須付出相當的代價與毅力。

有一位立志作修士者，於正式為神樂院接納前，先在該院度過六年的見習生涯。在這段日子裏，係院方對此人是否有能力適應新生活的一種考驗；即對個人而言，亦為觀察自己意向及毅力的好機會。在這段時間，有某方面認為不合者，可隨時退出。

由於年輕一輩的年青人多不願拋棄享受慣的物質生活，而當年負責開拓的元老們又垂垂老去，使得神樂院不禁為後繼無人而大感煩惱。假如你身體健康，中學畢業，喜歡與人同來往而又肯為了愛天主愛人類，在隱喉寧靜中終生事奉天主的話，請立即寫信往坪洲郵五號，或逕往該院考察，院長趙本篤神父將會無任歡迎。（蔡楨奉）

圖為神樂院一角與苦行修士。



從神樂院可俯視整個坪洲。

洪水橋鍾屋村砂磚廠 專供應港九新界建屋

本港唯一的天然資源，就是花崗石，港九及新界的山中蘊藏豐富，取之無窮，用之不竭，很多建築物、堤壩、石壆、橋墩、道路都是就地取材，用本港的花崗石做建築材料。

花崗石的用途廣泛，新界有很多製砂磚廠也是用花崗石的石屎粉來製造的，一間在新界洪水橋鍾屋村的製砂磚廠，每天生產砂磚逾萬塊，專供應港九及新界建屋之用。

製造砂磚的原料，除石屎粉外，還要英泥，用兩者混合製成，據說這種砂磚比紅磚還堅硬耐用，且不受天氣潮濕的影響。

石屎粉是從石礦場購來，石礦場把開採的花崗石用機械壓碎後，較大粒的則用作建築材料，較細的石屎，再將之篩過後便成石屎粉，每噸售價約四十元，英泥每包約十二元，若要製成一千塊砂磚，所需的石屎粉及英泥成本約二百元多，一千塊砂磚的售價則為二百六十元。

每一名製砂磚工人平均每天可以製造一千多塊，每天的收入約為三十餘元，他們製造砂磚的過程不是用手造，而是一種特別設計的機械。

這種機械是電動的，有六個爬齒，把石屎粉和英泥混合後，先把原料放進一個具有六個砂磚的模型裡，然後放進機械的爬齒下，一按電掣，爬齒不斷向下撞擊，把石屎粉和英泥壓成砂磚，取出後再要將之曬至乾硬，才可出售。

目前新界的製砂磚廠約有數間，其製成品大部份供應新界興建新型鄉村用途。

這部就是製造砂磚的機械。（記者張榮基攝）

去年新界大事知多少

（續上期）

五月

㈠鄉議局向兩局非官守議員致送備忘錄，對新界若干地區供水未實現問題，利國偉議員在立法局提出質詢。

㈡香港法例二八八章（舞弊及非法行為）法案，正式生效施用於鄉議局。

㈢新界被政府收地千餘萬尺，當局欠地價逾億萬元。

㈣鄉議局特別議員選舉。

㈤沙田將闢輕工業用地，火炭動工填六公頃，另兩工業區計劃設在小瀝源及白石。

㈥鄉村屋附建化糞池問題，已獲通融辦理，如確實無地可建者可獲豁免。

㈦市政司羅拔時函覆沙田受拆遷商戶，促請接受政府建議。

六月

㈠新界鄉議局選舉第廿二屆暨通執行委員及正副主席順利完成，上屆首長均連任，主席陳日新，副主席張人龍，林樹春分別當選。

㈡荃灣發展迅速，當局增派一理民府分擔該區發展事務。

㈢青山三聖墟山洪暴發，二百餘名災民暫棲身村公所，社會局派發飯食及日用品。

㈣政府動員調查新界各區僭建屋宇，為十二年來第二次的調查措施。

㈤漁農處改組現有農場顧問委員會，分別成立農場（作物）顧問委員會及農場（牲畜）顧問委員會。

㈥沙頭角鄉事會主席劉蔭民，榮獲女皇嘉獎。

㈦本年度鄉村工程費已撥定為四十七萬五千元。

㈧當局動員四百名防暴隊，拆卸沙田廿餘間商戶。

㈨當局耗資五十萬元，在西貢蠔涌設新下水渠道，城市水浸將可消除。

七月

㈠廉政公佈新界各區安置村，獲豁免差餉，包括大埔及荃灣各新村。

㈡大嶼山區計劃派雙層巴士在假期接載遊客。

㈢西貢兩名鄉民獲選參加世運獨木舟賽。

㈣鄉議局仍主張採用標準時間，比較適合鄉民使用。

㈤上水十五間皮革廠開始自動拆卸，以便遵照政府遷離規定。

㈥新界的士申請書發出，首批發牌二百五十個。

㈦當局突令腐鄉村屋建化糞池，否則查出罰款。

八月

㈠鄉議局致函新界司反對五比一換地比率。

㈡新界總商會訪英考察團訪倫敦總會及英國國會議院。

㈢南丫島索罟灣魚類養殖場死魚二十擔，原因由於該處漁民擠迫及樓宇日增，海水污染所致。

㈣當局擬在葵涌開闢公路穿越九華徑新村，村民提出反對。

㈤英國國會議員比利訪沙田，視察擴建公路及拆卸商店。

㈥颱風愛倫横掃本港，大埔一對夫婦及沙田一婦人被山洪沖走，其它各區均受嚴重影響，新界民政署宣佈撥款十八萬元賑濟。（下期續完）

沙田發展新市鎮 收地還村多問題 鄉民提出五要求

△沙田鄉事委員會於日昨在會所舉行執行委員會會議，專題研討有關土地問題，決擬備呈文草稿，交由土地工作小組委員會參訂後，召開全體村民代表大會，通過並由全體村代表簽署轉呈有關當局交涉改善之。有關土地問題，各與會委員發言激烈，綜合要點有下列數點：

（一）新界居民傳統習俗而建設之祠堂、寺院、墳墓、以及具有歷史性價值之建築物，應受政府之尊重與維護。（二）政府在沙田徵收民地，藉詞用作公共用途，事後竟以標投或拍賣方式高價出售，目的在圖利，以致引起居民不滿，一面有地出售，一面說無地可換，雖目闢其說；（三）為保障與建居住屋宇自由，政府頒佈新界居民年滿十八歲之男性，可以興建一間高廿五呎，面積七百呎之三層樓宇，由於沙田為一特殊地區，大部份村屋受發展範圍和引水區的限制，申請多受阻延或未蒙接納，致令政策名存實亡，由於人口繁增，政府應在村落附近劃定足夠目前及將來的鄉村區內撥出官地，供興建人申請購買，其型式、位置，或業權轉移，興建人有自由選擇與決定權。（四）凡受政府為了興建公共建設而被迫遷移之村落，政府發給之安置樓宇契約，應保留其原有村落的一切傳統權益，不能作為新批地段，以改變其原用地位，如市鎮出已廢商戶，如領有營業牌照發展前進行

離島各區會首長 討論鄉村屋宇事 多反對當局政策

△離島各區鄉事會首長，日昨在離島理民府會議室舉行首長聯席會議，對於鄉村屋宇及鄉村小工程與賭博政策，提出討論。出席者有離島理民府徐均平等，關於鄉村屋宇問題，姚啟亭提出詢問一九七七年之換地條例，應否施行於七七年以前之申請人身上，因新例在七七年始公佈，實不應加諸以前之申請人。林樹春對此亦提出反對意見。理民府認為既屬於政策問題，希望在另一會議時詳加討論研究。鄉村小工程問題，副理民官陳鎮源指出：七七至七八年之經費，新界民政署提出為五百萬元，但能否批准，有待立法局之會議決定，相信今年之數目，當會比去年多。他透露：今年之經費，將大部份用於安裝離島各區所急切需要之街燈。陳伯業認為離島區鄉村小工程費應多撥一點，因離島區之發展需要此費用之支持，而其他地區，則有工務局等協助。至於賭博政策問題，理民府諮詢各區首長對離島設投注站之意見，各首長均認為有害無益，不應加以鼓勵。林樹春更主張大力撲滅非法賭博。

小農圃 韮菜種植與防蟲

韮菜品種大概有四種：㈠硬尾大葉種，葉片較寬大及葉背起摺，少花，花莖長，開花期由八月中到九月下旬。㈡軟尾大葉種，葉寬大，但末端部分易曲及有懸垂物，花期在九月。㈢硬尾細葉種，葉窄而硬直，產生花梗多，在七月至八月開花。種植韮菜多採取水耕方式的耕種方法，其種植可分株繁殖或種子繁殖兩種，種子繁殖須於七月至翌年三月，將種子播於苗床，種苗生長緩慢，需時二至三月才可移植。移植後八十日即可收割韮菜。每至冷涼季節乃是韮黃生長最好時期。因為韮黃價錢較高，所以有些農人也會種植。韮菜花普遍不受農人所歡迎的。至於施肥方面，多用骨粉、豆餅、雞糞、豬毛等。韮菜亦有蟲害，叫做韮菜銹病，通常發現在葉和葉鞘部位，如被病從染，初起黃色小斑，繼而擴大至橢黃色病斑。其防治方法：在種植期間每七日噴鋅錳乃浦殺菌劑，使用濃度為一磅半開一百加侖水。摘除被害病部位，在收割之後應注意剷除病株，以減少第二年之接種病源，或用輪栽方法。•李渤•

奇趣錄

養不教父之過 斷担挑夫之責

△大澳楊侯王廟，位於北部寶珠潭附近，此地介乎獅山與虎山之間。獅吼虎嘯，土人至今尚傳遍楊侯王當日保護宋帝時叱咤風雲的情景。

△新界某婦女團體在新春集會中，「雀戰」竟達十桌之多，以「竹戰」代替「兒女經」，以「賭博籌碼」代替研討馬爾薩斯人口論中之「幾何級數的等比級數」。對於家庭兒女問題，可有理由提出辯駁：養不教，乃父之過；「斷担挑」，乃夫之責！

× × ×

△大埔古松山的半春園，是黃姓人士的別業，園內有四分之一是農場，四分之一是花園，四分之一是寺院，四分之一是別墅。在此百花齊放，百鳥爭鳴時節，寺院與別墅仍保持寧靜氣氛，名為半春，真是名實相符也。

× × ×

△沙頭角的照鏡潭，又名灶頭潭，前者的取名，以其水清如鏡；後者的取名，以其地形如灶頭。照鏡與灶頭諧音，各盡其妙。

新界村民講意頭 不愛種植木瓜樹

× × ×

△新界有些人樣樣講好意頭，因此他們不喜愛種木瓜樹，他們稱木瓜樹為「人頭樹」，當木瓜樹結果實時，掛在樹上很像一顆顆人頭，晨早出門望見，認為唔多吉利也。

△有些人家也不喜養白鴿，因為白鴿的叫聲，像是無病呻吟，深夜聽之，像有人在唉聲嘆氣，認真得人討厭。

豪華·大華·華聲　麗都·麗華·民樂·英華　新華　總統·華盛頓·國華　金門·海運·百樂 H 702412 K 678091

第三週！五場請早　影壇怪傑：安東尼昆　新進巨星：施丹連叔　「O孃」主角：歌蓮維絲　嘉寶仙蒂　兒童不宜　好評如潮

狂滿！全線五場續映　永昇公司純情劇電影　甄珍 秦漢 柯俊雄 主演　賴成英 導演　愛·有明天　兒童不宜

狂滿 日日五場　超級巨星 肯諾頓 華倫奧提斯 聯合主演　DRUM 神龍猛丁哥　兒童不宜觀看　11點早場及午夜場：香港艾曼妞

今天請早·老幼咸宜　向你智慧挑戰　哥倫比亞巨片首部奇鬥電影！　怪宴 Murder by Death　五大偵探比能奇破較低　大才！謀案高！　華盛頓今午夜場：奇俠蕩寇誌

今天五場　世界第一部立體音響功夫面影　千刀萬里追　譚道良 白鷹 唐威 金剛 林大興 主演　兒童不宜　最後兩天今天六場　百樂後天向日葵

滿座 今天五場獻映　超群體育電影 千刀萬里追　譚道良 白鷹 唐威 金剛 林大興 主演　導演 張美君　人物殺出銀幕 武器直撞眼前

港九影院聯合廣告

聯邦·國都·新舞台　明月·英京·寶聲·娛樂　翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮　東方·新聲·金冠·文華·明珠　黃金·嘉禾·皇都·皇后

開院今天五場仍映　七彩文藝奇情巨片　愛有明天　甄珍 秦漢 柯俊雄 主演　今明四場 七彩色情西片 ○孃　野性艾曼妞

禮拜全線五場　俏探女嬌娃　劉永 燕南希 思維 邵音音 史仲田 丹娜 南宮勳 伊芙蓮嘉　今午場夜映：海軍突擊隊

今天禮拜五場　破案嬌娃 歹徒難逃法網 偵探追蹤 過程異常精彩　俏探女嬌娃　今午場夜映：海軍突擊隊

禮拜兩院五場　南國發行香艷大胆超級鉅片　碧姬 娜哈 蒙莉嘉黛寶　今午場夜映：海軍突擊隊

爆滿禮拜請早　DRUM 神龍猛丁哥　四大門派

今天五場獻映　男人女人門顯床上功夫　床上的故事 BED FOR DAY BED FOR NIGHT　床上論英雄·被底露春色　四大門派

紐約·凱聲 3 816656 5 768721　龍華·恆星·福星·油蔴地　新都·快樂·樂聲　京都·麗聲　北角 寶石　南昌 深水埗　利舞台·倫敦·影都

今天五場請早！　兩分鐘警告 TWO-MINUTE WARNING　兒童不宜

今天放映　愛有明天　甄珍 秦漢 柯俊雄 主演　千刀萬里追　床上的故事

滿座 京都五場 麗聲六場　千刀萬里追　譚道良 白鷹 唐威 金剛 林大興 主演　導演 張美君　兒童不宜觀看

今天請早　怪宴　今天放映　俏探女嬌娃　劉永 燕南希 邵音音

最後兩天　珍芳達 李馬榮 米高卡倫 納京高 主演　CAT BALLOU　向日葵

工廠排出污水 導致魚類死亡

青衣島漁民代表赴漁農處交涉

【本報訊】八名青衣島漁民代表昨晨前往廣東道政府合署漁農處，就最近該區因工廠排出污水導致魚類大量死亡，而與漁農處進行交涉。

他們在登記損失情況後離去。據其中一代表謂他們共死了百多担魚，總值數十萬元。

漁民表示他們一直以來，都在青衣島避風塘養魚，但最近岸上工廠大量排出廢水，使附近海域臭氣熏天，避風塘內四十多個漁戶在魚籠內所養的魚紛紛反肚死去，他們對此事束手無策。

昨晨前往漁農處交涉的漁民代表，是要求該處給予協助及尋求賠償。

清明節期間 港九多處地區 採取臨時措施

【本報訊】本星期二(四月五日)爲清明節，爲方便市民前往掃墓及減少交通擁塞情形起見，運輸署將於九龍及港島若干地區實行臨時交通指施。

九龍方面，紅磡機利士路近鄧架街路口之中央分道鐵欄，其出口處將於星期二(四月五日)上午七時至下午七時暫予封閉，使鄧架街之北行車輛，必須向左轉入機利士路。

昨日上午八時至本星期二(四月五日)下午七時，深水埗區當馬天主教墳場附近一段呈祥道，將禁止車輛上落乘客。其兩旁之停車場，則暫禁停放車輛。

前往該墳場掃墓的駕車人士，須改經青山道、醫局街及瓊林街，但由於區內車位有限，掃墓人士應盡量利用公共交通工具。

由於黃大仙區斧山道與龍翔道交界處可能出現交通擠塞情形，駕車前往斧山墳場掃墓之人士，應改經龍翔道、蒲崗交滙處及蒲崗村道。

港島方面，於星期二(四月五日)上午八時至下午八時，以押巴何水塘道路口爲起點的一段只路道將暫禁通車。

同日上午八時至下午六時，自域多利道至碧荔道的一段金粟街，將改爲單程南行路；同時，自連成道至石澳道之一段歌連臣角道，則改爲單程西行路。

由是日上午八時至翌日(六日)下午六時，自環翠道至歌連臣角道的一段連成道，將改爲單程東行路。

上述各段時間內之交通情況如有需要，運輸署有權不經事先通知便將歌連臣角道封閉。

至於公共交通方面，由星期二(四月五日)上午七時至下午六時，港島將增加一十一號A(中區——華人基督教墳場)及八十九號(筲箕灣——歌連臣角道)巴士班次，每隔七八分鐘開出一班。

所有開往華富邨、香港仔及黃竹坑的專利巴士，將暫停使用華人基督教墳場對面之巴士站。屆時，上述各街道將設適當交通標誌，指導駕車人士。如非必要，駕車人士宜應避經各該地區。

凡違例停泊於上述各區之車輛，將遭警方拖走。

黃竹坑運動場今舉行 港島中西區田徑大會

【本報訊】民政署及教育司署聯合於今日假香港仔黃竹坑運動場舉辦「港島中西區」田徑大會，以配合慶祝第二十屆青年體育節。

負責安排此大運動會之上述兩部門之轄下單位爲中西區民政署，中西區民政區委員會及教育司署康樂及體育事務處。

比賽項目分成人組、清年男女組及少年男女組，計有短跑，接力賽跑、跳欄、跳高、跳遠、擲鐵球等。參加者大約有五百人。

中西區民政主任馮載詳，中西區民政區委員會顧問廖烈文及香港潮州商會會董廖烈科將於是日上午九時三十分聯合主持此田徑大會之開幕儀式。

富麗華「地庫」「爲你而製」午餐

【本報訊】午間是男仕們專用的午膳佳地，晚間則爲愉快熱鬧之的士高格的富麗華酒店「地庫」夜總會，最近向顧客介紹一種新式午餐的菜譜，顧客可在各系列菜譜上點選自己喜愛的食品。

新設的菜譜，將食品分列成三大類，放在一風特製的夾版上，有各式肉排、串燒肉，每日特餐，以及甜點等，任君選擇，顧客只須在菜單上劃起自己的選擇，便可享受一頓「爲你而製」的豐富午餐。此外，並設有沙律和各式精美可口的調味食品，只收費五元便可自由選用。

愛好在新奇與舒適環境下共進午膳的男仕們，不妨於星期一至星期五，每日中午十二時起，前往富麗華酒店「地庫」夜總會，嘗試一下「爲你而製」的午餐。

天鵝旅遊公司 舉辦工商旅遊

天鵝旅遊公司，業務鼎盛，一向採取穩健作風，以旅客利益爲前提，博得各界讚譽。該公司台灣泰國兩地，均有聯號，專人導遊，節目新頴，服務週到，爲旅客解決所有一切需求，最近，該公司倡辦各線工商旅遊，除一般遊樂項目之外，可應旅客需要，介紹或觀光當地之工商業，寓視察業務於旅遊，舒暢身心之外，更可促進工商業，歡迎各界垂詢，電話三——三零九二二四五轉各線，地址彌敦道五七零——五七二號基利商業大廈七零三室。

停水通告

【本報訊】港島柴灣部份地區將於明日晚上十時至翌晨(星期二)六時止，暫停供水，以便水務處人員在柴灣道及樂民道交界處進行水務工程。

受影響之樓宇爲柴灣道四十及四十二號，柴山安置區，樂民道政府洗衣房及柴灣警署，和柴灣道海星學校。

聖公會卅三間小學 定期週年餐會 邀謝志偉博士演講

聖公會小學監理委員會屬下三十三間小學，將於四月六日正午十二時假海洋中心皇宮酒樓舉行週年餐會，邀請浸會學院院長謝志偉博士作教育專題演講。屆時，聖公會白約翰會督將親臨主持餐會，監理委員會各委員，各區區監及各校之校董亦將出席參與盛會，聖公會三十三間小學一千三百多名教職員均將出席。

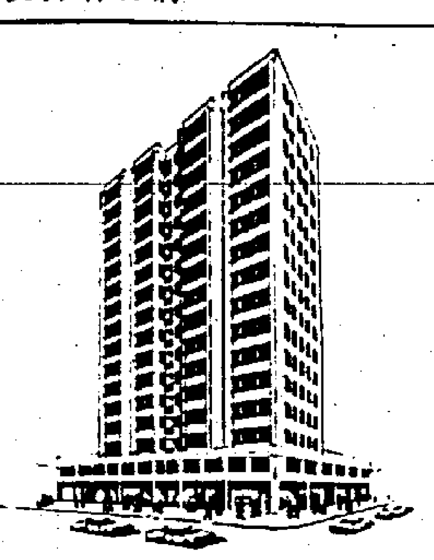
市局與藝術館舉辦 兒童繪畫巡迴展覽 在元朗首展歡迎團體預約

【本報訊】由市政局香港藝術館舉辦的香港兒童繪畫巡迴展覽，將免費借給新界各學校和團體展出，並歡迎每一單位逕向該館預約。

目前該展覽正在元朗大會堂首展，至本月六日結束，吸引了大量元朗區各校學生及居民前往參觀。

香港藝術館館長譚志成在這些展品首展時表示：將流動博物展覽會擴展到新界，無疑是一件喜事，使那些不方便長途跋涉到博物館去參觀的人，亦有機會看到各種展品，並可喚起廣大市民對藝術的興趣。

香港兒童繪畫巡迴展覽是本地同類型展覽的第一次，展品共有一百二十幅，爲了避免損壞，均用玻璃紙包裹。其中作者年齡由五歲到十五歲不等，作品編排次序，清楚標示認兒童從簡單塗寫到寫實描繪的整個發展過程。



基隆街「嘉利大厦」 恒基兆業特價預售

著名地產機構恒基兆業有限公司興建之嘉利大厦，位於九龍基隆街三七至四七號(大埔道柏樹街)，該厦樓高十六層，圖則設計一流，用料上乘，每層兩梯六伙，每伙柚木地板，梗房間格，顏色浴缸，電視天線、煤氣設備，一五年分期，月供六百餘元起，旺舖每間祇售二十二萬餘元起，預售期間，打價從廉，並有九五折優待，購者踴躍，欲免向隅，宜早往香港德輔道中四三號永隆銀行大厦六樓恒基兆業洽購，電話五——二二二一七六(五綫)，地盤電話三——九六四六九六(假日照常)。

灣仔及油蔴地 貨物裝卸區 清明節開放

【本報訊】海事處昨日宣佈，該處轄下之灣仔與油蔴地貨物裝卸區，以及港口通訊中心，將於清明節(四月五日)照常辦公。

港澳碼頭辦事處是日(五日)辦公時間則爲上午七時三十分至翌(六日)晨一時三十分。

海事處其他辦事處將休假一天。

僑港廣州警官聯誼會 紀念蔣公逝世二週年

【本報訊】僑港廣州警官聯誼會爲紀念故總統蔣公逝世二週年，定於本四月五日下午一時卅分起在該會會所舉行紀念儀式，該會全體會員親友眷屬等將出席參加行禮，藉表追念崇敬之忱。

該會每年清明佳節均依例往和合石拜掃前廣州市故探長李公彥良之墓，並在荃灣山莊公祭前廣州警界身故先賢。經定期本月十四日十一時卅分在該會會所集合；乘坐專車出發。

地盤工人涉嫌姦刼 寃家路窄事主認出 拒捕被制服押候作初級偵訊

【本報訊】一名報稱地盤工人之男子，竟在鄰居十八樓梯間向一女子刼財刼色，詎事發三月，寃家路窄，爲該受害女子在門前所認出，結果召警將其拘捕，惟該人竟反抗欲逃，但卒被制服，後調查結果，控以拒捕行刼及強姦罪，去週在銅鑼灣裁判署提訊，法官徇控方申請將案還押至四月廿五日屆時將循嚴重刑事程序作初級偵訊，倘表面證據成立，將案轉解最高法院定讞，不准被告保釋還押監房看管。

被告鄧奇，廿五歲，住軒尼詩道二七六號，報稱地盤工人，被控(甲)本年三月八日在軒尼詩道二七八號威漢大厦地下抗拒探員何永雄之合法拘捕，(乙)七六年十二月十八日，在軒尼詩道二七八號威漢大厦十八樓梯間，刼去一姓林女子現欵一百四十元，(丙)同時同地，強姦該姓林女子。

屯門新市鎮動工開闢 房屋工業康樂用地

「明日的屯門」週三起展覽十天

【本報訊】工務司署即將在屯門新市鎮動工填築及開闢超過七十七公頃的新土地，以供新市鎮各項拓展用途。

此項七千萬元的工程計劃，是新市鎮的三十五億元發展計劃下半期各項主要工程的首項，亦是新市鎮拓展工程展開以來，最龐大的單項工程計劃。

工務司署新界拓展署現正招商投標承辦此項新工程。新界拓展署是負責本港荃灣、屯門及沙田三個新市鎮的一切有關建設工程。

一個名爲「明日的屯門」新市鎮展覽會，將於本星期內舉行，首次公開展出有關屯門如何發展成爲一個有人口五十萬的現代化新市鎮的詳情。

港督麥理浩爵士將於星期三(四月六日)主持該展覽會的開幕典禮。

展覽會是假屯門青山道何福堂書院舉行，由四月七日至十六日止，每日上午十時至下午七時開放，以便各界人士前往參觀。

工務司署屯門新市鎮拓展工程處長陳乃強昨日說，上述的填築及開闢新土地工程計劃，將會爲約十一萬人提供額外的房屋及工業用地。該人數約爲新市鎮最終人口的四分之一。

此項工程包括填築屯門北角灣東面的海面及青山灣西南部的四十二點六公頃土地，在附近山區開闢土地三十四點七公頃，及在其間進行築路及渠務等。

陳處長表示，從填海獲得的土地中，有二十九公頃將提供主要房屋計劃之用，以便爲五萬人提供住所。而另外約十公頃的土地，則會撥作工業發展用途。

其餘新填地，則保留作爲休憩地方，康樂及其他用途。

談及此項工程時，陳氏指出，填海工程約需要五百萬立方咪的填土。其中約一百萬立方咪的海沙，會從大嶼山北部的東涌灣進行挖掘，另外的一百萬立方咪的填土，將是來自掃桿芴的開山，其他填土，將會從新市鎮內的各發展區挖掘。該區發展區挖掘後，所形成梯形地盤，將會提供作爲房屋及工業發展用途。

陳氏說，其中一幅梯形地盤，面積約爲二十二點六公頃，將會用作興建一座可容納五萬六千人居住的房屋邨。另一幅約三點八公頃的土地，將是作爲私人房屋發展用途。而另外兩幅八點三公頃的土地，則撥作工業發展用途。

陳氏繼指出，爲保護從填海所獲得的新土地，工務司署將會分別在新填地區的南部及東部各建一座海堤。

他說，兩條海堤需將有地方作船廠、木廠及貨物起卸區之用。

現時屯門新市鎮的各項建築及土木工程計劃，現已在順利進行中。有九十三公頃土地已拓展供各項發展之用途，青山灣中部填築另外的七十二公頃土地的工程，亦正在迅速進行中。

陳氏表示，市鎮中心是一個新市鎮的中心，是新填地區的重要特色，該中心是新市鎮的商業、社交及文娛活動的中樞。

市鎮中心內包括有商業及住宅大廈，其中又設有商場、銀行、酒樓、辦公室，行人專用平台及一組公共建築物，供開設公共圖書館，劇院，音樂廳、戲院，美術館，展覽廳及法院等之用。

他指出，各項主要建設計劃中，耗資達巨億元興建的屯門公路，將會是最顯著的一項工程。該高速公路於明年完成後，可將屯門與荃灣間的行車時間減爲約十五分鐘。另一項工程則是大興邨首期工程，該屋邨是由工務司署建築設計處興建的新型房屋邨之一。

陳氏說，大興邨的首期工程已接近完成，可容居民約二萬四千人，預料首批住戶可以於本年七月間遷入。

鯉魚門木屋區 舉行救火演習

【本報訊】消防事務處將於明日在鯉魚門村大街木屋區舉行大規模救火演習。

上述街道以南沿鯉魚門避風塘海旁一帶，建有大約一百間臨時木屋，其中大部份以杉木或硬木支撐，築於水面之上。

消防事務處約兩個月前曾在三家村崇信街海旁一帶的木屋區舉行同類的救火演習。

今次演習將出動十部消防車、一艘滅火輪及兩部救護車。

六合彩

【本報訊】第廿五期大合彩頭獎無人中獎，獎金卅五萬三千四百元將撥入下一期頭獎獎金內。

二獎：兩個單位，每二元派十七萬六千七百元。

中獎者請於星期一上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領取。

逾期留港現被羈留 美籍教師待解出境 學生上書港督求情

【本報訊】一名美國出生教師米曹基馬田，因逾期留港，被人民入境事務處加以羈留，準備解之出境。

該名教師現被羈留於域多利道集中營，等候港督簽字，即解離本港。

米曹基馬田是在九龍華僑書院擔任英文教席。該書院學生，將聯名上書港督，要求准其仍留居。

該名教師曾被控於法庭，謂其抵觸外人逾期留港罪名，當日法官判其罰欵抵罪，如不繳罰，則入獄兩個星期，期滿解出境。

據一名法律界人士代表米曹基馬田謂，現在辦手續將之保釋外出。

麵粉競銷呈白熱化 大廠產品已佔優勢

全港月銷量不到四十萬

【本報訊】本港麵粉已呈供過於求，業內競銷已呈白熱化，規模較小而又機器設備較舊的廠家，競爭已居於劣勢，這是一位資深的麵粉商人指出的。

據資深的麵粉商人稱：現在本港每月實銷麵粉約共三十七萬包至三十八萬包(每包五十磅計)，本港出產的麵粉約佔三十萬包，外來的麵粉約佔八萬包。雖然若干牌子的所謂外來麵粉，實在是「舊瓶新酒」，不過，競爭已呈白熱化。因爲即使完全沒有外來麵粉供應，本港出產的麵粉亦是供過於求，實際上，本港麵粉幾乎全部靠本銷，一家大麵粉廠產品供應已足，中型麵粉廠供應是多餘的。故此現在個別產品表面價格雖未有降低，但暗中退價爭取銷路，造成價格沒有一定標準。

麵粉商人強調說，規模大而機器設備新式的麵粉廠，生產成本可以減輕，產品品質亦保持最高水準，在業內競爭的環境下，自然佔了優勢，大規模製品商都喜歡採用大廠出產的麵粉。

外圍行情普回昇 金價漲十三元多

美電美鈔日元均站穩

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一四八·三〇美元(跌六角)，瑞士入價報一四八·二五美元，出價報一四九·〇美元(跌兩角半)，巴黎報一四九·五七美元(跌三角四仙)。加拿大期貨報一五〇·四〇美元(升一元一角)，美國紐約報一五〇·八〇美元(升一元半)。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七一九四美元(縮五厘)，美國告老士報一·七一九五美元(縮五厘)。

本港金市，前市尾盤爲八二〇·〇，昨日開市報八三四·〇，最高八三六·〇，最低八三三·〇，收市八三三·八。盤日波幅三元，去總二角，上牌現貨交收三百兩，外圍行情雖報升，但港市人心偏好，故升幅較大，收市價與前市比較，漲幅爲一三·八元。

美鈔牛皮，大紙報四·六三三，細紙報四·六二六。美電最高報四·六三八，最低報四·六三六。

日元報價，大紙報一六七·〇，細紙報一六六·〇，台幣急外報一二五·〇。西德馬克報一九二·八〇，法國法郎報九二·一〇。

本港織布業生產續放緩 開工率平均僅六成

大部份胚布競爭力甚弱 廠家減產亦不會多存貨

【本報訊】本港織布業開工繼續放慢，白胚布平均開工率只及七成，牛仔布平均開工率只及五成半，中、小型廠最爲吃力。

昨據織布業業內人士指稱：現在本港白胚布一蹶不振，白胚布平均開工率只及七成，在白胚布之中，扣布、毛布胚、府綢胚、T·C·胚已經失去競爭力，不能與進口的同類白胚布競爭。只有卡其胚、燈芯絨胚在銷路方面仍有可爲，但布機設備較少的布廠，不容易織製卡其布及燈芯絨，因爲品質較難達到高水準。織色布之中，現在仍然倚靠牛仔布，但高品質牛仔布仍可保持相當銷路，品質較低的牛仔布銷量已經大大的退縮。

織布業人士估計，三月份本港白胚布生產約三千萬碼，牛仔布生產約二千萬碼。由於一般布廠不敢織存貨，這是銀行對於個別布廠抵押放欵收縮，況且布匹售價大部份低過成本，布廠只有繼續減產，如果今後三個月本港織業生產仍未能好轉，將有很多中、小型布廠繼續被淘汰。

工商界

投資基金拋售轉緩 美股轉好昇八點多

【紐約一日美聯社電】星期五紐約股市從低點反彈，扭轉了十四個月最低點的紀錄。

杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升近八點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是二比一。

政府公佈上月份美國失業率下降百分之七點三，比二月份的百分之七點五，已大爲改善。

據經紀分析，主要是投資基金的吸購，主要是投資基金出貨現象轉爲和緩。一般相信，三月底大市疲弱的原因是投資基金拋售影響。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升八點三六，全週下跌一點五。成交總額達一千七百〇五萬股，比週四的一千六百五十一萬股略增。紐約證券交易所普通股綜合指數升零點四一，收五三點九四。

生力啤去年獲利 達二千五百餘萬

【本報訊】香港生力啤酒廠第十四屆股東週年大會，昨假新界深井生力啤酒廠舉行，董事會主席安德士蘇理安諾向股東宣佈一九七六年度，再創紀錄盈利，計爲港幣二千五百零二萬元。

股東週年大會並一致通過提議，派發末期股息每股一角六分及紅利增至二角。同時，股東亦批准派發紅股，每五股送一紅股。該等紅股將於一九七七年四月十五日寄發。

巴柏勳爵及伍步昌 榮任永隆銀行董事

【本報訊】據永隆銀行董事會昨宣佈，推選巴柏勳爵及伍步昌爲該行董事。

巴柏勳爵曾任英國財政大臣，現爲標準渣打銀行集團主席，係英國國際之金融經濟長才。伍步昌君爲永隆銀行創辦人前任董事長伍宜孫之哲嗣，對銀行業務富有經驗。

以上兩項新委任當有助於永隆銀行之發展。

鋼鐵水泥微順

【本報訊】近來建材供應轉呈充裕，本地建築工程需求未繼續增加，影響鋼鐵、水泥邊價習爲軟順，建材供多銷慢，建材貿易商認爲，這祇係一個很短暫的現象，後期銷售情勢依然看增。

建材商指出：最近從日本等地區供港的鋼鐵相當持續，同時，較早時日本鋼鐵報盆不升反降，影響本港鋼鐵售價作輕微的降低，不過，現在所運到的各地鋼鐵仍是早期所訂的低價成本，現時貨價畧低，在銷售方面不致受任何虧損。

至於各地供銷的水泥，最近供量轉增，大致五羊泥近到一萬餘噸，而從日本、台灣、菲律賓、南、北韓等地亦有水泥供應，目前本港對水泥消耗估計還可維持每月十五萬噸之譜，但水泥供港密集時，泥價亦被牽低，日來個別水泥售價比週前每噸調低五元左右。

目前，建築用的光身圓鐵，三、四分花式，四十尺長碇，每担由六十一元跌回六十元，五十九元五角，本地生產三、四分不定尺貨，五十七元五角，五分花式，五十七元五角，六分以上，五十六元五角，高拉力鋼，六十元。

水泥售價，台灣水泥送到市區工地，每噸二百一十元至二百一十五元，日本泥，二百三十元，菲律賓泥，二百一十元，大陸泥二百三十九元八角，南韓泥一百九十九元。

銀行資金多感過剩 放欵業務競爭轉烈

極力爭取信用良好客戶

【本報訊】銀行同業拆息，仍然在最低水平，活期拆息一厘二五至一厘，下週一交亦爲一厘，一個月期二厘，兩個月期二厘六二五，三個月期三厘，六個月期三厘八七五。

據銀行界人士指稱：現在不但英商銀行資金過剩，其他銀行亦是如此，預料近期內對於放欵業務競爭性較大，對於信用良好的工商客戶，一般銀行都希望爭取，特別是出入口押滙的競爭，又比較抵押放欵競爭更爲顯著。

美滙價格又有轉軟趨勢，銀行業內成交每美元兌四·六三五港元至四·六三七港元，賣單每美元兌四·六六七五港元，買單每美元兌四·五九七五港元。英鎊價格仍穩，賣單每鎊兌八·〇四五港元，買單每鎊兌七·八八〇港元。

卡特正式拒絕 鞋類進口限制

【華盛頓一日中央社電】美國總統卡特今天駁回了美國國際貿易委員會的建議，拒絕對鞋類進口實施強迫性限制。

不過，他已命令貿易談判特別代表史特勞斯與以中華民國及韓國爲主的外國鞋類供應者商談「有秩序的銷售協議」。

卡特總統宣布他的決定時說：「無論如何，我極不願意限制國際貿易。四十年來，美國一直致力於消除全世界的貿易障礙，我們正繼續追求這一目標，因爲這是爲國內外製造工作機會最可靠的長遠方法。」

他說：他所以決定駁回國際貿易委員會所建議的進口限制「是因爲這項建議並不足以抵消我們對國內工作機會與生產，通貨膨脹壓力及擴展世界貿易的影響」。

本港金鈔外幣行情表

四月二日(星期六)

(九九K金)	
開市	834.0
收市	833.8
最高	836.0
最低	833.0
(美鈔)	
大鈔	4.633
普鈔	4.626
(美電)	
最高	4.638
最低	4.636
(通天單)	
最高	4.635
最低	4.630
(日元)	
大紙(萬計)	167.00
細紙(萬計)	166.00

(雜幣)	
正鎊	7.95
澳洲元	5.06
加單	4.45
加元(大)	4.40
加元(小)	4.39
菲幣(大)	0.58
菲幣(小)	0.57
大坡紙	1.89
細坡紙	1.88
馬來西亞元	1.91
新勞幣(百計)	48.00
葡幣(每元)	0.92
西德馬克(百計)	192.80
法國新法郎(百計)	92.10
瑞士新法郎(百計)	180.70
泰幣(百計)	23.25
台幣(千計)	125.00
荷蘭(百計)	184.50
仰光(百計)	28.00

昨日外滙牌價

(一律電滙計)

貨幣		價格	升跌
英鎊	出	八·〇四五	無上落
	入	七·九二〇	無上落
美元	出	四·六六七五	無上落
	入	四·六〇七五	無上落
加拿大	出	四·四六〇〇	跌一·二〇
	入	四·三四六五	跌一·二〇
西德馬克	出	一九七·八五	升〇·五〇
	入	一九二·七五	升〇·五〇
法國法郎	出	九四·八五	跌〇·〇五
	入	九二·三五	跌〇·〇五
瑞士法郎	出	一八九·〇五	升〇·六〇
	入	一八五·〇五	升〇·五五
日元	出	一·七三五	升〇·〇二三
	入	一·六六五	升〇·〇二五
人民幣	出	四〇·〇二	無上落
	入	四〇·二二	無上落

一週股市先軟後好 成交一億一千餘萬

(一週股市概述)上週股市，大致平穩向好，早期走勢仍閃縮，市道顯軟弱，各股交投平淡，沒有硬朗的表現，但在後段，由於公司各自紛紛派息，股息較之去年爲佳，因此，激起股友的信心，故重新入場投進股市中，加上銀行同業間的拆息漸低，至上週末僅成交一厘，相信又會有減息之舉，市道應該是要轉好才是，全週總成交一億一千八百四十六萬元，恒生指數四二四·五九較前週升四·五三，遠東指數二一一〇·一五較前週升一四·一五，金銀綜合指數三六四·六三，金指數三七一·六五，銀指數三七七·五九。

週一股市，市道依然呆滯，行情漲至全日最低水平收市，無法脫離週一例淡形勢，晨早啓市，各股表現榮辱不一，但交投疏落則相當明顯，交投零落，午間收市，做價徘徊於牛皮偏軟狀態，下午市況再度報低，一般股份都受到賣家壓力，行情再見低挫一價位收市，交投仍然冷落異常，故收市，各股均企於最低水平。全日交投一千九百二十三萬元，恒生指數四一八·八六跌一·二〇，遠東指數二〇八八·〇九跌七·九一，金銀綜合指數三五八·八二跌一·四一，金指數三六五·三五跌二·〇八，銀指數三七二·三六跌〇·一一。

週二股市，市道持續疲靡，各股行情榮辱互見，下跌者較上升者多，交投疏落之情不改，市況大致均降至全日最低水平收市，晨市低開，一般有成交股份，多以較低價位易手，及後則再無較大變化，下午不脫牛皮局面，但藍籌股的做價則再比晨市低落一、二價位，至收市市況仍報跌。是日交投一千七百三十二萬元，恒生指數四一七·七一跌一·一五，遠東指數二〇七九·八二跌八·二七，金銀綜合指數三五九·四四升〇·六二，金指數三六五·六四升〇·二九，銀指數三七三·七三升一·三七。

週三股市，繼續軟順，由於散戶觀望市態，令大戶沒有支持力，故亦採觀望態度，因而大市陷入長期牛皮局面，晨市開出，做勢平穩，但交投疏落，市況牛皮膠著，行情不上不落，故午間收市時，市況仍斷偏軟，下午市況再向下游，幸尚有一定承接力，行情祇是個別挫落，整日而言，晨市盤穩，而後市則報跌，全日交投二千零八十九萬元，恒生指數四一六·一五跌一·五六，遠東指數二〇六三·九九跌一五·八三，金銀綜合指數三五七·九五跌一·四九，金指數三六三·六九跌一·九五，銀指數三七三·〇七跌〇·六六。

週四股市，市況轉穩，交投亦有所增加，惟大市表現仍未如理想，各股做價呈榮辱互見現象，因而指數有輕微進益，晨市開出，以高價成出，但中段後，走勢又見轉呈回軟，以致午間收市，行情由升而轉穩，下午市況則較爲硬朗，復市後，買盤緩緩出現，行情亦見個別轉好，直至收市時，大多企於上日收市水平。是日交投三千零一萬元，恒生指數四一七·二七升一·一二，遠東指數二〇六二·八五，跌一·一四，金銀綜合指數三五九·三八升一·四三，金指數三六五·六二升一·九三，銀指數三七三·五七升〇·五〇。

週五市道順濟轉佳，走勢穩步上揚呈堅挺，交投頗爲活躍，開盤初期，市況依然平靜，但覺堅穩，隨後買家紛紛吸入，買家落行明顯增多，各股做價遂告脫穎而起，藍籌股率先報起，其它股份亦追隨向上，午後買盤仍然強勁，各類股價多再有進，全日交投三千一百零一萬元，恒生指數四二四·五九升七·三二，遠東指數二一一〇·一五升四七·三〇，金銀綜合指數三六四·六三升五·二五，金指數三七一·六五升六·〇三，銀指數三七七·五九升四·〇二。

公司派息宣佈，亞洲保險末期息二角五分截止過戶四月十二日至四月廿五日。兆京祥中期息六分截止過戶四月十九日至四月廿六日。置地末期息二角二分截止過戶五月十六日至卅一日。新鴻基地產中期息一角四分截止過戶四月十四日至廿七日。黃埔船塢末期息一角八分紅股十送一截止過戶五月六日至十九日。捷聯末期息八分截止過戶四月廿九日至五月十日。海港末期息七角五分截止過戶五月十四日至廿七日，屈臣氏末期息一角二分截止過戶五月七日至廿日，城都地產末期息二角五分另一拆五截止過戶四月廿九日至五月十二日，城市酒店末期息一元二角五分截止過戶五月十七日至卅一日。利安地產中期息三分截止過戶四月十七日至四月廿三日。長江實業末期息一角六分截止過戶四月十三日至廿六日。九龍倉末期息四角五分截止過戶六月四日至十七日。

·鄭敏·

咖啡來價激昇逾倍 餐室利潤受到影響

去年咖啡本港入口近四千萬磅

由於「咖啡王國」巴西以及其他盛產咖啡的國家如哥倫比亞、安哥拉等咖啡產量大幅下降失收，造成了世界性的咖啡價格暴漲的風潮。咖啡價格暴漲，據有關統計數字顯示，供應世界咖啡百分之八十左右的巴西，其在一九七六——七七年度內可提供出口的咖啡比一九七四——七五年度減少約百分之八十七。在供求嚴重失衡的情況下，咖啡價格節節上升，由正常之每公噸一千美元左右漲至目前之四千多美元。

咖啡和茶葉、可可，被稱爲世界三大飲料，是人類日常消費的最普通飲品。西方人士對咖啡尤爲嗜好，大嗜者日飲十餘杯。香港居民好飲咖啡的人也不少。據統計，去年本港入口咖啡共達三千八百五十三萬零三百五十五磅，總值一億四千一百四十萬五千多元。平均每一位香港居民消費咖啡九磅左右。如以每磅咖啡能沖三十六杯計，則香港居民每年每人喝三百二十多杯咖啡。

本港咖啡價格已由去年底的每磅七、八元上升至目前的十五、六元，已漲了一倍。這個漲幅仍比國際市場上咖啡價格漲幅爲小。大牌檔及餐室的咖啡售價，每杯也起價二三角。它們仍然覺得生意難做，利錢已到達十分微薄的地步。在咖啡價格有升無已聲中，許多有咖啡癮的人都已經或者在考慮改變習慣，換飲紅茶。所以紅茶價格也上漲了。錫蘭單仔紅茶在去年十二月的售價是每磅六元九角，現在已升至每磅八元四角。

市場漫步

昨日賽馬冷熱參半
白禮棣奪港督盃　摩加利喜獲孖寶

【本報訊】第卅九次賽馬於昨在晴天快地中舉行，在共賽八場中，大熱門馬能順利取勝的五場，其餘俱爲半冷馬，獨贏派彩較多爲第五場之得心應手，亦不過卅六元六角，但第八場連贏位即⑧濃雨搭⑪大力士，因一冷一熱，卻爆出冷連贏位，派彩達一千八百二十二元三角之多。

爲是日重要節目之第五場港督盃賽，亦四重彩所收關，由第三班馬跑一六五〇公尺，十三騎角逐，結果白禮棣之⑥得心應手以半馬位壓倒大熱門摩加利之⑧五陵泉不獨捧得盃歸，且爆出獨贏派彩三十六元六角半冷門，馬彼得之⑬澳洲巔峯於兩馬位後得季軍，羅國洲之⑦勝佳博得第四，連贏位⑥得心應手搭⑧五陵泉派彩二百一十元八角，賽畢由港督麥理浩爵士夫人主持頒獎。

馬會仍然是旺財而不旺丁，各棚俱未告滿座，計開：二元中場君台四千一百六十四名，（座滿四千七百五十名）公衆棚一萬七千七百三十二名（額滿二萬二千名），會員棚來賓証售出五千零九十七枚，投注方面，場內外總投注額仍有千餘萬元。

騎師成績，摩加利獲孖寶，其他獲一場冠軍有蘭尼、霍利安、白禮棣、劉同安、陳鐵培及馬彼得，練馬師則佐治摩亞及賓士同得孖寶，其他得一場頭馬有歐金洪、高仕和、譚文居及鄭棣池。

賽後馬會董事公佈有兩駒勝出後，一升班另一是新馬插班，茲錄如下。

（第二班）濃雨，由第三班升。

（五班班）上將，由新馬處女班編入。

受薪董事賽後檢討
呂健威罰停賽夜馬一次
摩仔策騎不小心受警告

【本報訊】受薪董事賽後檢討報告，第四場森林之寶騎師呂健威因在大石鼓頂任由其馬內閃，致壓埋咖啡搶着滿堂歡，引致飛行俠要拉慢，犯有策騎不小心，判罰停賽一晚夜馬，另第一場特勒騾騎師劉同安不聽司閘員指示，被罰五十元，董事會研訊第五場龍亞健如何策騎勇霸王，第八場摩加利馬翹，在最後階段時付四闖，被董事嚴重警告，茲譯錄如下。

（第一場）特勒騾騎師劉同安不聽司閘員指示，被罰款五十元。

跑至馬房彎角特奇（廿光速）要拉停以避免碰着特勒騾後蹄，因當時特勒騾稍爲內閃，及至直路，大富翁（盧約翰）亦要拉停以避免碰着來快（夏達）後蹄，因當時來快正後退。

（第三場）得意（葛雅仲）出閘跳高閃向外欄碰着確叻（盧約翰）。

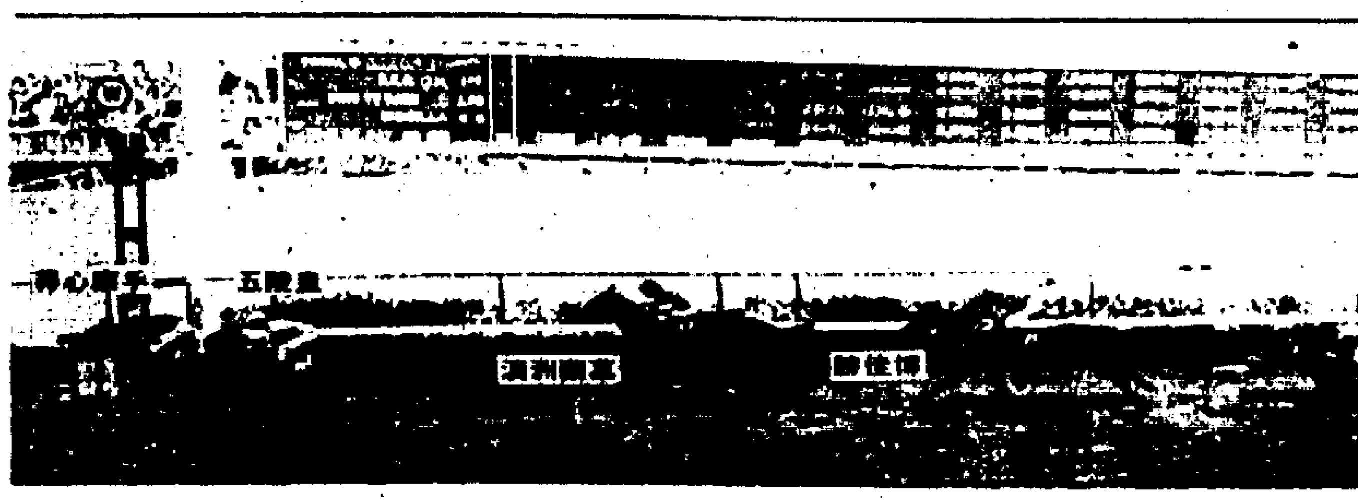
（第四場）新玩意於四月一日上午七時四十五分因健康問題退出。滿堂歡（羅國洲）及飛行俠（葉英健）在跑上大石鼓頂時付要拉慢，董事乃開會研究，經過已見森林之寶騎師呂健威在其摩師之前，並錄取咖啡騎師青能證供，及觀看紀錄片，認爲由於呂健威任由其馬內閃，緊着咖啡搶埋滿堂歡處，引致飛行俠要拉慢，呂健威犯有策騎不小心，判罰其停賽至四月七日止，即停賽一晚夜馬。

（第五場）董事研究有關勇霸王（龍亞健）如何策騎，據龍亞健解釋謂在開閘頭後之後，該馬一路跑來即不提距，使其在最後彎角時亦無法催策，董事乃將之紀錄在案。

（第六場）在跑至最後三百公尺時，一定起騎師摩加利喪失其鞭。

（第八場）董事示馬翹騎師摩加利以紀錄片，因其跑至最後階段時不斷顧望，故予以嚴重警告。

默醫報告，驗出馬翹右前足跛了。



快活谷四重彩港督盃賽事，結果由半熱門勝出：第一名爲騎師白禮棣策騎的六號馬「得心應手」勝出彩捧杯，第二名爲八號馬「五陵泉」，第三名爲十三號馬「澳洲巔峯」，第四名爲七號馬「勝佳博」。

頭關第六場③游奕搭⑥金齊來。尾關第八場⑧濃雨搭⑪大力士。投注：五十一萬三千六百七十元。由於中獎者不多，凡獲中獎者請於星期一日辦公時間內由五一七九四八二七號辦理登記。

（四重彩）第五場四重彩，跑出馬匹次序爲⑥得心應手，⑧五陵泉，⑬澳洲巔峯及⑦勝佳博。投注：八百二十一萬六千四百一十元。每注二元派彩：九千五百十一元，共六百九十二注中獎。

各項特別池彩派彩

投注：八十九萬二千九百卅元。（場內孖Q）

（場外連贏位）第一場④上將搭⑥克勝派彩九百九十五元九角。

（場外科加士）第三場⑴永勝搭⑵新旺派彩五十一元一角。

（場外孖寶）第一口二夾四場，④聰明女夾⑥好威力派彩七十六元三角。安慰獎，④聰明女夾④咖啡派彩廿三元六角。

第二口五夾七場，⑥得心應手夾⑤福源派彩四百六十七元四角。安慰獎，⑥得心應手夾⑴必得勝派彩八十五元二角。

第三口六夾八場，⑥金齊來夾⑧濃雨派彩九十七元四角。安慰獎，⑥金齊來夾⑪大力士派彩四百二十六元三角。

（三寶彩）第四場⑥好威力，第六場⑥金齊來，第八場⑧濃雨。投注：三百六十四萬一千五百四十元。派彩：三百一十八元（九千一百七十七票中）。中獎者請於星期一日上午十一時起到其所投注之場外投注站領獎。

（場外孖Q）頭關第二場④聰明女搭⑤靈駒。尾關第八場⑧濃雨搭⑪大力士。投注：七百五十六萬八千七百八十元。派彩：一萬零五百三十六元。頭關單Q派彩：五十一元五角。投注：九十萬四千五百八十元。尾關單Q派彩：一千一百七十六元三角。

昨日賽馬各場成績

第一場（處女新馬）路程一八〇〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十二秒七。第一勝三馬位，第二勝兩馬位。第四名：①勇將軍

㊀④上將　蘭尼　八元一角
㊁⑥克勝　馬彼得　九元三角
㊂②特勒騾　劉同安　六元一角

獨贏派彩：廿七元九角。

第二場：（第三班）路程九七五公尺，出馬十四匹，時間五十八秒三。第一勝一馬位，第二勝三馬位。第四名：⑫龍圖

㊀④聰明女　摩加利　六元二角
㊁⑤靈駒　馬彼得　七元一角
㊂⑧直搗黃龍　劉同安　六元九角

獨贏派彩：十五元一角。

連贏位：④搭⑤派彩五十三元一角。場內第一口孖寶，第一場④上將夾第二場④聰明女派彩一百九十六元六角。

第三場：（公開賽）路程二四〇〇公尺，出馬六匹，時間兩分卅三秒五。第一勝四分三馬位，第二勝六馬位。第四名④谷中天子

㊀①永勝　摩加利　六元九角
㊁②新旺　潘納　十一元四角
㊂⑤確叻　盧約翰（六馬無三彩）

獨贏派彩：七元三角。

第四場：（第六班）路程九七五公尺，出馬十四匹，時間五十九秒二。第一勝四馬位，第二勝四分三馬位。第四名：安騰

㊀⑥好威力　劉同安　九元六角
㊁④咖啡　吉能　十七元
㊂②高齡灰牝　夏達　十六元一角

獨贏派彩：十七元。場內第二口孖寶，第三場①永勝夾第四場⑥好威力派彩五十四元二角。

連贏位：④搭⑥派彩六十八元九角。

第五場：（港督盃）（四重彩）（第三班）路程一六五〇公尺，出馬十三匹，時間一分四十一秒八。第一勝半馬位，第二勝兩馬位。第四名：⑦勝佳博

㊀⑥得心應手　白禮棣　十四元一角
㊁⑧五陵泉　摩加利　十元九角
㊂⑬澳洲巔峯　馬彼得　十六元五角

獨贏派彩：卅六元六角。

連贏位：⑥搭⑧派彩二百一十元八角。

第六場：（第三班）路程一六五〇公尺，出馬十一匹，時間一分四十二秒二。第一勝一馬頭，第二勝一馬頭。第四名：⑤一定起

㊀⑥金齊來　霍利安　六元六角
㊁③游奕　白禮棣　七元三角
㊂④獅王　浩德　十元六角

獨贏派彩：十四元八角。

連贏位：③搭⑥派彩四十三元七角。

第七場：（第六班）路程一六五〇公尺，出馬八匹，時間一分四十三秒九。第一勝兩馬位，第二勝兩馬位。第四名⑥敦父

㊀⑤福源　陳鐵培　十元六角
㊁①必得勝　霍利安　十四元一角
㊂⑦利保　告東尼　十二元一角

獨贏派彩：廿六元二角。

連贏位：①搭⑤派彩二百零二元八角。

第八場：（第三班）路程九七五公尺，出馬十三匹，時間五十七秒五。第一勝六馬位，第二勝短馬頭。第四名：⑤天良星

㊀⑧濃雨　馬彼得　七元二角
㊁⑪大力士　陳鐵培　十八元二角
㊂①馬翹　摩加利　五元七角

獨贏派彩：十五元二角。

連贏位：⑧搭⑪派彩一千八百二十二元三角。

九龍破一販毒機關　檢獲八磅半海洛英
值五十萬　三疑犯當場被捕

【本報訊】警方毒品調查科人員，前晚在九龍地區破獲一個販賣毒品機構，共搜出八磅半價值五十萬元的海洛英毒品，當場拘捕三名涉嫌人犯落案，於下星期一提交法庭審訊。

據毒品調查科警司何偕透露：該案是警方根據線索，經數星期的調查後，至前晚六時半，在九龍彩虹道拘捕了一名可疑男子，當時該名男子正與另一男子交換物體，警方人員上前截查時，搜出五安士海洛英。然後根據該男子口供，警方再在九龍康強街十一號一間瓷器瓦缸商店內搜獲該批淨重八磅半，估計價值約五十萬港元的海洛英，當場店內的一男一女亦被帶返警署落案檢控。並於明日提交法庭審訊。

蔣公逝世兩週年　各界紛設儀追思

台灣大專校友會

我台灣地區大專院校留港各校友會，爲追思中華民族領袖——蔣公逝世兩週年，特於四月五日上午十時至十二時舉行紀念儀式，在尖沙咀海防大廈八樓聯合會所禮堂。該項儀式將由師大校友會會長李捍基及政大校友會會長梅鐵能主禮，屆時出席之校友將有台大、師大、政大、成大、興大、國防醫學院、中原理工、北醫、文化學院、台北工專、海洋、輔仁、東海、東吳、淡江文理、實踐家政、銘傳商專、藝專、世新、高醫等校友及親眷參加。

黃埔軍校同學會

旅港黃埔軍校同學會，以先校長蔣公總統逝世二週年紀念日，國定清明節日爲蔣公逝世悼念，蔣公一生功在國家，爲自由民主世界之領導者，該會訂於四月五日（星期二）清明節日在會所禮堂設靈敬悼，是日上午十一時由正副會長率領全體理監事行禮悼念，歡迎同學及各界人士參加，直至是日下午五時止。

自由青年協會

自由青年協會，爲紀念總統　蔣公逝世二週年，定於四月五日下午三時，在九龍土瓜灣銀漢街三十號二樓，該會會所內舉行「追思紀念會」，會中除恭置蔣公遺像以供各界人士致敬外，並有專題講述蔣公生平事蹟及其對國家民族的貢獻，永懷領袖之德澤。另一方面該會並於是日上午十時至下午八時，在會所內映出總統蔣公獻身革命之勳業圖片及有關　蔣公之著作書籍，以表達　領袖之豐功偉績，歡迎各界參觀。

文協會隆重紀念　舉辦一連串活動

【本報訊】本月五日爲先總統　蔣公逝世兩週年紀念。香港中國文化協會爲對此一位一代偉人表示永恒懷念和崇敬，決定於是日舉行多項紀念節目。

總統　蔣公繼承國父遺志，完成北伐，統一全國，領導抗戰，克服強敵，廢除不平等條約，實行憲政，使我國由一貧弱國家，一變而躋身四強之列，政府遷台以後，更銳意圖強，生聚教訓，振興工業，發展經濟，大力建設，目下台灣，不但已成爲亞洲最安定，最堅強的反共堡壘，而且人民豐衣足食，正好與大陸同胞所過之非人生活成一顯明對比。蔣公一生盡瘁國事，抱着「以國家興亡爲己任，置個人死生於度外」的精神，爲國爲民，不僅對國家民族具有豐功偉績，同時對世界和平與人類的福祉，亦有莫大的貢獻。

爲　蔣公逝世兩週年，香港中國文化協會除於是日上午十一時在九龍尖沙咀海防大廈八樓該會恭設禮堂舉行隆重紀念儀式外，同時在會場中展出有關總統蔣公之勛業圖片一百餘幀，這些圖片都極具歷史意義及價值，十分珍貴，預料屆時參加是項紀念會之文教各界人士將逾數百人。

四月五日至七日一連三天，每晚七時半，該會並舉辦電影晚會，放映總統蔣公奉厝大典紀錄片及「八百壯士」鉅片一部。這部奉厝大典紀實片雖只有短短半小時，但已充分表露當時國人的哀傷情景，亦足以顯示蔣公的恩澤，將與河嶽長存，永垂不朽。另一部「八百壯士」影片則爲中央電影製片公司劃時代的大製作，爲一部家傳戶曉的抗日故事片，由台灣一流紅星柯俊雄、徐楓、林青霞等領銜主演，情節動人。八百壯士孤軍奮戰，寧死不屈，正是總統蔣公領導對日抗戰軍人所表現的至高無上的保大愛國精神。

警方昨日展示在九龍地區搜獲八磅半價值五十萬元的海洛英毒品。（本報記者呂國榮）

今日天氣

吹輕微至和緩東至東南風，離岸及空曠地方風勢有時清勁，天色晴朗，最高氣溫約爲攝氏廿五度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十度，濕度爲百分之七十四。

明起港荷特快郵遞　可以投寄商品樣本
價值不得超過二百廿五荷盾

【本報訊】由明日起，本港人士將可利用特快專遞郵件服務，投寄樣本及商品至荷蘭。

郵政局宣佈上述消息時指出，本港與荷蘭之間的特快專遞服務，以前只限於投寄商業文件，但由下星期起，此項服務將擴大至包括商品在內，投寄方式有「合約」或「即時需要」兩種可供選擇。

利用特快專遞服務投寄之商品，如其價值不超過二百二十五荷盾者，荷蘭海關當局將予以優先派送。若商品價值超出上述限額的，收件人便需持有入口執照。

凡以「合約」方式利用特快專遞服務之人士，必須簽署一份爲期最少三個月的合約，同時每月必須在預先安排下，投寄郵包最少一次。

此項服務之基本收費爲首磅重量，港幣八十元，以後每磅或不足一磅加收港幣十五元。在付件人同意的時間內上門收取郵件，及將郵件派送至收件人處所需費用均包括在內。

至於「即時需要」方式的特快專遞服務，則是爲適應非經常使用特快專遞服務之顧客需要而設，或作爲合約方式的補充服務。凡以「即時需要」方式投遞的郵件，可交由郵政局、九龍中央郵局及尖沙咀郵政局的指定櫃檯處理，毋須預約。

收費方面，除基本收費外，另加二十元。市民如欲獲悉進一步詳情者，可撥電話五—二六七一〇五，向郵政局負責人查詢。

人事流動登記隊　本週往田灣辦公

【本報訊】人事登記處將於下星期三（四月六日）及星期四（七日）一兩天，派遣登記隊前往田灣區，爲當地及鄰近地區之市民辦理登記。此次登記之目的，乃爲各家長或監護人爲其十一歲之子女或其監護之兒童辦理登記領取兒童身份証，以及爲年齡滿十八歲而仍持有兒童身份証之人士換領成人身份証。

該登記隊每日之辦公時間爲上午九時半至下午四時半。

人事登記處處長籲請上述地區之市民利用此項服務，登記成人或兒童身份証，及呈報登記後任何變更之事項，包括職業、地址及婚姻狀況等。

港台電視部　今播「並無虛言」「吸毒」

【本報訊】香港電台電視部製作的「並無虛言」節目，將於今晚七時在無綫翡翠台播映一輯「吸毒」，分析此一嚴重之社會問題，分別由吸毒者將親身經歷說出，以及由醫務衛生處、香港戒毒會和政府禁毒處等有關部門代表講述對吸毒問題之意見。

據悉本港目前至少還有五萬人吸毒。節目內除深入刻劃吸毒者的心態外，並詳述警方近年之緝毒成績、常見的吸毒方法和各機構爲戒毒者提供的治療和康復設備。

貿易團訪中東告捷　已獲千萬港元定單

【本報訊】正在中東訪問的貿易發展局與香港總商會聯合貿易團來電告捷，謂雖在中東市場遭到韓國、中華民國與日本的劇烈競爭，但經過努力已獲得價值超過一千萬港元的定單。

中東市場目前充塞韓國及中華民國等競爭鄰國的貨品，而電子產品市場更爲日本貨所控制。香港總商會貿易部經理陳煥燊在來電中謂：阿剌伯買家既注重質量，又注重價格，所以推銷定單極爲困難。」

香港貿易團已先後訪問了巴林、沙地阿剌伯的利雅特及吉特，現已轉往埃及開羅，然後再訪問科威特。該團定於四月九日返港。

該團在利雅特及巴林舉辦了產品陳列，利雅特入口商對港貨表示極大興趣，陳煥燊認爲，「利雅特是香港極有潛力的市場。」但巴林卻成交緩慢，因爲遠東各國包括香港貨品充塞巴林市場，巴林市場已達飽和程度。該團成員還紛紛登門訪問當地入口商。

香港貿易團已克服劇烈的市場競爭，確保大多數香港產品獲得可觀定單，其中包括成衣、男內衣、電燈、電風扇、手錶、旅行用品及搪瓷製品。

永興大厦

尖沙咀加連威老道嘉蘭圍16號

交通便利　即買即住

旺中帶靜　已補地價

洽購處：本大厦辦事處電話：K—674409

日晚報聯刊　特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限

故事及書類除外。

招租

商住兩用樓宇　中環利源東街八號全層約500呎

住宅

㊀灣仔東生大厦莊士敦道26號約700呎　兩廳兩房兩浴室廁所柚木地板已重新粉飾。又細單位380呎

㊁灣仔洛克道46號承業大厦470呎　地點旺盛光綫充足管理完善電③6732912 73

承業公司治

招租

彌敦道100號東英大厦頂樓全層面積7000呎・租金特廉

☆面對港海・一覽無阻

☆專用天台花園・

☆中央冷氣系統・

☆專有供電電梯・

☆適合寫字樓・電腦業・會社及高級住宅・

請電生記租務處③六七三三二九一③六七三三二九三

德仁書院招生

本校定於四月十八日上午九時起派發下學年度新生入學申請表格，派完即止。

招考班級：中一（FORM1）男生三百名　中二（FORM2）男生五十名

考試日期：五月七日星期六

地址：九龍美孚新村蘭秀道四十六號K

電話：三・七二二零八零

監督兼校長　林德光

副校長　黃向榮

聲明啓事

本公司營業員曾鋭芬先生於一九七七年三月卅一日正式離職嗣後曾君在外之一切行動及華洋交易概與本公司無關。特此聲明

嘉維貿易公司

利瑪竇書院

招考一九七七至七八年度新生通告

本書院各屬校已開始辦理下學年度新生入學申請。凡欲申請下列班級者請到報名處領取申請表格

招考班級：英文中學部：F.1

中文中學部：中一

小學部：小一至小六及幼稚班高初級

大學預科部：F.6 Arts, F.6 Science, F.7 Arts, F.7 Science 及中文部中六

報名處：香港第一校：西營盤第三街103號

香港第二校：灣仔船街九號

九龍第一校：深水埗海壇街145至149號

九龍第二校：尖沙咀山林道5號及18號

九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側鄰）

九龍第四校：牛頭角道新九龍地段53號（淘化大同公司側鄰）

（詢問電話：香港275014・九龍691812）

香港第一外文商科學校

（招四月份早・午・晚班新生）

中文打字・英文打字・電動打字・中英文速記・簿記・商業會計・LCCI・高級會計・英文・速記・書信・珠算・廣告・秘書科・商業實務・商科課程・香港稅例・實用商業英語

德文・法文・國語・日文・英語會話・英語拼音・英文文法・（外文科）

地址：香港灣仔軒尼詩道274—288號三樓・電話H740686 H747479

亞比林哥

無綫電及電視全科日夜基本班　小六至中二程度

無綫電及電視全科日夜深實班　中三或以上程度

船舶電台電訊科學校保送考取執照

無綫電工程函授科

學費十五元包括器材書籍

校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備冠軍模範大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115 K864989・郵免費寄上

香港商科語言書院

中英文打字・電腦・英語會話・日文・法文・德文・西班牙文・中文・英文速記・會計・簿記・算術・書信・速記・文書

TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告美術班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

旅遊攞天鵝　包你唔會錯

行程任選　最低收費1398元

台灣遊覽　全省各大城市　阿里山日月潭　四天特別旅費　最低收費1095元

京都・新都・福星・九龍麗聲・快樂・海運・金門・樂聲・大光明・澳門南灣

掀起撲飛狂潮

今日禮拜請早麗聲快樂仍加午夜場

千刀萬里追

聽音響要立體・睇電影要立體・睇功夫電影更要加立體

好評成報：立體效果相當好，武器直插眼前的鏡頭，確令人感到一陣刺激！……

凄厲殘酷

譚道良　白鷹　唐威　金剛　林大興　領銜主演

導演：張美君　武術指導：韓英傑　技術指導：麥克芬利

人物殺出銀幕　武器直插眼前

箭射過來！槍插過來！鏢擲過來！刀劈過來！

有了超立體的效果更能表現功夫片的精華

有了功夫的題材更能表現立體的效果

兒童不宜

（心臟不健全者　敬請切勿入座）

超立体電影

如蒙惠刊本報日晚報廣告請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

信昌厰厦危樓事件

工務局兩工程師被警方邀往問話

錄口供後各自回家 並未有人落案被控

一批有關文件携往警署備案

【本報訊】工務局兩名工程師，昨日被警方邀請至警署問話，協助調查有關觀塘信昌工程工業大厦被列爲危樓事件，此外警方同時帶走一批文件備案。

上述兩名工務局工程師，是於六年前負責批驗觀塘信昌工業大厦建築結構，以及簽發該大厦入伙紙之工程負責人；兩人是於昨日上午，被警方人員從工務局內帶走，邀請返警署協助調查。

而被警方人員帶走的一批文件，相信是與該大厦有關。

兩人被帶署後，並沒有被落案，錄取口供後，於昨日稍後時間返家。

警方發言人昨日證實有兩名工程師被邀請協助調查信昌工業大厦危樓事件，但拒絕透露被帶返警署者核備案的文件是從何處獲得。

警方發言人並稱：該「危樓事件」，尚在調查中，至目前爲止，尚未有任何人被拘捕。

消息來源透露：警方在調查該案的過程時，已將部份資料送交廉政專員公署查核，廉署亦已採取行動，密切留意案情進展，和監視有關貪汚之情事。

廉署亦已採取行動 研究案中有關資料

日前有兩名工程判頭協助調查

傳聞廉署現時正針對六年前，工務局負責核驗信昌工程工業大厦的各經辦之工程師、承建商、及有關的商家。

據悉：日前已有兩名該大厦之建築工程判頭被警員邀請協助調查「信昌危樓」事件。

另方面，信昌大厦十三樓的安生表帶廠老闆楊譚生昨日否認曾接到恐嚇電話。

楊氏稱：他本人並沒有接到任何恐嚇性的電話，故此沒有向警方投訴。

楊氏謂，他祇向警方報告其公司曾有文件及失竊一事而已。

警方發言人昨日謂：至於信昌工業大厦在封閉後發生有失竊事情，警方現時仍在調查中。

該名警方發言人同時就昨日各中英文報章報導有關觀塘信昌大厦一宗失竊案中有「重要」文件被盗消息發表聲明謂：

「該大厦確實曾發生竊案，但祇失去兩隻數字手表，價值一百四十元，和兩份海外訂購五百條表帶之文件，而無「重要」文件失竊。」

受影响失業工人 可獲福利署協助

三分一已另覓得新職

至於信昌大厦受影响之廠戶及工人問題。政府發言人昨日表示：信昌危樓事件中受影响失業的工人中，有三分之一的工人找到新工作或領到僱傭條例下應得的欵項。

而受影响的十四間廠商中，有兩間規模較爲龐大，因此可以將二百二十二名工人調往其他聯營的工廠，祇有少部份工人遭受解僱。

由於觀塘的其他工廠尚有甚多空缺，近日來不少工人已申請到新的工作，有些已經上班工作。

勞工處發言人指出：被解僱工人可向勞工處求助，該處的勞資關係組亦會安排勞資雙方舉行會談，謀求解決辦法。

假如被解僱的工人無法找到新工作，這些工人可以根據本月一日起擴大的公共援助計劃向社會福利署求助，祇要年齡在十五至五十間，身體健全的失業人士都可以得到幫助。

社會福利署發言人說：他們應到社會福利署轄下各社會保障部辦事處登記，並可獲得代爲設法找尋新職。

發言人說：經過登記後，工人的家屬也有得到公共援助的資格，但依個別情形而定。如果登記在一個月之內仍未有工作，他們可以在第二個月開始接受公共援助。

另方面，工商署與差餉物業估價署商議，編製一份空置工廠的名單，以供受影响的廠商參考，協助他們另覓廠房經營。

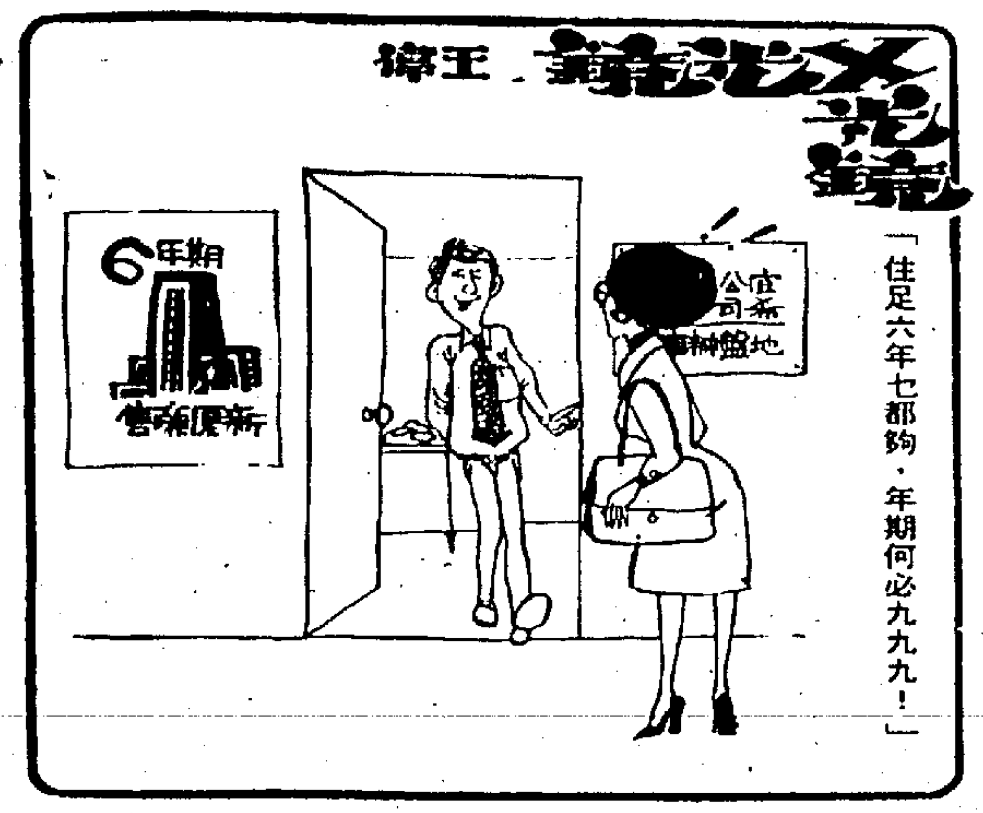
受影响的十二間廠商對工商署此項措施頗表贊同；但他們希望當局能够「迅速而及時」作出有效的行動。

「受害廠商行動委員會」主席焦沃南昨日接受本報記者訪問時指出：受害廠商們目前陷入困境中，其中數家廠商面臨破産的威脅，有些則債主臨門追討貨欵。如果當局仍然袖手旁觀，不及時解決他們的難題，後果實在不堪設想。

焦沃南說：他們要求的不高，祇希望當局安置工廠，使能繼續開工，不但廠商的難題得以解決，受影响失業的工人亦可以復職，不必爲生活徬徨無計。

焦沃南說：當局對他們的要求一直拖延不答覆，令他們亦有哭訴無門的感覺。

他說：「要做的我們已經做了，我們去過勞工署、房屋署、法律援助處、兩局議員辦事處、甚至上書港督，但結果像石沉大海，一點反應都沒有。」



「住足六年七都夠，年期何必九九九！」

半斤八兩式劫案又有一宗

六名未成年雛匪 洗劫一間髮型屋

卅餘職工顧客集體扮蟹洗袋

【本報訊】六名年僅十六、七歲的「雛匪」，昨午持械行劫油蔴地一間髮型屋，上演一齣「半斤八兩」式劫案，遇劫職工及顧客連卅餘人，損失財物約五千餘元，行劫中一名女收銀員因被脅持曾一度暈厥，其餘則無任何人受傷，警方接報後，對該宗劫案極重視，已加緊展開調查。

遇劫之卅餘名男女事主中，有八男二女是髮型屋職工，其餘爲顧客，而該髮型屋則適逢週末發薪，故一筆三千元之提欵及千餘元輔幣同被劫去，但職工及顧客身上財物則損失未明。

劫案現場位於北海街九號閣樓卡廸雅髮型設計，昨日下午六時十分，六名飛型打扮男子相繼進入美容院，拔出利刀脅持女收銀員，割斷吹髮風筒之電線及膠布，用以將各人綑綁，得手後將現欵財物，放入携來之旅行袋匆匆逃去，匪徒在現場逗留時間不足廿分鐘。

據遇劫髮型屋職員透露：劫匪有六名，但相信他們有同黨在門外把風，劫匪年紀十分輕，平均祇有十六、七歲左右。部分遇劫事主更表示：該批劫匪行事時顯露得甚爲慌張，其中一人可能忙於向各事主洗劫財物，竟然連武器亦遺留在現場忘記帶走。

警方接報認爲案情嚴重，電召多部巡邏車抵現場調查，並派遣探員在現場作地毯式搜查，以電筒照顧，該區附近橫巷等可供竄匿之地方，直至九時收隊離去。

據悉：現場樓上爲一間健身院，一名武館師傅表示，他在事發前落街買烟時，已發覺大厦入口處有數名飛型青年在徘徊，相信正伺機行事。

六至七名「雛匪」洗劫髮型屋，事後警方到場調查（上）現場凌亂不堪，遺下匪徒割斷用以綑綁之電線及膠布（下）（本報記者熊源森攝）

警方在現場橫巷搜索匪蹤。

卅餘名髮型屋職工及顧客集體遭洗劫，事後相繼離開現場。（本報記者熊源森攝）

中秋月酒店易主 將改建商業大厦

【本報訊】九龍尖沙咀金巴利道中秋月酒店，已由某大地產集團購入，祇要該酒店交吉後，新業主即將所餘產價交清，該酒店地段，有六千三百萬尺，成交價格若干，不得而知，但據職工透露，爲一千一百萬元，約爲每方尺一百七十五元，價錢相當便宜。

據新業主透露，一俟酒店交吉後，即將之拆卸，改建爲十七層高商業大厦，原有之中秋月酒店，僅樓高八層，房間亦祇有八十四個，實屬無大發展，新業主用一千一百萬元購進，加上千餘萬元興建上蓋，亦合化算。

新業主又表示他們對酒店業不感興趣，故購得該酒店，利用其地段興建商業大厦，該地段座落尖沙咀旅遊區，商業及出入口業務，均甚發達，能與中區看齊，改建爲商業用大厦，收入遠比酒店爲多。

大角咀色魔真假難分

四名貌似色魔青年 被警方查詢後獲釋

【本報訊】爲患大角咀區兩年之久的「危險陌生人」，目前仍成爲區內居民之最大困擾，警方自一週前發出通緝該名「陌生人」的拼圖照片後，期間警方一共透過多個熱線電話所提供的消息，先後拘獲四名戴眼鏡的涉嫌「危險陌生人」，但經過調查背景後，各人均予釋放。

據警方表示：自從警方在上月廿二日再度發出通緝大角咀區色魔的拼圖後，區內居民都非常踴躍從熱線電話向警方舉報他們所發現的可疑男子的消息，以致在過去一星期內，有四名配戴眼鏡，長相與被通緝者形貌相似的青年在大角咀區被帶返警署協助調查。

警方又稱：雖然真正的被通緝者目前仍然在逃，但憑着區內居民此種熱誠的合作態度向警方舉報消息，深信該名「危險的陌生人」一定難逃法網。

目前警方仍加派警員在大角咀區，尤其是中英樓、中滙樓、中興樓與大同新邨巡邏，因爲該等地區是該名色魔在過去兩年來的犯案焦點。

被通緝的「危險陌生人」，年約廿五歲，中等身裁，皮膚黝黑，口大，細眼，短髮，戴眼鏡，有時可能沒有配戴眼鏡以掩人耳目，在過去兩年以來，該名男子已先後跟蹤大角咀區廿多名女童，大多數均爲穿着校服者。

任何人士若發現上述的男子，請立即與警方聯絡。

灣仔道、寶靈頓道和陳東里的若干受清拆影响業主代表昨呈遞請願書，要求合理賠償。（本報記者歐國民）

堅拿道建新街市 受影响樓宇業主

昨往港督府請願

【本報訊】政府爲配合城市發展，與建堅拿道新街市，而計劃清拆寶靈頓道，陳東里和灣仔道的若干樓宇建築物，區內受影响的業主昨日前往港督府呈遞請願書，希望當局將他們作出合理善後措施。

廿多名受影响樓宇業主，昨晨持着寫有「向港督遞請願抗議強收民居」的巨幅橫額，往港督府請願，並將一份請願書，呈交港督府高級官員代收。

業主代表鄭亮均表示：他們於一九七四年地契期滿前，曾向當局申請續期，但被延擱至今全無下文。如今政府卻以地契過期，指稱他們目前祇是「前業主」而非業主爲由，對該等樓宇業主每一層僅以五百元撫恤金作爲賠償，而五百元的價值現約僅可交一房間之月租而已。他們實在無法接受。

目前，他們希望政府的合理賠償，據另一位業主權威指出：「政府賠給住客的金額，是六千至七千元。」

該等受影响業主在其呈交港督的請願書中稱：他們是寶靈頓道廿一至廿五號，陳東里一二號，灣仔道二五五至二六一號之業主。地契現屆期滿，惟槩於港島地契多有九九九年期者，則雖滿期，亦可續期重批。他們有付於二、三年前已申請續期，乃竟被延擱至今。

請願書中更指出：他們一旦被通過收回業權，何異毁家破産，一生血汗經營，便爲付諸東流。淒慘之情，非筆墨可以形容！如依情理，政府自應給予補償。

兩年前替人墮胎 潮籍女子被拘控

准以二千元保釋候審

【本報訊】一年已不惑之潮州女子，涉嫌替人墮胎，於事隔兩年之後，爲警方揭發拘控，昨解上新蒲崗裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四月十二日再訊，准被告以二千元擔保出外候訊，所有旅行証件交由警方保管，同時件日須向荃灣警署報到一次。

被告女子林玉君，四十歲，潮州人，無職業，住荃灣石梨貝新邨第八座一〇七號室，被控罪名，一九七四年三月廿八日在九龍城東頭村，非法替女子庶思娟進行墮胎。

九龍兩處樓宇梯間 破獲外圍狗賭檔

15男女涉嫌被控

【本報訊】觀塘警方人員，昨日在觀塘敬業街一樓宇梯間，破獲一個外圍狗賭檔，一名女子涉嫌被捕落案，將於明日在觀塘裁判署提堂。

被破獲的收受外圍狗賭檔，位於觀塘敬業街四十一號二樓梯間，昨日下午七時許，警方人員於接獲消息後，率隊前往上址作突擊搜查，結果當場拘獲一名年約卅歲的涉嫌女子，並檢獲賭具一批，九百元現欵。

又訊：警方人員昨晚七時廿五分，亦在油蔴地碧街十五至十七號二、三樓梯間破獲一個外圍賭檔，十三名男子及一名女子涉嫌被捕落案。被捕的涉嫌男女，共中四名男子被落案控以收受外圍狗賭罪名，其餘各人被控以協助及教唆收受外圍狗賭罪名。各人將於明日在南九龍裁判署提堂。

停泊十一咪半停車場內

多輛新界的士 被破壞及爆竊

【本報訊】多輛停泊於荃灣公路十一咪半停車場的新界的士，昨日被發現遭多徒集體破壞及爆竊，的士之門窗被人以硬物擊破及撬開，現場遺下大量玻璃碎，失物價值不詳。

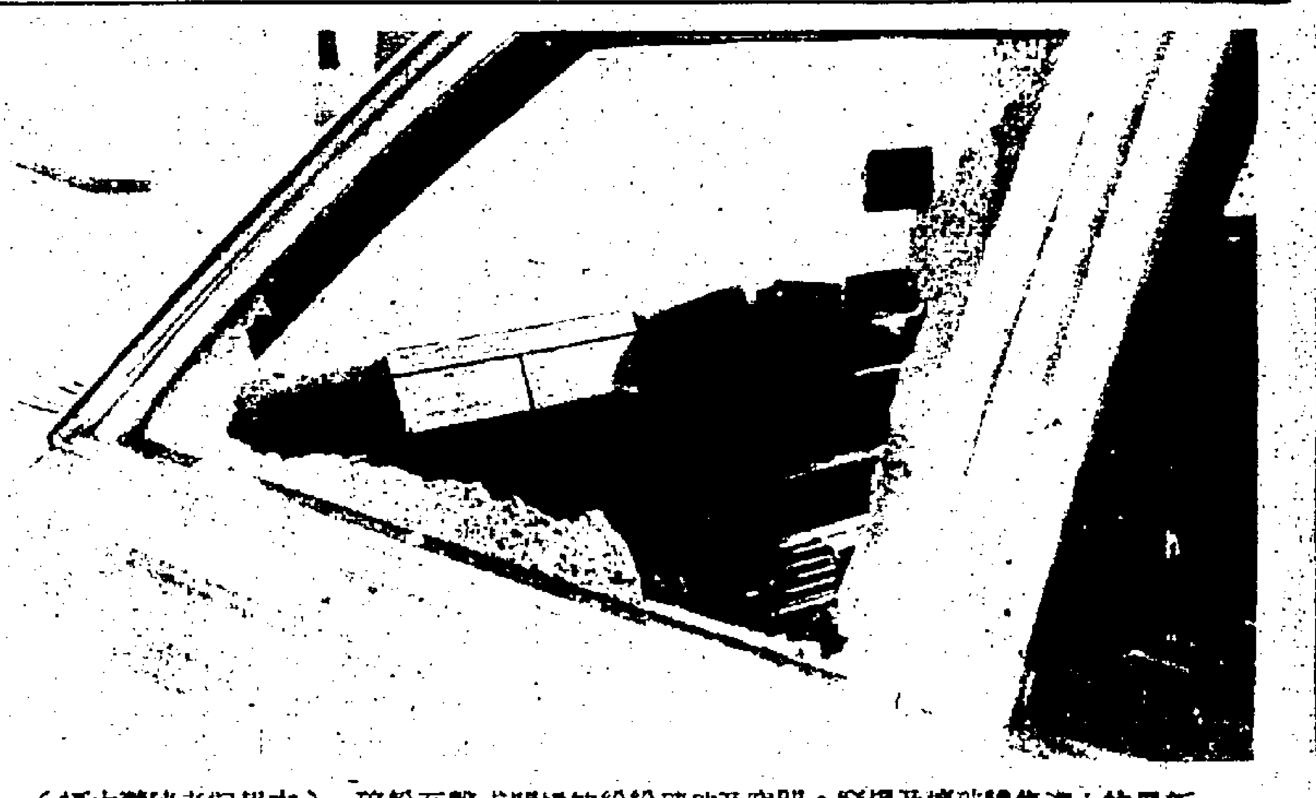
不知是否因爲損失不大或另有他因，受害車主無一報案。

據警方公共關係科發言人昨日指出，警方至今仍未收到任何有關新界的士被破壞或被竊的投訴。

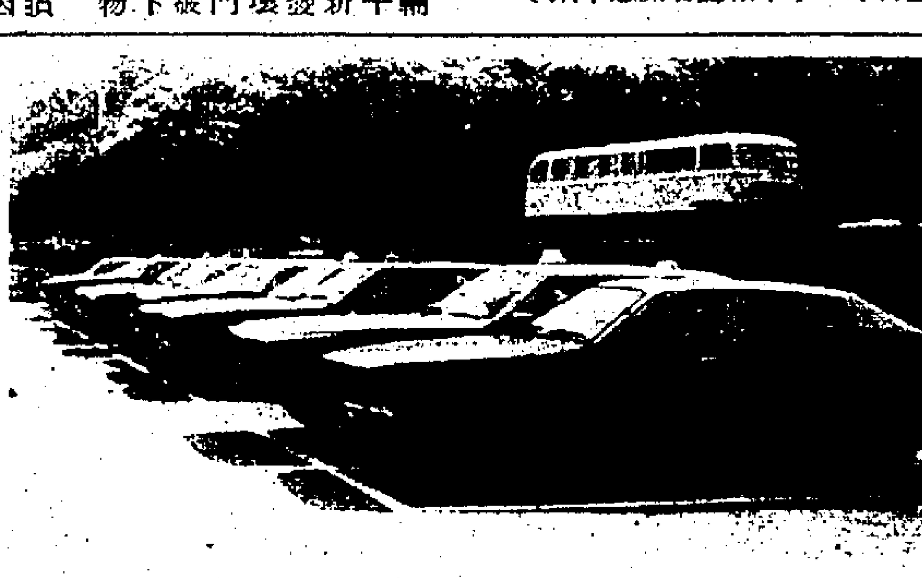
是次新界的士遭集體破壞及爆竊，而據悉損失不大，而匪徒之行事目的頗耐人尋味，是否與黑社會勒索保護費有關？則有待警方進行調查。

據本報記者昨日在現場所見：不少受損之新界的士已被駛離該處，以進行修理，多處空置車位遺下大量玻璃碎片，仍停留於現場的被搗之的士祇餘三輛，計有編號BB九一×一，AN三八一×，及BM五六×七，前者之左前門玻璃被擊至粉碎，其餘兩車則有被撬開窗門痕跡及車內被搗至凌亂不堪。

荃灣十一咪半是新界的士之經營界限，平日每晚都約有廿多輛新界的士於收工後停泊於該處停車場。



新界的士遭集體破壞及爆竊，門窗及破玻璃紛紛被撬開或擊至粉碎。（本報記者陳慧中攝）



多輛新界的士在荃灣十一咪半停車場遭惡意破壞及爆竊，但竟無一位車主報案。（本報記者陳慧中攝）

廉署增強 社區聯繫

【本報訊】廉政公署一位發言人宣稱，該署轄下之社區關係處現正努力與更多市民及機構取得聯絡，藉此與他們討論廉政公署之「滅貪倡廉」工作。

社區關係處之社團聯絡組負責聯絡各政府部門、公共機構、教育協會、專業團體、工商業機構、福利機構、宗教團體、職員協會、聯會組織、及其他非地區性的組織等，及與他們進行磋商。

該發言人並指出：一九七六年內，該組共進行四百多次訪問及討論會。

該組採用的聯絡方式視乎接觸的機構而定，例如與政府部門及公共機構的聚會，多採取座談會的形式，對象如是學生及青少年團體，則由公署人員先作一短講，然後解答在座者提出的問題。

與政府部門聯絡時，重點是放在那些經常與市民接觸的部門。此外，與公務員協會聯絡亦是接觸公務員之途徑之一。在過去一年內，公署繼續與各公務員協會保持緊密聯繫。

發言人表示，於一九七六年，社團聯絡組繼續與「防止賄賂條例」附表所列之三十八間公共機構聯絡，並曾與其中二十五間機構舉行座談會。

聯絡工作通常由高層的管理部門開始，繼而伸展至其他階層的職員。

若情況許可，該組亦與職員聯席磋商委員會舉行會議及參與職員訓練課程。公署得以藉着這些機會加深公共人員對貪汚禍害的認識，及促使他們進一步了解合力撲滅貪汚的重要。

社團聯絡組亦致力與工商業機構聯絡，藉以闡釋有關私人機構之防賄條例，和提高商業道德標準。

發言人補充謂：有不少商業團體已公開表示支持忠誠交易的觀念，這一點特別令人非常鼓舞。

不少商業團體甚至主動建議轄下職員或會員機構遵守商業道德，並表示如發現有非法舞弊活動，如私相授受佣金時定會採取紀律行動。

盡市民天職 捐香港公益金
請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

七海影業公司被控 僞造「詠春與截拳」

在義大利影展兜售

【本報訊】香港七海影業公司負責人邵峯，涉嫌將他人製作的影片僞造片頭，飾爲自己所製，并在義大利影展中公然兜售，被台北地方法院檢察處依僞造文書等罪提起公訴。

起訴書中指出：本案起于香港泰吉影業公司代表人吳玉雲，與香港光明影業公司合拍「詠春與截拳」一片，吳玉雲委託台北藍天影業公司代表人藍天虹編製，藍天虹與邵峯訂約，以港幣十八萬元的代價，由邵峯獲得若干地區的版權，邵峯祇付了百分之三十的價欵，後被藍天影業公司通知撤銷這項買賣契約。

邵峯後來向一英國商人，買到這部影片，自行拷貝，并僞造片頭字幕，印刷海報，僞稱爲自己公司製作，拿到義大利米蘭影展會中售賣。

案由吳玉雲提出告訴法辦。

疑因口角淪爲慘劇 老翁跳樓斃命

【本報訊】一名疑因家事與妻子發生口角的老翁昨晚被發現自鷄寮家中跳樓，但經送院後因傷重不治斃命。

死者名林潤樹，六十歲，與家人同住觀塘鷄寮十四座二二三室。

據悉：在昨晚九時三十分，死者與其妻子突發生劇烈爭吵，不久即發現自家中跳樓墮倒地，事後由其家人代撥電報警，警方據報到場後，檢召救傷車送院救治，但因傷勢嚴重，送院後証實不治斃命。

紅磡將建正式渡海碼頭

建費達六百三十餘萬元

【本報訊】前日出版之憲報，刊出政府間投標工程之中標商號，其中有一宗，是在紅磡海傍興建一座正式渡海碼頭者。

該項工程，已於去年十二月廿四日，港府財務委員會批出，由馮九記建築公司承建，建費爲六百三十八萬四千零四十八元五毛正，馮九記於中標後已獲工務局通知，日間即可進行興建。

目前紅磡方面，有兩個臨時渡海碼頭，其中一個是天星公司渡海小輪專用，往來中區與紅磡間，收費每客五毛，其餘一個，則爲油蔴地渡海小輪專用，該臨時碼頭，分爲東西兩邊，東邊是往來紅磡與北角，西邊則往來紅磡與灣仔，現在港府在紅磡祇興建一座正式渡海碼頭，相信新碼頭建成後，指定爲某線渡海小輪之用，然後再興建另一座新碼頭，因爲一座碼頭實在未能供應三條航線分由兩間渡海小輪公司之用。

自火車總站移到紅磡後，紅磡碼頭渡海客特別眾多，正式渡海小輪碼頭之興建，實在迫不容緩。

七七年美棉花小姐 前日抵港親善訪問

將參加萬花迎春棉織品表演

【本報訊】一九七七年度美國棉花小姐卡拉·依玲(MISS ELLEN CLARK)於前日抵港作親善訪問。

芳齡廿一歲的卡拉·依玲是美國孟非斯市人。她的父親是孟非斯市的著名律師，祖父曾任職RAMSYA—AUSTIN COTTON CO，棉業公司總裁凡三十五年，她在美國聖瑪利書院就讀時，成績表現非常出色，曾獲該校之金十字獎，當時被同學們選爲模範學生的榮銜。

她在法國勒斯維市的雲達比大學攻讀法文時，曾任校友會副主席，此外，她亦是一名網球好手。

此次美國棉稔會舉辦第廿九屆棉花小姐選舉，卡拉代表孟非斯市(產棉區)參與來自十八個美國產棉區代表小姐競選活動，結果榮登本屆棉花小姐寶座。

卡拉·依玲當選棉花小姐後，曾到美國各產棉區及華盛頓首都進行親善訪問，其後前往西班牙、義大利、印度、泰國、台灣、韓國、日本及香港等地作巡迴親善訪問。

棉花小姐作環球性的巡迴訪問完畢後，將會獲得棉稔會頒贈一部福士房車及棉稔會的奬學金。

她此行來港，將爲瑞興百貨公司舉辦的「優悠舒適的棉花好時光」節目擔任主持，及參加萬花迎春棉織品時裝表演等活動。

萬花迎春棉織品時裝表演將於四月六日下午五時半在香港希爾頓酒店大舞廳舉行，四月七日下午五點半在尖沙咀假日酒店大舞廳舉行，愛好時裝的人士，可到該公司及各有關酒店的詢問處有茶券出售，每位僅收港幣廿五元。

芳齡廿一之金髮美人，就是本屆美國棉花小姐卡拉·依玲，前日正在香港作親善訪問。（本報記者陳慧中攝）

殺死山茅的士司機 初審被判獄十四年
山茅家人希望深入追究

【本報駐台記者司馬芬台北二日上午十一時半專電】殺死武打演員山茅的計程車司機邱成河，依殺人罪，今天上午經台北地方法院判決有期徒刑十四年，褫奪公權十年。法院宣判時，山茅的弟弟在場，他說要與父親研究後決定是否上訴。

山茅案今天宣判的僅是刑事部分，將來還有民事的賠償有待解決。

山茅是因酒醉與司機邱成河引起衝突被殺四刀死亡，但山茅的朋友對死因極感懷疑，多數主張法院深入調查，因山茅曾學過武功，當晚並未完全酒醉，憑邱成河一個小個子，用一把螺絲批，無論如何無法殺死山茅，很可能會有人幫忙。

台灣的影劇界朋友，曾於三月廿九日上午在台北市立殯儀館爲山茅舉行公祭，由製片界元老丁伯 主祭，龍虎武師及許多武俠導演都有參加公祭，出祭情況十分熱烈，當場並收到卅七萬台幣的禮金，除喪葬費用外，尚剩餘廿餘萬台幣，全部交給山茅的家屬。

外貌粗獷擅演打鬥戲的山茅，心地很善良，第一次從影作品是「龍門客棧」，這些年來拍片不下三四十部，工作認真，極受一般武俠導演器重，因而他的發生意外，圈內人均極感惋惜，從公祭日場面之熱烈，就足証其生前甚結人緣，一些好兄弟對他十分懷念。

李翰祥童心未盡大開玩笑

千刀萬里追 招式新 立體打鬥效果甚佳

幕前閒話

乘着「走肉行屍」掀起的立體電影熱潮方興未艾，以「超立體電影」爲標榜的「千刀萬里追」接踵而來。現在國片的武打片陣營中，除了李小龍式、張徹式、楚原式及其他型式的影片之外，又增添了立體畫面式影片，呈現百花齊放的繁榮局面。反觀其他類型的國片，除了色情片尚能負隅頑抗以外，大多數都是每下愈況，個別實際的影片，又受濃厚的地方性束縛，殊不出去。武打片編製者的創新精神，確是值得推許和發揚。

張美君的「千刀萬里追」無疑是一種新的嘗試，可以看出本片從製作、導演、演出、拍攝到音響無不悉力以赴，這是首先值得肯定的一點。劉國雄的編劇甚有水準，命題雖不新頴，但情節緊湊，戲份分配恰當，沒有略嫌嚴重的毛病。人物性格較爲豐富、生動，並非一味靠打。安排武打時能充分照顧各個腳色的功力差距，不致出現自相矛盾或前後不一致的弊病。缺點在於最後羅道良僞裝小太監混入東廠不合理，東廠組織嚴密，爪牙衆多，豈是如此容易混進去又打將出來的。導演手法倒落，幾場重點打鬥的場面調度各有特色。此外，由駱明道負責的配樂亦頗爲不俗。

從立體的角度看，雖不覺得如何「超」法，但體現打鬥的追真和特技的效果甚佳，與本片新奇脫俗的招式設計相得益彰。可惜戴上特備的眼鏡看，總嫌光線太暗，部分鏡頭不夠清晰，眼睛容易疲勞，因而使本片的成績打了折扣，看來在技術上仍需力求改進。

·燕清·

李翰祥童心未盡
愚人節大開玩笑
竟謂老婆跳樓自殺

△岳華拍「多情劍客無情劍」，恬妞拍「天龍八部」，恬妞拍「射鵰英雄傳」，兵分三路的一家人進入影城。她頭濕濕的到影城，記者奇而問之：「是否在陽光天，下大雨。」

恬妞說：「非也，祇因爲我在家裡洗頭，現在來影城吹乾頭髮。」

一衆記者嘩然大笑說：「恬妞，你實在吝嗇得過份。」恬妞說：「沒有辦法，因爲我起身晏了，來不及。」谷峯在旁邊也打趣說：「岳華娶得恬妞，眞會大發特發也！」

岳華也承認，如果沒有老婆壯膽，她絕對不會向邵氏提出外借一部片，到一口氣拍了十部，賺了百萬，想來想去，還是老婆的功勞。

△何藩與邵氏的部頭合約，一直拖拖拉拉，他說：他向邵氏提議，希望可以拍一部古裝動作片，而邵氏公司卻表示要考慮。因爲邵氏目前十個廠已安排好，大部分拍古裝片，包括了「射鵰英雄傳」、「乾隆皇帝」、「天龍八部」、「武打風暴」、「絕不低頭」、「少林卅六房」、「蛇蝎」、「明月刀雪夜殲仇」、「多情劍俠無情劍」、已到了飽和的趨勢，片廠亦不敷應用，因此，邵氏希望何藩，先行拍時裝片，多用實景，使減少廠期的分配。

何藩表示，如邵氏不給他開拍動作片，他自己也會在外面接戲，自從張美君執導一部立體功夫片「千刀萬里追」賺了數百萬之後，不少文藝片導演，已有意改變戲路，發它一發。

△李翰祥昨日在片場續拍「乾隆皇帝」時講出了一段愚人節的趣事。李翰祥說，他與張翠英、陳萍一行三衆，於卅一日晚去澳門探吳丁保，陳萍、張翠英睡一個房，他自己睡一個房，到了四月一日早晨，李翰祥起床後看報紙，看到程可爲因患病入院的照片，於是靈機一觸，要愚老婆及陳萍，馬上打電話到他們房間說：「不得了，李海淑一時想不開，昨天晚上自殺入了醫院。」李太、陳萍馬上趕到房間，李翰祥在昏黑的房間，將報紙的照片在陳萍及張翠英面前揚一揚，陳萍及李太嚇了一跳，陳萍更哭喪着臉，想哭又哭不出來的樣子，李翰祥看了就好笑，爲免兩個女人哭起來，李翰祥終於說了眞話：「今天是愚人節，跟你們遊戲一下而已。」張翠英知道被騙後，大罵李翰祥老天眞。

李翰祥竟然頑興大發，竟要陳萍打長途電話給李海淑說，對她說，張翠英一時想不開，要跳樓自殺，嚇得在香港的李海淑馬上哭起來，連忙要趕過來澳門，後來，大家又講明白，嘻嘻哈哈的收場。

陳萍的丈夫吳丁保前昨來港，昨入邵氏探班，他說，四月底將結束澳門的事業，專心來香港發展，與陳萍做有名有份的夫婦。

吳思遠在韓抱病趕戲
週內帶新影星來港

吳思遠爲了賺錢眞的是不要命，他現在南韓趕拍「南北雙雄」是帶病工作的，愛妻棠棠也沒有辦法，吳思遠現在發燒不休息是爲了及早拍完外景，本週「南拳北腿鬥金狐」香港映午夜場之前能趕回來，事關該片是他自己投資所拍，吳思遠的個性，是非親力親爲不放心。

上週末棠棠和吳思遠分道揚鑣，棠棠返港吳思遠則帶隊赴南韓，當時大家都有些感冒的，棠棠回港後看了一次醫生便痊癒了，但吳思遠則一直是帶病工作，棠棠認爲她在香港，便可以打點「南拳北腿」的公映事宜，叫吳思遠在南韓可以慢慢的拍戲，不必太過搏命，但她亦知道丈夫的個性，吳思遠是非回來不可的。

這次吳思遠返港，將帶同他的新愛將前來，該位新人是他在台灣特徵求回來拍攝「南拳北腿鬥金狐」的，吳思遠給他的藝名爲王將，此名用於拍功夫打鬥片是霸氣十足，十分夠力，到底是龍是蛇，吳思遠屆時會着他亮幾招讓香港的新聞界認識，吳思遠最擅於發掘新人材，第一部「南拳北腿」捧起了劉忠良、王正利和王道，今次「南拳北腿鬥金狐」則捧出這位王將來，影壇又有一顆新慧星了。

四月巴黎節

「四月在巴黎節」，將於四月一日隆重展開，爲期一個月。

曾四度來港爲此節目擔綱演唱之法國著名女歌星杏莊茱，因徇衆要求，再作第五次獻唱，而此次祇爲她在「鷹巢」演唱之最後一次，因她決定結束她的演唱生涯，而「鷹巢」亦於四月巴黎節後，暫停營業兩星期，重新全面改革，內部粉飾一新，並定於五月十六日重開營業，全部供應高級與衆晚餐，以最新式的電腦系統控制音響及燈飾。

帶有磁性歌喉的杏莊茱，瘋魔歐洲數國如義大利，巴西及法國等等，她曾在英國御前表演，甚獲好評，近數年更被邀請爲法國一電視台之節目主持人。

狄龍跪楚原 行弟子之禮

狄龍去年有一段較長的時間留在台灣，其時他在拍張徹的「海軍突擊隊」，他飾一名艦長，在偷襲日軍出雲號旗艦時壯烈犧牲。

狄龍從台灣回來後，片務特忙，先後又拍了「白玉老虎」、「多情劍客無情劍」、「明月刀雪夜殲仇」、「清官大刺殺」等影片。

近兩年，狄龍與楚原合作機會多，他們班一陣容，是目前武俠片泉牌，狄龍肯乘拍張徹的電影的。那個在「射鵰」第三集時才出場的段皇爺是要派給他的。

在「海軍突擊隊」中，穿起海軍軍裝的狄龍，英武不凡，而他演明月刀中的傅紅雪——一個落泊的武士浪子，又是另一番風味。

目前，邵氏最紅最吃香的演員，要算狄龍了。

狄龍閒來練功、看書、看電影、飲點酒，也打打麻將。楚原老是笑狄龍，說他像人打牌一樣，方方正正，又軟又易吃，是故，叫他「狄豆腐」。

在狄龍、岳華、王羽致送給楚原的那面「麻將至尊」的金牌上，楚原強迫狄龍刻上，弟子武林人物狄青之十六代子孫狄龍敬上。

「他還要下跪替我斟茶呢，」楚原說：「到時最好請記者來拍照。」

我們不相信狄龍就會向楚原下跪行弟子禮。

楚原說：「不信？你可以問他。」

狄龍笑，他點頭承認。

我說：「狄龍怎麼會這麼沒出息呢？打麻將輸了錢，還要下跪執弟子禮。」

「每個人都以爲自己會贏，每個人都要把條件訂得很苛，這些條件都是他們訂的。」楚原說：「與人無尤。」

狄龍又笑。

以狄龍那麼牌法，居然去參加「麻將大賽」，也算是活該有此「恥辱」了。狄龍的洪拳出色，他該邀楚原來一次「洪拳大賽」，替回一面金牌替「恥」。

有時狄龍是隨和的，隨和的人知輸實，也不掃朋友友的興，氣發徹在一起，與狄龍是小輩，拘謹很多，與楚原在一起，他們平輩，有說有笑，有互挖對方的痛脚，那是有點不同的。

日本藝術祭第一名

最近影壇影片類型可謂豐富之極，有愛情文藝片，有色情片也有立體功夫和其爆炸力的西片，金影會特在復活節期間，介紹一部獲多項獎賞的「家族」，是有另一番意義，因爲此部日本片由一個家庭的旅程，帶出一個充滿生命意志的故事，祖而流暢的生活節奏是足能緊緊觀衆心弦的，這一類型的能發人生文藝電影，在世界電影中亦是極其罕有，故金影會認爲這四月十日在京都戲院介紹的「家族」早場是具有特別的新義。

「家族」是一九七一年日本全國藝術祭的第一名藝術映畫獎作品，同年黑澤明「沒有季節的小城」是第三名，足証該片是眞正具備價值的。

爾冬陞帶病拍片 余安安悉心照顧

△余安安昨入邵氏拍「多情劍俠無情劍」，一方面是男友爾冬陞的關係，一方面是楚原的面子，因爲，她在「三少爺之劍」中，楚原將她拍得好漂亮，余安安看過試片，高興到不得了，所以，楚原叫她拍戲，也不三挑四揀的，說來就來了。

爾冬陞昨日生病了，發高燒一百零二度，仍然要帶病拍片，病奄奄的躺在一旁，連平時那般基本的笑容也沒有了。余安安說：「好奇怪，我是一個很任性的女孩，但是，對爾冬陞卻很有感情，而且，我懂得怎樣去照顧他。」

在影城，爾冬陞，余安安都年輕了，兩個人又長得高大，與記者在一起，卻像一對大孩子，爾冬陞及余安安曾經嘰嘰咕咕的對記者說：「如果我們成名了，以後一定要遲到片場……。」可見他們仍然未成熟，對現實有很多的憧憬。

張美君有賢內助 夫導妻製

【本報駐台記者司馬芬】「千刀萬里追」於今年春節第一檔在台灣全省上映時，票房收入曾達台五千餘萬，奪得春節上映之國片票房冠軍。

廿餘年來，台灣上映之國語片最叫座的，有「梁祝」及李小龍的電影，但很顯然，「千刀萬里追」已突破最新紀錄。該片曾在台灣全省創下五千餘萬台幣驚人票房，最主要的，仍是用立體攝影製作，加上又配了四聲道音響，因此引起觀衆好奇，因而在台上映時，戲院門口大排長龍，盛況達一月之久。

中國電影界從未拍過彩色四聲道的立體電影，因而有這種電影面世，國片觀衆自感好奇。

拍這部立體電影成本也花得很可觀，但是，發行的成功，已使投資的「東傳影業公司」，大賺了十幾倍成本。

此片能夠拍成，得張太太史美倫助力甚多，她也懂製片，能力很強，張美君坦白說：沒他太太幫忙，此片不可能有此成績。

「妻從夫貴」，該片轟動台灣，眼看丈夫飲譽影壇，張太太自然高興。

史美倫也是一位很有生意頭腦的製片人，深知香港是今天國片重要市場之一，因此她決定陪張美君一道來港，觀察實際上映情形，一方面，將與新聞界見面，報告「千刀萬里追」的製作經過。

由於此片製作發行成功，張美君又開拍了第二部立體電影「十三女尼」，已經完成三分之二，十三位女尼清一色都是請的新人擔任，不過月底他來港，影片將暫時停拍，俟返台後，再繼續拍。

余安安四月六日與羅馬、鄭光榮一起去澳門拍「今生今世」的外景，爾冬陞要拍邵氏片，所以，將不會陪女朋友遊澳門。

「艷鬼」中之艷鬼，與一般女人無異，但她喜歡吸男人的血。

菲丹娜惠得金像 馬斯杜安尼電賀

菲丹娜惠得金像獎，在賀電之中，必有一份是馬斯杜安尼發出的。這位義大利大情人，盡管最新的女友是烏蘇拉安德絲，但他不止一次的對人說，他生平最愛的一個女人，就是菲丹娜惠。

的確，菲曾使看來懶洋洋的老馬，十分賣力演戲，老馬和蘇菲亞羅蘭演的「向日葵」中，有一幕，老馬從十里之外回來找妻子，正逢公寓停電，他一步步的走樓梯。當老馬和菲要好時，有一次，老馬從羅馬飛去紐約找菲，她所住的大廈，管理人員罷工，禁用電梯，菲住在廿二樓，老馬想也不想自己的心臟吃不吃得消，便一級級的登上去，終於纏倒在情人的懷中。

老馬在拍「向日葵」時，大概個人會特多感受，像回想起去找菲的情景之其一，想他本身，幾十年來皆如「向日葵」那個男人，家中賢妻，外面又有一個好女人，時時難捨難棄。

但老馬在「向日葵」中，終於回到新妻子的懷抱，因爲恩重如山，還有骨肉相連，在現實生活中，無論他多愛另一個女人，最終他都不和原配佛洛拉離婚。每逢和最新的情人分手，他就暫時回到原配那兒休息生養。確實，在男人眼中，佛洛拉是最偉大的妻子，在女權分子眼中，佛洛拉是莫名其妙的女人。

從不後悔自己風流的老馬，堅決認爲男人祇有一個女人不夠，不否認自己是大男人主義者，如果佛洛拉像他一樣另找男人，他會殺掉她。

圖爲在第首加導的愛情片「向日葵」中，蘇菲亞羅蘭和馬斯杜安尼是恩愛夫妻，因戰亂而分飛。

畢雷諾士過勞 幾乎丟掉性命

曾在雜誌中心大頁，列出男人裸照的男星畢雷諾士，在拍完了新片「NIKELODEON」之後，從外表看來好像是被削去了卅磅肉，身體顯得軟弱，他本來從外形來看，永遠是一個彪形大漢，這是一個嚴重警告。

已成爲超級明星的畢雷諾士，果然在一個月後出毛病了，他用手抓着胸部叫痛，立即送入好萊塢的西奈杉山醫院，他的外表似是心臟病發作，不過，後來發現是錯誤的警報，廿四小時後出院了，他是工作過勞，有把自己殺死的危險，然而更驚人的是醫生揭露畢雷諾士已患胸痛與呼吸困難兩年之久了，他不作聲罷了。醫生告訴他說，是患了「過度氣促症」，幷且已警告他，這是告訴一個人應該在工作上緩慢下來，勿太緊張的一項自然警告。

醫生說這毛病通常是先出現胸部有抽緊的感受及有窒息的感覺，幾乎是因爲緊張與壓力而造成的，在病發前，畢雷諾士對老朋友說：「我拍片忙得不可開交，一部又接着一部，我不過是爲了向影迷證明及接受我是一個演員，幷非在雜誌上拍裸照來求名氣的。」

他的朋友也說，畢雷諾士還管是這樣說，要輕鬆一下了，但是不久又重返片場，用極大的速度去拍戲，也許他終於害怕了，他將接受一個最近透露，於是過度氣促症又發作了，一個時期命令，退出水銀燈生涯，暫時休息一個時期，一個醫生正面警告他，要輕鬆些，否則……。本來畢雷諾士有一部新片「SEMI—TOUGH」要立即開鏡的，但是決定延遲三個月，便他獲得充份的休息。

可是被稱爲男人性感象徵的畢雷諾士，怎能眞正休息呢？在晚上過去是有親密女友著名女歌星戴娜蕭，在他的榻上的。除了她，還有一個新歡莎莉阿娜絲，是好萊塢每一個人都知道的事。她說：「畢雷諾士的確是把每一分鐘的精神，也會去拍戲。」

他最風流的一段生活，是與比他大十七年的戴娜蕭的四年同居艷史，朋友都說他們非常恩愛，現在他的女友紛紛談及他，其中一個美女是維多利亞史美絲，去年七月與他在邁亞米進晚餐時，他的病發作，雙手掩着胸部大叫，呼吸也接不上了，他不知道自己在何處，幾乎不省人事。另一女友是女歌星潔美孫娜，也說：「畢雷諾士是用工作來殺自己，這是遲早的問題而已，他曾在片場不支的。」

他的哥哥占尼高遜是佛州的欖球教練，非常瞭解畢雷諾士的問題，他說：「他的基本問題是緊張，但我不祇是說第一個原因是疲勞，他的生活方式也是使人搖頭不已的。」他的嫂子亦批評他祇是過勞，他怎能應付呢？他的病發作不止一次，不過把事情瞞着不公佈，以免影響他的影運罷了。

惠刊本報廣告請電話二八零七零八

分類廣告　醫藥

婦女聖藥 婦仙

老中醫 梁達眞　皮膚癬

中國 李玉芳婦科 醫師

頭暈 靜林氏

耳鳴 耳嚟丸

尚有分類廣告刊十一頁

碧海黃沙

「要把房子拆了當柴燒都行，」那個啞嗓子說。

「他們要到這裡來動土木，就是多天也不妨，」村長說：「我們這裡有的是幫手。」

送行的人愈來愈多，佔領了整個灘頭，每個人的臉上都帶着喜氣。但我沒有走近去，害怕秋虹會當眾奚落我幾句。可是她的眼睛早就掃了過來，帶點怨尤的神態盯着我。

「秋虹，」我對自己說：「這不是我的錯，也不是你的錯，誰叫這個漁村窮成這個樣子！」

替秋虹撐船的又是阿旺，他現在站在船頭上，正在跟岸上的人談話，那聲音是多麼興奮。

船離岸了，大家都說些祝福的話，孩子們揮動他們的手。

秋虹木然地坐在船上，臉上沒有甚麼表情。乃良從人叢中走過來，黯然地叫了我一聲。

「你爲甚麼不跟你姊姊到城裡去？」我問。

「我才不去！」

「你不是一直都想到城裡去玩嗎？」

「我不去了。」

「你姊姊告訴你甚麼時候回來嗎？」

「不知道。」

小船桌去以後，其餘的人都已散去，祇有村長和幾個漁民在商量甚麼事。過了一會，他見到了我，就向着我這邊走近。

「先生，」他說：「秋虹總算成行了，這次幸虧你去勸她。」

「她去也未見得能把城裡人請來，」我說。

「她會的，這個姑娘人見人愛，又會說話，城裡會賞她的臉。」

我不說話。村長望望我，忽然說道：「哦，對了，關於上個月欠下的薪水，我會跟大家商量商量，看看能不能湊得起來……」

「我來的時候是夏天，現在已是深秋，一轉眼就是冬天了。」

「我知道你沒有帶棉衣服到這裡來。」

我以爲這都是謊白，這些話我早就叫錦華轉述了，重說一遍祇會浪費時間。我不想再說下去，便和乃良一同到他的家裡去。

（七十）

船離岸了，大家都說些祝福的話，孩子們揮動他們的手。

莊嚴：不再哭泣

，於是，我強忍着一股巨大的悲哀，把我的名字，在那張離婚書上簽上了。

「妳從此自由了，不再爲我痛苦了，林西西！」翁若東啞着聲音喂。「妳再也不需要我了！但是，我會懷念妳……眞的，因爲我曾愛過妳！我曾爲妳瘋狂，爲妳絕望……那一切屬於我倆人的日子，現在結束了，再也不復回來了！」

他停止了說話，淌着淚。第一次，我看見他流淚。我的心也哽在喉痛。

「哦，林西西，屬於妳的一切，我已經親自帶到妳父母的家裡，留在那兒了，」他哽咽的、苦楚的接着說：「那些東西，你應該帶在身邊，因爲那是妳的——或許，有一天，妳也會像我一樣，懷念我們過去的一切——」

我咬着牙，嘴巴扭曲起來，忍受着我內心的悲痛。我的兩眼，淚水一直淌了下來。我眞想擁抱他，擁抱這個曾經跟我一起生活了兩年的男人。我眞想吻他，眞想痛快的哭泣……然而，我終於努力的控制着自己。

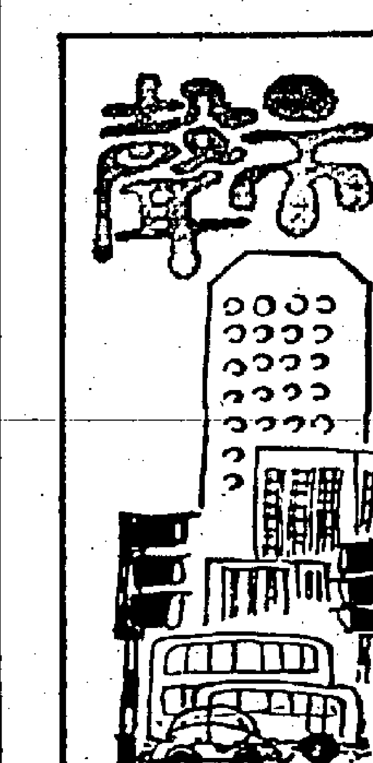
「不，別再說了！」我痛苦地哀訴：「求你，翁若東，別再說了！那一切……現在……都已經結束了。」

翁若東慢慢地抬起頭，慢慢的轉過身子去，竭力不看我，忍受他要崩潰的神色和悲慟，走到一旁去。他站在我父親的跟前，突然跪下半身，低垂着頭，一面，他痛苦的顫抖，一面，他用哽咽的聲調說：

「很好，結束了，你終於找回她了！都完了。」

他就這樣走了。他拿着那張離婚書，落寞地走了。

我眼望着他，淚水不停掉下，張着嘴，可是，我一點聲音也叫不出來。我的心一直在抽搐，絞痛，頹頹的跳動。我的臉一片冰冷，蒼白。



丁巳清明偶憶故鄉　七律兩首　·楊倬·

（其一）

避亂投荒到海隅，清明未敢踏歸途。
殘碑斷碣山山絕，麥飯紙錢處處無！
樹欲靜時風不息，親成餓殍骨全枯！
蓼莪每誦王裒慟，寂水難承子路孤。

（其二）

鋒鏑餘生倍自憐，白雲親舍總茫然。
春郊給製成追憶，古寺持齋祇廢言。
豈止清明鬼有火，非關寒食灶無烟！
奪權爭鬥窮年月，剝復何時欲問天！

香港生意經

（一五六）

探探口氣

走過來的是兩個男人，一個金如連，一個周邦彥，郭羅蓮在他們走近，立了起來笑說：「你們是來賠我們入席是嗎？眞是不敢當。」

「入席之前，還有一點話要說！」金如連笑笑對貝絲看看，然後對郭羅蓮笑說：「周先生不知如何會對小妹妹一見鍾情起來，他要我來探探你口氣，小妹妹有沒有男朋友，若是沒有男朋友，希望你能替他介紹，做一個朋友，他說這是比吃飯還要來得要緊的事。」

「若是小妹妹已有男朋友呢？」郭羅蓮笑說：「周先生一見鍾情亦沒有用了。」

「周先生說過，小妹妹有男朋友，他從此關在家中不出來，在生相思病，」金如連笑說：「若是小妹妹沒有男朋友而不歡喜他，那末他出家去做和尙去。」

郭羅蓮聽得笑了起來，連貝絲亦笑了，郭羅蓮對周邦彥看看問：「周先生你有沒有這樣說過？還是金先生在說笑，小妹妹若不受你，你出家做和尙？」

「這是眞的，我從來不說笑，」周邦彥一本正經說：「有一次我坐車經過九龍塘成道，那邊有一教堂，是叫玫瑰堂的，車在這門口停下，因爲前面來車。

「剛正有一對新婚夫婦結好婚出來，上前面一輛迎新娘的車，有六七位書院女看這一對新人，她們都年青貌美，活潑快樂的看新娘，臉上都有羨慕之色，表現出她們幾時有這日子，我則在看她們。

「迎新娘的車停着，她們看新娘，我亦仔細看她，感到個個都是秀氣貌美，我在想，我若是年青一點，還未娶太太，那末娶這樣一個女孩子是多麼有意思？

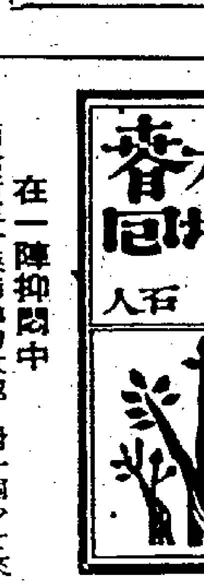
「以後我再沒有看到這樣秀氣和貌美的女孩子，這是十幾年以前的事，算起來當年十七八歲的女孩子，現在該亦有三十以上了，可是現在看到小妹妹，她是比十幾年前這六七位書院女還要秀氣和美麗的。我從來沒有這種花心過，現在忽然有了，我亦說不出是怎樣一個心情，祇有稱之爲一見鍾情了。」

「有大段故事，」金如連笑笑說：「我們坐下來談，反正他們擺設甚麼，還有一點時間才能吃飯，聽你說下去，有甚麼理由，小妹妹不受你，要出家去做和尙。」

「這個理由我倒亦要聽聽。」貝絲接口笑說：「想不到有人爲我要出家做和尙去！」

「道理很簡單，一個不輕易愛上人的人，一旦愛上了一個人，不被熱愛，這打擊是大的，」周邦彥說：「受到這打擊，一定是會心灰意冷，很可能做出傻事！」

大地春回



在一陣抑悶中

面對着這一簇嬌艷的玫瑰，對一個少女來說，這是一個美麗的夢的開始。

菲菲說的不錯，他眞是在……」

一想到這裡，伊莉就發出了一陣迷惘而甜蜜的笑，低頭走進了自己的家門。

回到家中，徐姑娘還沒有回來。伊莉將她房子裡的花瓶清理了一下，就將玫瑰花插在瓶裡。

「媽回來的時候看見了，一定非常歡喜。」

她在凝視着這一大束鮮艷的花球，彷彿看見每一朵花裡面，都浮現出一副陶醫生帶着微笑的臉孔。

「奇怪！她在菲菲的面前說的那麼多，在我的面前卻這麼拘謹。難道男人也會害羞？」

伊莉坐在床邊，又忍不住笑了起來。

「打個電話給貝茜，看看她有甚麼意見？」

可是，才一抓起電話聽筒，她又放了下來：「不行！這事情還沒有明朗化，萬一，祇是我自作多情，人家並沒有這種心思，豈不成了笑話？」

伊莉搖了搖頭，拖着沉重的腳步，懶洋洋地回到了自己的房間，斜臥在床上，閉上了眼睛。

在光明和黑暗的網交織中，他似乎看到了一個騎着白馬的青年人向她飛馳而來，可是，才一到了面前，又勒轉馬頭，飛馳而去。留下來的，祇是一陣可以迷亂人心意的笑容。

那是陶醫生。

「對了，也許人家還不知道我祇是一個孤女，還以爲我是甚麼名門閨秀。如果知道我的身世，怎麼還會喜歡我？」

頹喪像一陣蔽天而來的濃雲，剎那之間，便遮蓋那一幅小小的歡樂心田。

使她自己感到有點奇怪的是，爲甚麼一下子就想得這麼多，這麼遠。

然後，她甚至要強迫自己：「別再想它！別再想它！別再想它！」

在一陣抑悶中，伊莉迷迷糊糊地睡了過去，又在迷迷糊糊中醒了過來。

「也許菲菲這時已經動過手術，不如我打個電話去問一問。」

電話接通了，是陶醫生的聲音：

「哦！徐小姐，我正要打電話告訴你，手術做過了，情況完全滿意。」（八九）

邊塞風雲

司馬蘭泉道：「當然好，不過咱們殺了穆智高，南天國的善後應該妥爲處理。」

段如錦道：「放心吧，駙馬，除了穆智高，南天國幾乎全是咱們快意園的部屬，明日去中原，這般人就是咱們的護衞，如若將他們留在大理，我也放心不下。」

司馬蘭泉道：「這樣很好，那胡三門與阿德呢？」

段如錦道：「阿德是那般武士的頭兒，胡三門是個貶，他們自然跟隨咱們同往中原了。」

司馬蘭泉道：「有一點不知道公主考慮了沒有？」

段如錦道：「那一點？」

司馬蘭泉道：「胡三門是南天國的丞相，中原朝廷豈能放過他！」

段如錦道：「這個我已經考慮到了，咱們呈送中原朝廷的表文，已爲胡三門加以洗脫。」

司馬蘭泉道：「公主顧慮週詳，那我就放心了，哦，咱們明日就走，我應該到城防兵馬司交代一下。」

段如錦道：「好，你就去吧。」

司馬蘭泉到城防兵馬司將城防之責交給莊重，然後到大王爺府向段思義辭行。

段思義無限感慨的道：「蘭泉：大理得以安全，我應該感激你，但你是本國的駙馬，咱們就不必客套了。」

司馬蘭泉道：「這是我應盡的責任，大王爺無須客氣。」

段思義道：「蘭泉：我想來想去，覺得倪說的不錯。」

司馬蘭泉一怔道：「大王爺是說……」

段思義道：「公主的兩位師父十分可怕，你們應該當心一點！」

司馬蘭泉一吁道：「是的，我明白，唉，但願能如公主所說，她的兩位師父全是眞心爲她，否則她擅自與我成婚，以及除掉穆智高，祇怕就犯了他們的大忌了。」

段思義道：「防人之心不可無，你要提醒公主一點，今後如是需要支援，你就派人給咱們送一個信。」

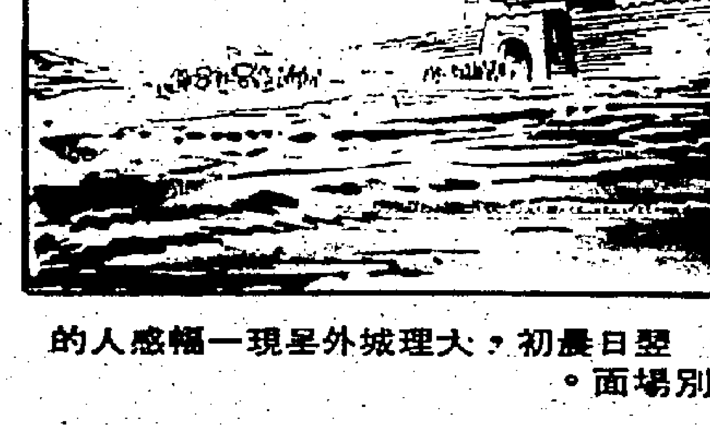
司馬蘭泉道：「多謝大王爺，蘭泉就此告辭。」

翌日晨初，大理城外呈現一幅感人的離別場面，送行的是大王爺段思義，以及名滿西南的五大高手。

那麼行人自然是司馬蘭泉夫婦了。

段思義由從人手中取過一杯美酒道：「公主駙馬，本王代表國王暨王妃祝你們一路平安，早去早回。」

司馬蘭泉及公主同時乾了一杯道：「多謝大王爺。」（一〇九）



翌日晨初，大理城外呈現一幅感人的離別場面。

打仔小生

七二：對這玩意沒興趣

簽約之後，馬如貴隨着契爺到片廠，看其他人拍戲。

契爺對阿貴道：

「你放心，我很快便開一部新戲，讓你露露臉，和阿杏演對搭檔。」

馬如貴當然很高興，頻頻點頭。

契爺忽然在打不死的耳邊，說了幾句暗話，打不死不停地點頭，抬起頭來，走到馬如貴這邊，對他說：

「阿貴，等會我和契爺還有別的事，你自己先回去吧，過兩天再和你聯絡！」

馬如貴是個機靈的人，立即會意，打了招呼，一個轉身，準備離開。

沒想到，祇走了幾步，蛇仔卻在後面追上來：

「等一等，阿貴，我跟你一道走！」

阿貴放慢了腳步，等蛇仔加緊腳步追上來，肩並肩的，和他一起走。

阿貴有點詫異，「爲甚麼你不跟他們一起走？」

蛇仔尷尬地一笑，搖了一下頭：「你不知，他們有他們的節目，我不方便一起去！」

馬如貴見蛇仔臉上的表情，也猜出是甚麼事情，三個男人走在一起，神神秘秘的，細聲說話，還有甚麼好事！從他們的神態已經看出他們一定另有節目。

「他們不跟你玩？」馬如貴開玩笑地說了一句。

蛇仔聳聳肩：「我對這一科並沒有興趣？呵！呵！祇有他們才有這種興趣！奇怪，爲甚麼他們不到英國去，那邊才喜歡這種玩意兒呢！」

阿貴祇有微笑以對，也不能在這方面加添話兒，祇有默然而行。

馬如貴忽然想起一個問題：

「喂，簽了約，又沒有戲拍，到月底時大概不會發薪金給我的？」

「呵——這方面你可以放心，公司和你簽了約，三年不找你拍戲，你的薪金照支不減，你大可以放心！」

「哈，那豈不是可以吃幾年安樂飯！」馬如貴高興得連笑幾聲。

蛇仔道：「你放心好了，公司絕對不會讓你空着的，除非你所拍的戲不賣座，否則，趕戲趕到你臉黃骨瘦也有可能！」

「呵——有這等事？」

「當然囉！老闆請你拍戲，自然希望你爲他多賺一點錢，所以，誰做老闆都是一樣，所以，做一個演員，也要自己多把握機會，如果真的受影迷愛戴的話，多跳幾次草裙舞，要求公司加薪，公司也得照辦！」

「嗯！」馬如貴感激地點點頭，他想不到祇是第一天，蛇仔便給他指點戲行迷津。（七）

晚唐風雲

獄中生活很舒服

「這情況我也明白，我在等待，找適當的機會，將羅虬釋出就是了！」

這是解決問題的最好辦法，陸案乃此而拱手道謝——他和羅虬並無仇隙，而且，他對紅兒也祇是一時的肉慾關係，羅虬的獸氣，反使他覺得有趣。

他希望能立刻將羅虬釋放，設法遣送到別地去，了結一件公案。可是，他同樣也明白，這祇有等機會，殺人犯，不論甚麼藉口，總不能立即釋放的。

這樣，一個月迅速地過去了。

羅虬在獄中的生活很舒服。他的新俸依然照支，幕中的同事也常來獄中看他，他的情緒也比較上穩定了，有一次，他竟在獄中設宴，請幕府中工作的同事。

接着，他又在獄中宴州衙工作的朋友，以及長安逃難來、不甘做事的友人。他以獄爲家。很快過了兩個月。

李孝恭知道這些事，但並不阻止。而且，他又暗示一位判官，邀羅虬出來參加簡單的宴會。那是造成一個印像，羅虬雖然在獄中，實際卻沒有眞正的禁制。

經過獄中居留了一些時之後，羅虬情緒穩定了，他絕口不提陸案的事。以前，他因中心悲痛而不願提到，現在，他了解情勢而不提。

在鄜州，講羅虬的故事依然很熱，杜紅兒死後，也成爲名人——原來，她祇是本地一名歌妓而已。

由於羅虬妒殺杜紅兒，又有着冤枉的故事，人們對以前並非名人的杜紅兒另眼相看了，當時，羅虬對杜紅兒的稱讚，也傳開了！羅虬稱她爲千古未有的美人，當時，大家作爲笑談，如今，杜紅兒已死，死無對証，有些人便沿用了羅虬的讚語而稱杜紅兒爲鄜州美人。

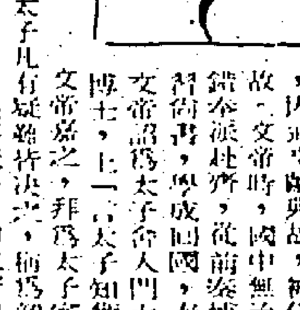
於是，外地來客也問及杜紅兒了。

此時，羅虬在獄，已經三個月。

都統王鐸領兵反攻長安，流亡朝廷派了幾批人到各路出說，號召出兵會攻，以收復都城。

派到陝北來的是以新任左拾遺的牛嶠爲首——前宰相牛僧孺的族孫。（一〇〇）

山川人物



晁錯之死

·曾若園·

西漢晁錯，河南潁川人，少從軹縣張恢學，習申商刑名之學，因通文獻典故，被任爲太常掌故。文帝時，國中無治尚書者，錯奉派赴齊，從前秦博士伏勝研習尚書，學成回國，奏疏稱說，文帝詔爲太子舍人門大夫，旋遷博士。上「言太子知術數疏」，文帝嘉之，拜爲太子家令，以善辯，深得太子歡，太子凡有疑難皆決之，稱爲智囊。時匈奴強悍，數寇邊，錯上「言兵事疏」，力主守邊備塞，勸農力本，帝均從其議，尋民徙塞下，又詔令大臣推舉賢良文學士，錯在選中，帝親詔提出策問，錯奏「舉賢良對策」，時對策能手賈誼已死，參與對策者逾百，錯獨冠其衆，由是擢爲中大夫。錯又奏請削藩及可更定之法令三十章，文帝雖不盡聽，然已心儀其才矣。

錯性剛直，不善酬酢，竇嬰、爰盎輩對其做岸之態，殊表不滿，獨太子劉啓另眼相看。及劉啓即位，是爲景帝，任錯爲內史，凡錯所建議，多所採納，寵傾九卿，丞相申屠嘉妒之，時內史府位於太廟內牆之外，門在東，出進不便，錯乃穿門南出，申屠嘉欲奏請誅其妄，錯知之，預陳於上，申屠嘉所奏乃不入，激憤而死。

未幾，錯復被遷爲御史大夫，數對上「諸侯日益驕橫，應削其支郡」，奏上，帝交公卿列侯宗室論議，衆雖不滿，無敢難者，獨竇嬰力爭不得，由是與錯有隙。錯所更令三十章，諸侯嘩噪，錯父聞之，自潁川抵京，責之曰：「上初即位，汝爲政用事，侵削諸侯，疏人骨肉，必衆怨。」錯曰：「不如此，天子不尊，宗廟不安。」父嘆之曰：「劉氏安矣，而晁氏危，吾不忍見禍逮身。」遂仰藥而死。諸侯怨其削地無已，於是吳楚七國俱反，以誅錯爲名，舉國洶洶。爰盎入見景帝，力陳七國之變，意在晁錯，今計獨斬錯，發使赦七國，復其故地，則兵不血刃而俱罷。景帝從其議，遂斬錯於市。

晁錯之死，後之論者，多責其刻薄用事，罪有應得。其實七國之反，乃景帝一手造成。當景帝爲太子時，吳太子入見，得侍飲博，伸兄弟之間，彼此言笑未免隨便，以博爭道，帝竟指其不恭而殺之，吳王由是痛恨，稱疾不朝，濟蓄異志者二十餘年，削藩之事，不過爲其藉口，實則削固反，不削亦反，削之反速而害小，不削反遲而害大，晁錯固然洞燭機先，精明如景帝，亦何嘗不知此爲萬世之利。當吳王遺書諸侯，尚未發難之前，景帝早有定謀，條侯周亞夫，曲周侯酈寄，將軍欒布，大將軍竇嬰等均部署妥當，枕戈待命，景帝之所以不先發制人者，特恐陷同室操戈之譏，故佯爲聽取爰盎之言，誅斬晁錯，發使赦七國，以示寬忍，靜待其變而突擊之。觀其爲戲博小事而殺吳太子，貌爲平息七國之憤而犧牲晁錯，因廢栗太子而激周亞夫，則其爲人之刻薄寡恩，宅心狠險，概可想見。晁錯之死，班固謂：「爲國遠慮，而不見身害。」尚有同情哀憐之心；司馬遷竟指爲：「變古亂常，不死則亡。」寃哉，果錯死而有知，當遺恨九泉矣。

厄瓜多爾總統歡迎團員

在第三站的哥倫比亞演出後，國劇團又到第四站的厄瓜多爾。在厄國除公演外，並先後拜會了總統杜倫將軍伉儷、外交部長欠善德。杜倫總統對團員們懇切而友好，並公開表示歡迎。

十一月十五日深夜，中華國劇團經轉換飛機，從厄瓜多爾飛抵中南美行程的最後一站——位於赤道上的首都蒙特維——簡稱基都。當十六日晚間在基都演出的首場，曾經歷相當的驚險，令負責同仁焦慮萬狀。原來是航空公司雖將團員載到基都，而戲裝卻沒有同時運到。我使館祇得決定花一筆額外的錢，僱專機到厄瓜多爾把戲裝運來。

十時半鐘，戲裝終於運到，團員們在半個小時內打扮完成，動作之迅速簡直驚人。十一點鐘，「含山寺」順利演出，雖然到曲終人散，已將近凌晨一點鐘，但觀衆毫無倦容，全體團員也鬆了一口氣。

這種經歷，令人難忘，也足見一個藝術團在外爲國宣勞，其辛苦是在國內難以想像的。

由於中南美洲多數與我國有外交關係，所以中華國劇團的蒞臨對於雙方友好關係的建立與加強，有進一步促進的作用。

誠如我駐哥國吳文輝大使所說，雙方官員的接觸僅止於上層，眞正能深入民間，增加友誼與瞭解的，應是文化交流與體育比賽，所以國劇團到中南美洲能受到各國的歡迎，這是意料中的事。

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七：〇〇 香江之晨
三〇 體壇快訊
八：〇〇 粵語新聞
〇五 轉播香江之晨
三五 飲茶價格報導
五五 警訊少年之聲
九：〇〇 宗教節目「靈的人生」
三〇 新聞一週
四五 新聞報告
十：〇〇 兒童節目「小朋友講故事」
〇五 我爲你點唱
十一：〇〇 面面觀座談會
三〇 笑不笑由你
十二：〇〇 新聞簡報
本地及外來牛及生豬批發價格報導
宗教音樂欣賞
與衆不同
一：〇〇 專語新聞
一五 昔日金輝
二：〇〇 清潔交響曲
三：〇〇 開得巧
我鍾意，你都鍾意
四：四五 轉播足球賽「香港隊對廣東隊」
六：〇〇 新聞報告
一五 新聞一週
三〇 大城市小故事「今天八折」
七：〇〇 新聞報告
一〇 科學講座
三〇 珠海笙歌
八：〇〇 新聞報告
〇五 宗教節目
三〇 閒話香港
五五 天氣報告
九：〇〇 轉播倫敦電台專語新聞及特備節目
傷殘復康者園地
十：〇〇 新聞報告
轉播夜總會音樂節目
十一：〇〇 新聞報告
海員空缺報告
十二：〇〇 專語新聞
天氣報告
轉播夜夜笙歌
一：〇〇 新聞報告
絃歌伴知音
三：〇〇 播音完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
早晨早晨
七：〇〇 新聞簡報
轉播早晨早晨
天氣報告
八：〇〇 新聞報告
轉播早晨早晨
九：〇〇 新聞報告
愉快的假日
轉播愉快的假日
十二：〇〇 新聞專輯
港九一週
一：〇〇 新聞報告
天氣報告
歌樂世界
二：〇〇 新聞報告
轉播歌樂世界
三：〇〇 空中俱樂部
新聞報告
轉播空中俱樂部
四：四五 轉播足球賽「香港隊對廣東隊」
六：〇〇 新聞專輯
專曲
八：〇〇 新聞報告各場賽狗結果
一：〇〇 廣播完畢

商業第二台

六：〇〇 新聞報告
天氣報告
清晨漫步
七：〇〇 新聞報告
轉播清晨漫步
八：〇〇 新聞報告
天氣預測
轉播清晨漫步
九：〇〇 七日的第一日
優哉遊哉
十二：〇〇 新聞專輯
LEE的世界
新聞報告
美妮與新天地
一：〇〇 年青人時間
二：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 流行榜點唱
新聞報告
故夢重溫
新聞報告
管絃樂聲處處
十二：〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六：〇〇 節目預告
少年行
佳視新聞
滿得公園
七：〇〇 射鵰英雄傳（重播）
美國職業籃球賽
九：〇〇 即日新聞精華
十：〇〇 國語長片「往事不能回味」申榮均、文姬、金貴賢主演
流氓君
十二：〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六：〇〇 早晨新聞節目
八：〇〇 節目介紹
卡通時間
小解寶
九：〇〇 小白鯨
十：〇〇 萬能探險艇
變形搜秘
賽馬結果
十一：〇〇 少年行及少年賽訊
十二：〇〇 新聞及天氣報告
麗的影院「老豆賺錢女享福」——林家聲、陳好逑主演
二：〇〇 萬花筒
三：〇〇 亞洲羽毛球錦標賽
卡通片
四：〇〇 新聞簡報及節目介紹
荔園小天地
五：〇〇 外甥多似舅
六：〇〇 獅子山下
新聞及天氣報導
七：〇〇 香港動態
神鷹七七
八：〇〇 我的藝術生活（陳有后）
斬虎屠龍劍
九：〇〇 新聞及天氣報導
十：〇〇 女幹探
十一：〇〇 神秘之夜
一：〇〇 完播曲

麗的電視英文台

十一：三〇 日語劇場「外甥多似舅」
十二：三〇 週日影院「花鼓歌」
二：一五 紀錄片特輯
三：一五 英國足球大賽
四：三〇 兒童節目
五：三〇「蠱惑金剛」片集
四〇 專探
六：三五 香港新貌
新聞及天氣報告
七：一五 春滿杏林
在理有理到卡通片
天南地北
八：〇〇 新聞報導及天氣報告
足跡遍歐陸
九：〇〇 香港國際影院「沉寃待昔」
十一：〇〇 最後新聞
午夜電影「ANOTHER SHORE」
十二：五五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

八：〇〇 七彩「蝙蝠俠」片集
九：〇〇 七彩「英國足球大賽」
烏龍冤家
十：〇〇 卡通片
七彩「父子情深」片集
十一：〇〇 七彩「海王子」片集
十二：〇〇 七彩「查根問底」
一：〇〇 七彩「情海波濤」片集
七彩電視劇場「晚情」
七彩「無花果」
午間新聞
二：〇〇 國語片「春夢了無痕」由艾黎、劉家昌主演
四：〇〇 實地播映七彩「足球友誼賽」廣東隊對香港代表隊第一場
五：四五 七彩「卡通片」
六：〇〇 七彩「少年行」
新聞及天氣報告
七：〇〇 七彩「新聞特輯」
七彩「並無虛言」
七彩「曬曬你同我」
八：〇〇 七彩「民間傳奇」
七彩「男人女人」
九：〇〇 七彩「猛龍特警隊」片集
星辰女探偵譜
十一：〇〇 最後新聞報導
英語片「朱門情痕」
一：一五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二：〇〇 卡通片
英語片「飛燕新娶」
三：四五 SPACE GHOST
四：一〇 七彩「香港遊歷記」片集
五：〇〇 七彩「糊塗福星」
莎莉小天地
FUN FACTORY
七彩「人類之友」
六：〇〇 新聞及天氣報導
佐治成龍特輯
七：一五 七彩「巧婦持家」片集
八：四五 新聞及天氣報導
青春樂韻
九：一五 帝國興亡史
十：一五 焦點
十一：四〇 最後新聞報導
故夢重溫
一：一五「蓬萊仙姬」全日播映完畢

分類廣告

醫藥

朱約翰 改精 外皮 包皮過長 阻礙發育 日本新法 不礙工作 保證無血 快速無痛

專理一切 惡疾

專科中醫 吳景雲 喉 喉瘡喉痧 喉癬喉爛 單喉雙喉 虛喉症 館址：旺角亞皆老街三十八號三樓

基督教徒 中醫吳精科 女醫周金好 痔專家

許仲濟 腸氣 專科腸氣

善補靈藥 外施 發壯堅體·固本培元 知道 有不可思議之效

中國 葉友芳 婦科

老牌 中醫 竹林氏 胃病專家

梁耀文 哮喘久咳

香港皮膚專科 資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治 設備：顯微鏡檢查紫外線等放射治療 診症時間：上午10.00－下午9.00 電話掛號：⑤779268 診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓·假日照常

耳鳴丸

尚有分類廣告刊在第十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每段共收四元（日晚報聯刊，不在此限）。不折不扣，以四段為限。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區聯辦事處利源東街八號地下 電話：二二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大厦台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六庚十七號中審蕭行

租售

觀塘平樓 僑大樓81 85號出售 各種工場 單位齊備 衣車大小 ③42687李

農地出售 近荃灣大東直達 交通方便 六萬呎 請電⑫七六一七七四陳

出國吉樓 荃灣樂安街 南向四樓一單位 ⑫431297

彌敦道大單邊吉樓廉售 彌敦道三二二號 字樓近佐敦道 交通點 A座十二字 七人寫字樓 B座作診所 時間至六時 請電

旺角靚樓 連裝修 售實十五萬七 高層單邊 牆紙燈飾 鐵閘冷氣 壁櫃浴廁 彌敦道12字477A 電K313058

地下出售 安街地下 業主 角頭 平尺價千餘元 電⑤

灣仔旺樓 德輔大厦 軒尼詩道 高層 浴廁齊 六百餘呎 晚九時 電H780252

出國急售 南向 廳 大 用四 百餘呎 ③

洋樓九萬 南昌街 三房一廳 G 三樓 山道 304 日一至三時 洽 十 四

招租

（香港）

樓宇租售 北角 英皇道 電3—029072

商業樓租 四五一至四五七號 三千五百九十四呎 三分租 可洽 軒尼詩道二樓

中區廉租 百30A 號 二樓 K〇四一一五二〇 陳 利用 六

中區寫字樓 利源西街15號 四樓 ③337 洽

（九龍）

旺舖平租 荃灣上海 旺地 一二〇〇 五〇 二九

寫打老山 住宅 高尚 六千餘呎 台中 四千 三百 K〇六三四七六八

大埔屋招租 可做工廠 小型 有水電 七時晚 ⑫22859 林

診所出租 荔枝角道 九龍 西地 牙科 K七八五九五 洽

石屎閣樓 四線工業 行業 租 16號地下 近 門 閣

寫字樓租 旺角 商業大厦 寫字樓 交通方便 七七 ③九六四六七

聘請

新界藍地某大廠招請
（一）男性倉部助理員數名，（二）女性收發員多名，（三）包裝部女工數拾名，（四）男性雜工數名。以上各職位均可，有意者請親臨新界藍地屯山公路21咪半皇堡1、3、0號收。

寫字樓頂 旺角一流地段 500呎 新裝修 可租用 先到先得 電K33

萬叁仟呎地 獨立建築物 市區租 二至四 K303525

樓頭單 賣年簡 租幾唔 記灣客 成荃樓 詳詢 電12430021洽

招請男女 有意者請携身份證相片到 旺角 電②204619

男女助理 企業公司聘助理 四名 17至30 K425

聘女文員 長沙灣 合計 週六 電話 深水埗郵箱 八四五六

徵求

小資合作 手作 合作 各行 小本 七二六 K

幸福婚姻 創立十六年 男女 ③ 服務公司

御用神油 進口 美國 化驗 證明 無副作用

良友婚姻 政府註冊 十年 服務公司

新界換地權 大集團收購現金 B、L、E

大集團徵購

專買酸枝 九龍 K八〇〇〇二七 古玩 48號

待聘

上門補習 成績 小學 ③613047

只求枝役 校役 50 歲

五金機廠 招請 66 上

請什務員 四十歲 二至八年 電

招請廚師 工作 資歷 以 機構

生習練聘商外 中區
1.香港出生，必須具有舖保者
2.中三或中五不超22歲，老實，耐勞向進者
3.薪金500起，據能力提拔，時間福利優
4.有志者請親筆中文履歷申請書TEL.NO.相片等寄往H.K.G.P.O.BOX9941人事部

油雞什工 心合女 招聘 人 洽

聘請什役 某大機構招請什役 四十以下 健壯誠實 72號

招請電器 修理 工 電器 光師 技術

出讓

大單邊旺舖 兒頂手平租

細舖幾百元 千餘元 九龍 39號 洽

大大樓上 新樓 兩房 可 K〇三九

新樓招租 路 街 ⑫七七六八七七 洽

六樓天台 青山道 三房 可分期 電（一一一三一）

印刷機讓 喉 度 5177527 洽

頂讓 西 全 水 電 ⑫七六八 洽

農場出讓 場 生產 電 ⑫ 洽

租頂或合作 上海街137號 學校 ③883361 洽

往台灣 可帶 合法 **百貨**
信用第一
可帶免稅納稅合法百貨用品，廉價簡便，倘遇退貨十足還欵，
機票$510 快證$120 理想旅行團 4天$690 7天$1090 9天$1190
得其利公司旺角彌敦道607新興大厦1817室，電梯按18字K851245K849562

台灣 機票510 韓日台貨 急證120 輕巧帶工 世界各地機票簽證・泰證250
四海旅遊貿易公司
彌敦道525號寶寧大厦A座 20字寫打老道口 假日照常
K308817 K306710 K300613

巴黎琴行 世界名廠鋼琴 東南亞總代理
IBACHEMANN WEIMANN SIMANN
大特價由5折至7折
全部原裝進口，歡迎比較選購，分期保用・舊換新 九龍柯士甸道156E地下

商業

羅氏宗親會 鳴謝 先父 羅 全 不幸 逝世 感謝 37號

啟事

快樂之道 音報 善有惡報 今世或來世

婚姻服務 香港政府註冊 330號12樓C ⑤726886

誠徵女伴 33歲以下 新界 女伴

立勝 專門 搬屋
885280 773544 703300
848810 772755 703332

中聯 提防假冒
5-627922
5-628973
3-632345
3-333532

搬運

上海分寸 洋服 手工 衣料 37號 60

精修電視 彩色 黑白 電視 各國 ⑤ 冷氣

精修 雪櫃 洗衣機 西德 電③425781 電⑫768161 晚⑤574904

狗貓貓雞 十六時 元下午 ③

永泰印務 文件書帖 印刷 一天有取 炮台街71號 油蔴地街市側 K845556

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

衣車平賣 保證 用 全部 式 先到先得 ⑫

智明女士 祖傳哲學 掌相命 欲求真理 請駕臨 ⑦六號 (掌相、命理、拾元) 旺角彌敦道六七六號

瑞香園 貨倉有限公司 代客 交通 香港 H448221 K927793 H448872 K928457

服裝割價大傾銷 七折至四折

男女童

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大厦 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五號

飪烹信德學校 港九
天下滿李桃△全球滿譽△載九辦創
正港：油蔴地彌敦道四七七號二樓
分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓
分校：銅鑼灣留仙街1—5號四樓
索章：③303062③968771⑤703667
校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

樸克藝術學院
奇技 傍身 不怕運滯 玩牌 專教 從心所欲 出神入化 歡迎觀察 學成收費 旺角通菜街110號十樓按九字F座 李滄近先施 電話：5—718371叫1388

英語 西報錄音帶 自修
英人聲帶 英婦主理 報攤售
創辦十年日日錄西報附柯式譯義兩份 圖文並茂 內容即日時事社論文學經濟中文解釋 每盒五元 會話故事文法課本數十種 月費15 遠近送到
彌敦道564號六樓K301603免費試聽

學大發車 K843100 精安學車 金全車禍 求第有頻 精一關仍

HONG KONG RADIO INSTITUTE
香港電專 彩色電視・晶體管及電報科 四月七日開課 天后廟道11號商興大厦 電話：700263・719796

招生

立榮搬屋 香港 783183，780179 荃灣道 840811，888434 土瓜灣 310866，308818

樂信 屋運 搬貨 港九新界大小效運 九636132655945 港700536562174

香港標準商科外文學校

校址：北角英皇道425—431號二、三樓全座 電話：H611601
1968年教育司署立案 招1977年4月份新生及插班生

商業打字	裁剪縫紉	室內設計	日文班	國語會話	英文文法	英語會話	英文拼音	商業信扎	別文速記	洋行實務	高級會計	商業簿記

半島烹飪學校
★學科多★師資優★教授方法★千錘百鍊★
西餅腸粉蝦片腐皮粉飽花餅品麵器心烤席菜 西餅 腸粉
灣仔天樂里三號三樓A索章電話⑤745973
專業烹飪教授：郭子文主理

英人會話 不論程度 個別小組 彌敦道 電話⑤

工商日報分類廣告
除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。
W50 0
W52 2
W57 7

尚有分類廣告刊第十頁

中華國粹保健研究會 一年之計在於春 指壓保健伴終身
送圖詳解，剖析人體循環穴點用指力按穴。祛病延年，增高智慧，倘易安全即學即用。彌敦道478號三樓B電話③858932③318430

洞玄術 內功秘傳 真傳 口訣 挽救 功效 見實 醫保 源 ...

黑房技術 沖晒 放大 逢星期三、六晚上 報名 巴 中心 電話 71號 ③

如何歡渡復活佳節

復活節很快便到來，在這連續數天的假期中，可以鬆弛一下日常緊張的生活情緒，當然也可以計劃做一些平日沒有機會做的事情。

而在節日未來臨之前，我們應該怎樣做呢？由於香港是英國殖民地，所以對於基督的復活節日也相當的熟悉，復活節除了紀念耶穌的復活外，還有更大的精神支持，這就是基督的博愛精神。

雖然紀念是不重形式，但是在這個科學社會中，仍有不少人重視教世人的基督精神，其實人們如能多吸收基督信、望、愛的宗旨，和平盛世是可再臨。

當然我們不是在此傳教，也不是要大家信仰甚麼宗教，我們只是重視「愛」之道而已，如果我們有宗教信仰的朋友，而又適離本地，不妨寄上一張復活咭，以聯絡消息，並傳遞人類互相關心的信息，因爲復活咭也有聖誕咭一般的大衆化功用，比寫一封長而乏言的信來得有意義。

一般的家庭少不免是要有些復活節日氣氛，最普遍莫如復活蛋，本地人對於復活蛋是很鍾愛，因爲通常蛋是用朱古力造的，有小雞和蛋的組合，也有大小蛋的組合，當然有些是別有心思的，利用蛋的形狀而結構成蛋糕，很能引起食慾，由於製作時的用料不同，可以作爲馬上食品，也有些是供陳列所用的，而被人譽過認識的朱古力復活蛋，外多與以七彩紙，美觀可愛。

由於物質的供應普通，復活蛋是到處可見，也易於買到，爲了使節日氣氛濃厚，自己也不妨在家做些應節的物品，有很多家庭用品是可資利用的，例如一些碎布，可以組合成一大塊，裁成橢圓型，內塞上碎布或是棉花，縫上後，在一端縫上尖頭，而另一端附上尾巴，再用布做一個小蛋，則把母雞與蛋同置一個籐包布盆中，節日時放在桌上，是很好的應節飾物。

要把家庭裝飾成有節日色彩，也可以利用物件吊掛的效果，買些紙帶回來，紮上一些紙蝴蝶花，或織成小魚，另外還可買些五花的玻璃糖，用魚絲掛在室內的室頂，待有小孩子到來時，摘下給他們，既然物盡其用，且會引致皆大歡喜。

如果家中有小孩，不時又少到外遊玩的，也可以挑一天和他們去遠足或登高，雖說香港地方狹小，但是新開發的離島航線或是部份新界地方，也有很多地方可以尋幽探勝，假若家中有人嗜好釣魚，這還是最好的假日呢。

一對新婚夫婦，也可利用這較長的假日到鄰埠或是一些郊外酒店重度蜜月生活，增進彼此的感情。

而單身的青年人，當然有說不盡的節目，尤其是少女們，你也可能有很多外出機會，那麼在節日前最好少作戶外活動，利用工餘時間做些美化個人的準備，例如在修理一下頭髮、指甲，多些睡眠機會，讓身心舒泰，而皮膚細膩因氧氣的充足而活躍，呈現出來的是嫩滑透明。同時可以選擇一些衣物，在節日時稍作打扮，使出色動人了。

至於上述是否即過復活節的方法是見仁見智，不過到了最後的一天假日，最好能將休息，待第二天重拾工作，才不會有措手不及的生疏。（苓）

閨中人語 情緒

有些人的情緒是無緣無故的變得莫測高深，而我的脾氣也是相當怪誕，很多時是高興若狂，但是也常賭氣，悶聲不響，不過我卻自誇，我的內心是善良的，而爲什麼我有這樣的上落不定的情緒，也許就是我還有些少「真」。

習慣上比較喜歡接觸「一些一是一、二是二」的朋友，因爲這樣大家不需互相猜度，當然我也喜歡朋友之間坦誠相對，有什麼不好的，不如意的，說出來，大家商量，自己的秘密，當然可以保留，但是因彼此的心病而鬧至見面不相識，便很沒人生樂趣。

當然也有很多人以爲我們這等人是幼稚，因爲這不是世故，也不是處世之道，一向的自以爲忠誠，而別的人又以爲你不識時務，在這逃避社會，是很難和別人溝通的，發展下來，少不免自我個性過份發展，而達到一切情緒隨我發洩的境界。

有時候自我檢討，這樣子的脾性好嗎！以自我而言，是絕對的好，因爲不需要仰仗別人的氣息，而模擬別人喜歡的行爲，那又有何樂可言。

其實博愛一點而言，把自己委屈一點，而作些別人喜歡的行爲，也等於把自己愛心施捨一點給人，施與受兩者，當然是施比受更有社會人際價值。

說到人際關係，當然是溫和柔順派較佔優勢，而像我這類任性的品格，看來只有適宜在家做一個井底蛙，每天只對着局限了幾個人，他們熟習了我的行爲動向，就算發盡心中悶氣，他們也不會怎樣大驚小怪或加以責備，日子久了，反使內心有些自疚，爲什麼他們有責任接受我的脾氣，所以近來情緒變得單純多了，只是直線的發展，也許有一日會對任何事物都不在乎，當然也會有不着痕跡情緒反應。（芙盈）

《她》

復心

生命來自渺不可知的境界，像一個皮球沒來由的被拋下塵世。佛說「菩提本無樹，明鏡亦非台，本來無一物，何處惹塵埃」。真嗎？能嗎？很強烈的感覺到身在塵埃處處的俗世，是一個因執的女性不能領悟，是一個傻傻的女子掙扎在理想與現實的夾縫中，她祇欲於冷酷的現實裡攝夢想，所以她不能隨波逐流，所以她的心裡澎湃着淒痛的浪潮。

她是一個唯美主義者，充滿着浪漫的情調，但她更崇尚純潔的操守，渴望接觸誠實的靈魂，爲了這些奇珍異寶難尋，她已涉歷萬水千山，浪擲了多少時光。在她身傍的人以奇異的眼光審視她，因爲她的孤獨，像一朵浮雲，飄過人海，去追尋，去覓求。

如果人類能夠用言語去溝通心靈，那該是多麼美妙的事，但她卻敏感地感應了言語往往使心靈受傷。沉默，微笑成爲她的特徵，也可以說鑄成她的無聲抗議。

在茫茫人海裡，這樣的女子有多少呢，一定有不少吧，祇要小心觀察，你會發現她們在眼前一幌而過。

心菊朵朵

《心靈》

雨萍

看了波蘭斯基用迷幻藥誘姦一個十三歲女孩的新聞，我一點都不覺得驚訝。這個導演一直是怪里怪氣的，去年在香港舉行的環球小姐選舉，我們就可以看到這個人的輕佻、狂妄和淺薄。

我對一種理論執着得近於迷信：人必須有偉大的心靈，才能創立偉大的事業。沒有甚麼比高貴的靈魂更重要的了，我以爲一個心靈齷齪的作家，怎麼能期望他有聖潔不朽的作品。

一位老醫生大半輩子都說：「世界上沒有壞心腸的醫生，醫者父母心。如果心術不正，他不會去學醫。」

我否定他的說法，好多好多人湧進醫學院，不是爲濟世教人，祇是爲聽診器裡的「黃金屋，顏如玉」。

最近他給他的兩個醫生女兒告上法庭，要奪取他的全部財產，他才恍然徹悟：醫生不一定是聖人！

成凡成佛，全在方寸之間。我還是強調：心靈決定一切。「你有怎樣的心靈，便有怎樣的人生。」不管是販夫走卒，抑或公侯將相。

血管曲脹與胃病成因

雅

有人在長時間的站立及坐下後，小腿的血管會脹大和彎曲（變形），因而小腿上出現一團團的肌肉，這既不好看而又像病態，醫學上稱這現象爲「靜脈曲脹」，原因是由於站立和坐下時使小腿血管的壓力增大，而血液不能巡迴地由心房輸送到小腿血管去及流回心臟，因此使血管膨脹而變形。

避免發生靜脈曲脹的方法有很多，主要是使血液循環系統工作正常。例如站立的時候，要間中的鬆弛一下小腿的肌肉，久坐在椅上也一樣，長時間的站立後，最好是仰臥在地板上，把雙腳放高在牆邊，使血液減少壓力而流回心臟去。整天的坐在椅上後，應去散步，跑步，踏單車，做體操或游泳，務使血液不會聚集於小腿，使脆弱的微絲血管脹大，而致靜脈脹大。如果長時間的坐着，不要穿緊身的腰箍及腰帶。避免長時間而不動的站立。坐時避免雙腳交叉的姿態，坐姿端定，有可能的話使把腳踝上下擺動（像音樂拍子似的），多走路，睡覺的時候把雙腳放在一個九吋高的物體上。以上種種方法都可防止靜脈脹曲，如果你有這種病，去看看醫生。輕微的腫脹，穿一些緊身的襪子是有幫助的，但最佳的預防方法是多作腳部運動及注意健康。

精神緊張，心理上的負擔往往使人產生胃病，因爲緊張的情緒增加人體內賀爾蒙分泌，而刺激胃液加多，因而胃酸過多以致胃壁被侵蝕，胃病及胃痛由此而起。

若要使胃部舒適自如，就要依從下列幾個方法去做：（一）不要睡得太久，以至兩餐的時間相隔太遠，一覺醒來不要祇飲咖啡或抽煙（它會增加胃液的分泌），要先吃一些食品，食品的作用好像一張吸水紙，吸收胃液消化，而胃壁因此而不會受到損害。（二）要放開心情地進餐，心不在焉地進食會影響消化。（三）避免吃飯時進行爭論，若要辯論，使不好進食。（四）如果因精神上引起的胃病，不妨每日多吃數次，但每次祇適合吃少量食品。（五）中和胃酸最好是喝脫脂的奶粉。（六）出席宴會時，不可空着肚子去飲酒，先吃一些食品後才好。

黛安芬泳衣內衣展出新配襯

今日女性對泳衣及內衣均甚講究，每款泳衣均有不同的沙灘裝以爲配搭，即可在海中暢遊，也可以穿上沙灘裝參加雞尾酒會，不用老遠跑回家更換晚裝，實一舉兩得。「黛安芬」設計的泳裝及內衣款式繁多，直接來自德國、法國、維也納及歐洲各地，甚得女仕們喜愛。

而迷你型泳裝則來自巴西，款式熱情奔放，最適合一般身材健美之少女穿着。

今夏流行的泳衣料子將以略士拉卡、光面拉卡及棉紡質料爲主，質地柔軟自然，乳杯則趨向斗點，但亦可於必要時安上。

今年流行的內衣將是以舒適自在爲主，因爲今年時裝趨向輕盈和半透明，所以內衣亦隨之趨向半透明柔軟以爲配合。流行之胸圍款式是以軟墊乳杯爲主，採用法國厘士製造，顏色是米色與白色將是最流行的。由於無縫乳杯時興，今年流行的主要質料將爲光面拉卡。

泳衣的顏色時興七彩繽紛，美麗的圖案，叫人感到悅目，清新的綠，鮮艷的紅，清爽的藍，還有那一種醉人的深紫、淺紫，穿在女士的美麗胴體上更覺迷人。

美的世界

頭髮對儀表影響甚大，不論男女髮型與面型的配合極爲重要，一個適當的髮型可使你儀表出衆，女士風采迷人，男士風度翩翩，而髮型潮流轉變的確是日新月異，永遠隨着時代的巨輪邁進。

今夏將流行何種髮型？不但是女士們所關心的問題，也是男士們所樂道。

麗花髮廊經理史特加曾在電視訪問中指出：「簡單、自然是現時歐美流行髮型的趨向，而短髮將是今夏髮型的主流。」

長髮已流行了一段長時間，短髮復興將會令人耳目一新，因爲長髮難於梳理，對於清潔亦頗困難，簡單自然的短髮將會受到熱烈歡迎，而且服飾與髮型是息息相關的，現時歐美服裝復古，服飾裁剪線條簡單，着重表現自然女性美，所以髮型也不例外，況且香港時裝在國際地位上已日受重視，髮型配合時裝是必然的事，故此短髮將會在香港捲起一陣熱潮，這是可以預測的。

女仕們的髮型將會變成清清爽爽，而男仕們又如何呢，根據潮流觀察，長髮肯定被摒棄，因爲目前歐美男仕已將長髮剪短，像多年前流行的「紅毛裝」，但現代修剪短髮分層在技巧及盪式上會趨向新穎精細，以配合面部輪廓。

此外，歐美正流行一種新潮型，稱爲「中性裝」，男女髮型均可修剪成同一型式（見圖）。

此髮型簡單明朗，相信不久香港也會流行此髮型，史氏更認爲此髮型甚受少男少女歡迎，在熱戀中的男女修剪同一髮型，表示心心相印，情意深濃，很有意思。

今夏流行新髮型——簡單自然

芳芳

婦女家庭 逢星期日出版

呼吸對健康有莫大關係

·花生·

許多人都知道，飲食適當是保健之途。可是你有沒有想過：呼吸適當對於健康，也有莫大的關係？有一位衛生專家曾經指出：有很多人不懂得正確的呼吸方法，需要從頭學起。聽了這話，你可能會很不以爲然：呼吸誰不會？不要在這裡故作驚人之語吧！但世事就是這樣，愈是容易做，愈是多人以爲正確的東西，往往就是錯誤的，祇是人們錯了而不自知罷了。

正確的呼吸之道是這樣的：當吸的時候，胸部伸張，橫膈膜下垂，腹部放鬆；呼的時候，胸部收縮，橫膈膜回復原位，腹部自然收縮。

健康的初生嬰兒的呼吸姿勢是最正確的，假如你留意一下熟睡中的嬰兒，就會發現上述的情形。但是不知道甚麼原因，在成長的過程中，許多人漸漸失卻此種與生俱來正確姿勢。

「他們僅是運用胸部的肌肉，」上文提到的那位專家如此分析，「比較而言，這種情形在女性更爲嚴重，可能是因爲婦女們比較多穿着緊身的衣服，例如緊束的胸圍等。」

此外，過於肥胖的人也會妨礙呼吸。肥胖的人的呼吸姿勢都是不正當的，他們的腹部被脂肪重重包裹扣壓着，他們的呼吸通常比較急促。由於體內缺乏足夠的氧氣，肥人都愛打瞌睡。在醫學上叫做匹克威克症。

呼吸適當能令你頭腦清醒，記憶力增強，還能使你的肌肉富有彈性，身體充滿活力。其他的好處還有：

一、令你的身姿更美好。因爲當你試圖深長地呼吸的時候，必然盡量挺直軀幹，由此避免了佝僂等毛病。

二、令你有強健的肺部。因爲通過深長的呼吸，肺中較低部分的血脈，能跟上部的血脈一樣獲得足夠的氧氣。

三、能夠防止支氣管感染。因爲有足夠氧氣供應的肺臟是強健的，不易被病菌感染。

四、令你體力充沛，在進行體育活動甚或性行爲時獲得更大的享受，並且延年益壽。

呼吸適當，並不是張大口拼命吸入新鮮空氣，而是應該由鼻子吸入新鮮空氣。另外，鼻子裡還有一個腔室，負責調節吸入的空氣的溫度，使之適合我們的身體，鼻子實在是最精密、效能最好的空氣調節器。要養成良好的呼吸功能，更重要的是經常體育鍛煉，例如游泳、跑步等，都能擴大肺活量。少穿緊束的衣服，尤其是發育中的青少年；睡覺時不要穿着太多衣服。我們可以自己檢查自己的呼吸功能是否良好，方法有二：一、量度胸圍，用軟尺在腋下繞胸部一週，先通過嘴部呼盡空氣，然後通過鼻子吸飽空氣，兩種狀態下的胸圍差，男性最少應有三吋半，女性則應有二吋半；二、測試脈搏，手按腕脈，同時計時，在平靜的狀態下，正常的脈跳頻率是：女性每分鐘七十八到八十次，男性大十五到七十五次，然後在運動至感覺疲倦時再檢測，這時脈搏頻率由快漸復正常，通常需要三到五分鐘，愈快恢復就愈好，反之就表示體能不佳了。

呼吸系統是身體的一個重要部份，它的功能好壞，對生活和工作影響很大，切莫輕視。·花生·

法式燴羊肉

·依力·

羊肉的吃法愈來愈多花式了，中國式的傳統食法是燉與炆，北方的涮羊肉，而歐美則爲燴、咖喱，甚至小炒等，各適其適，祇要你不怕羊羶味，或是多放百里香粉和薑汁等，羊肉實在是營養豐富和味道甚佳的肉食，況且價錢要比牛肉相宜得多了。

中東一帶，牛被視爲神聖的動物，豬又被看作骯髒的畜牲，因此，羊肉便是日常主要的副食品。別老將羊肉視爲補身之撚品，其實作爲佐膳之餸菜，亦是十分適宜的，試一試這一款「法式燴羊腿」吧！

先預備熟羊腿肉一磅，牛油兩安士，食油一湯匙，洋蔥兩個切碎，蒜頭一粒拍碎，番茄十安士去皮切開，茄汁一湯匙，白酒一品脫，白菌四安士切片，大青椒一個切片，鹽和黑椒各適量。

羊肉切成半吋丁方備用。燒熱鍋將牛油及食油放入，蒜頭及洋蔥爆香，接着放番茄、茄汁及白酒，滾時倒進羊肉，加蓋慢火燴廿五分鐘，然後加入白菌和青椒再煮十五分鐘左右便成。

煮時切記火不要太猛，間中揭蓋攪拌之，以防黏底。此款菜式除可作餸食之外，用以作撈麵亦不俗，偶然還可作爲自助餐之其中一菜。

兒童新書介紹

芊芊月刊爲適合兒童益智讀物，內容有童話、知多一點、剪紙玩具、兒童故事、廢物創作比賽等，能啟發兒童創作思想。

獻你心菊一朵在美麗星期天，本版爲你而設。梁先生曾來電指出婦女家庭版內容只涉及女性，對男仕有忽略之嫌，顧名思義「家庭」一概括男性在內。我們感謝梁君的愛戴和寶貴意見，本版將盡量改善，祈望獲更多讀者提供。今期「美的世界」特別介紹中性髮型。下期彩色時裝特約電影紅星梁嘉倫示範，愛美男仕勿失諸交臂。如蒙指正請電本版：二七七二三二聯絡。

孩子的哭與笑均發自內心，成人何時已失落了這份純真？

四月四日兒童節

若君信箱 只是掘金娘子

莊國明讀友：不因爲我是女性才反對你的言論，你說天下的女人都有不良的居心，而且貪慕虛榮，假情假意的。但是你所針對的女性，卻差不多全是歡場中女子，你年屆卅五，平時寂寞無聊，常喜歡到舞國去尋歡，也許是你的不幸，曾經兩次爲了兩位舞小姐而痴心相對，結果佳人遇到了有錢的人時，很快便嫁作闊家娘，事後對你的恩情，當如覆水，在街上遇見也避而遠之，令你氣憤非常。

雖然那些小姐們對你是寡情薄倖，但是你祇要清楚這行業的女性，她們要求的是甚麼，你便不會如此死心不息，在歡場，大家所關心的不外是錢，也許有很多像你一樣的感情豐富的人，遇到合意的小姐仍會窮追不捨，可是事前你有沒有看清楚對方的品格，找對象並不是選美麗東西，而應注意品格和其生活細節，如果她祇是煙視媚行，一味夠風騷，對於你的生活是毫無益處，又如果她很樂於燈紅酒綠的多彩生活，以你月入二千五百的經濟情形來說，又怎能應付得了。

在信中你祇是說那些女子對你千依百順，尤其是你去捧場時，她們也時常把鐘錢入自己的帳，並在假期和你外出玩遊，但不要忘記，你不是每次都送禮物去哄她們開心嗎？其實你們的往來，也是有利益條件存在的。

況且你因爲過份自信，也因爲你對他們的要求都很容易得到答覆，滿以爲人家對你有情意，把自己的積蓄都買了禮物送給她們，豈知一個說到外國去，沒有了音訊，另一個卻公然宣佈要結婚，結果你自己氣得半死。

說實在，她倆也沒欠你甚麼，祇是把你當火山孝子而已，其實這些例子在以前不知發生過多少次，你祇有記取教訓，老老實實，在平凡的女性中物色對象，這比你以金錢買歡來得實際。

華盛頓 總統 國華 國寶
第一部奇門電影 今五場 老幼咸宜 預售三天
怪案 Murder by Death
彼得斯拉 亞歷堅尼斯 大衛尼雲 彼得福 瑪姬史密 蜜絲
向你的高超智慧挑戰
宮 大地震 卓爾登希士頓 阿娃嘉娜 特技效果 巧奪天工 驚天陷地 身在其中

麗澄國際 民寶 英觀 恆聯 龍光 都華 樂石 華瑞 星邦 華華
永昇公司 榮興 大貢獻
口碑與論 大好評 今體拜請早
有明天 愛
絕對感人純劇情電影！
甄珍 秦漢 柯俊雄 主演
這是一部有文藝愛情片水準的好片，會令文藝愛好者感動
賴成英 導演 張永祥 編劇

啟德遊樂場
香港遊客可乘111，106隆道巴士到達本場
鑽石戲院 星期日加開四場 日間點正
華美歌藝團
免費 下天橫縱

擁有最多讀者的工商晨報
刊登廣告·影響力大 5-280708 5-279307